Mediterráneo

CASTELLON DE LA PLANA
Depósito legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 5 ENERO 1971. — AÑO XXXIII. — N.º 10.000 — PRECIO: 4 PESETAS

VIGUETAS

HERARBO S.L.

Av. Pío XII. s/n. Tel. 569. VILLARREAL

El domingo alcanzó su punto más intenso la ola de frío en España

24 grados bajo cero en ALBACETE, la temperatura más baja de todos los tiempos

MADRID, 4. (Pyresa). — Toda España viene padeciendo una intensa ola de frío, con temperaturas que no suben nunca de los cero grados. En León es necesario utilizar cadenas en todas las carreteras de la provincia y cátor ce puertos de montaña están cerrados. La temperatura máxima no ha pasado d los 2'4 grados bajo cero, mientras la mínima es de 13'2 bajo cero. A pesar del sol, que lleva luciendo toda la mañana, la temperatura no sube de cero grados.

En Pamplona ha amanecido el día con doce grados bajo cero, por lo que todas las labores de construcción y labores agrícolas se encuentran paralizadas. En todas las carreteras es necesario el uso de cadenas y los autobuses de línea que enlazan esta capital con el resto de España han suspendido sus servicios.

ALBACETE

La situación en la mayor parte de la provincia —que registró ayer uno de los días mas fríos de todos los tiempos, con veinticuatro grados bajo cero— sigue siendo extr-madamente grave debido a la intensa nevada de anoche, que ha cerrado al tráfico algunas carreteras comarcales y vías vecinales que habían sido despejadas ya por máquinas y brigadas de obreros de obras públicas. Hay puntos donde la situación es verdaderamente dramática como la serranía de Nerpio y la de Alcaraz, donde llevan diez días incomunicados.

En total, cerca de setenta pueblos albacetenses siguen incomunicados, sin recibir abastecimientos ni correo. Los servicios de teléfonos y telégrafos se mantienen con grandes dificultades. En algunos puntos de la Sierra de Alcaraz los ventisqueros de nieve alcanzan los cuatro metros de altura.

En la capital de la provincia las cañerías se han helado y algunas han reventado por lo que el servicio de abastecimiento de aguas funciona con gran dificultad. Helicópteros del servicio de búsqueda y salvamento del Ministerio del Aire se han trasladado a la base aérea de Los Llanos para hacer frente a las situaciones que provoca la intensa nevada. Así, el pasado día 2 evacuaron del pueblo de El Bonillo a un niño que se encontraba en grave estado a causa de haberse tragado una moneda. El día tres se trasladaron a la misma localidad para evacuar a otro niño que necesitaba urgentemente tratamiento de oxígeno. Igualmente trasladaron a una señora que se encontraba gravemente enferma. Hoy intentaron evacuar de Montealegre del castillo a una mujer que sufre fracturas múltiples pero a causa de las adversas condiciones climatológicas no han podido despegar todavía de dicho pueblo. La evacuación se efectuará en cuanto se levante la intensa niebla.

Se calcula que los daños sufridos por la agricultura, especialmente en lo que se refiere a frutales, son muy importantes pero no se ha podido hacer todavía una evaluación exacta por estar muchas zonas incomunicadas.

LERIDA

En esta provincia el termómetro lleva diez días situado de forma persistente bajo cero. Esta mañana la capital registraba 15'2 grados bajo cero, rondando el record del siglo establecido hace breves días.

Las calles de las poblaciones pirenaicas están desiertas con temperaturas que rondan los 20 y 30 grados bajo cero. Numerosas localidades de esta zona están incomunicadas, por estar heladas las carreteras y ser imposible transitar por ellas.

Se estima que el cincuenta por ciento de las calefacciones de la capital han dejado de funcionar al helarse el agua de las calderas.

En la comarca del Sio, con 24 grados bajo cero, se ha helado el

Pasa a la pág. 10

Nixon pasará unos cortos vacaciones en California, por prescripción médica

WASHINGTON, 4. (Efe). — El Presidente Richad Nixon siguiendo los consejos de su médico saldrá mañana, martes, para California con el fin de pasar unas vacaciones al sol en la "Casa Blanca" de San Clemente.

Durante los diez días que permanecerá en la costa occidental norteamericana el Presidente de los Estados Unidos preparará su mensaje de la Unión que leerá ante el Congreso el 22 de enero.

Nixon tiene también entre sus proyectos durante su estancia en California la preparación del próximo presupuesto federal para el año fiscal que comienza en el mes de julio.

LOS GUERRILLEROS PALESTINOS EN EL LIBANO, VUELVEN A LA CLANDESTINIDAD

Al Fatah ha decidido cerrar todos sus centros en territorio libanés

ISRAEL asienta a la primera población civil en el Desierto del Sinaí

BEIRUT, 4. (Efe- Upi). — La más importante organización guerrillera palestina Al Fatah, ha decidido cerrar todos sus centros en los campos de refugiados palestinos en territorio libanés, según manifestó ayer un antiguo oficial de la organización guerrillera en esta ciudad. El oficial, cuyo seudónimo es Abou Iyyad, y considerado como el segundo en categoría después de Yasser Arafat, dió esta información en una reunión celebrada en un campo de refugiados palestinos en Beirut.

Manifestó que la decisión había sido tomada en un congreso de dirigentes de Al Fatah, celebrado en Beirut el sábado pasado.

Pidió a los guerrilleros palestinos que abandonaran lo que él calificó de «apariencia burguesa» y volvieron a su carácter secreto.

Acusó a algunos países árabes, a los que no identificó, de haberse solidarizado con Jordania y los Estados Unidos en la «conspiración» de septiembre contra la revolución palestina en Jordania.

Admitió que el movimiento de resistencia palestino fue «vencedor en Jordania al undécimo día al día siguiente de concertar el alto el fuego entre las autoridades jordanas y las guerrilleras palestinas en Jordania el mes de septiembre último.

El jefe de Al Fatah, Arafat, celebró una entrevista anoche con el primer ministro, Saeb Salam, y ambos hicieron un examen de los últimos incidentes ocurridos en la frontera libanesa israelí, a causa del incremento de la actividad guerrillera palestina y las represalias israelíes.

VIAJE DEL PRESIDENTE EGIPCIO

EL CAIRO, 4. (Efe Upi).— El presidente Anuar Sadat ha comenzado un viaje por su país para explicar su política de Oriente Medio al pueblo.

Las autoridades egipcias han declarado que el viaje era una extensión de la ofensiva diplomática lanzada por Egipto a escala mundial para explicar y justificar su posición. Al mismo tiempo se anunció que tres delegaciones sindicales visitarían a trabajadores de Europa y América del Sur en busca de apoyo para la causa egipcia.

CONVERSACIONES ANGLO—EGIPCIAS

LONDRES, 4. (Efe).— El Ministro de Asuntos Exteriores de

Pasa a la pág. 10

Aeropuertos británicos cerrados al tráfico debido a las nieblas

LONDRES, 4. — (EFE). — Los aeropuertos de Heatrow y Gatwick, en Londres, continúan esta noche cerrados por la niebla y con una gran cantidad de tráfico aéreo acumulado.

Se calcula que unos 14.000 pasajeros están afectados, esperando la salida de sus aviones. En Gatwick, aprovechando un claro de la niebla, intentó despegar un "Boeing 707" de la "TWA", pero al haberse formado hielo en las pistas, el avión patinó y quedó atravesado en la pista, teniendo que ser desalojado. Ninguno de los pasajeros ha resultado herido, pero los servicios del aeropuerto encontraron dificultades por las condiciones climatológicas en evacuar el avión de donde ha quedado escorado.

Los primeros peregrinos del Año Santo

SANTIAGO DE COMPOSTELA. — Los primeros peregrinos del Año Santo Compostelano, han llegado ya a la ciudad gallega, donde el ambiente respira ya la fe y el fervor de quienes llegan hasta aquí, procedentes de los más distintos lugares del mundo cristiano. En la foto, una monja besa la imagen del Santo. — Foto CIFRA)

LOS DOS CONSULES DE DON TELESFORO

Por LUCIO DEL ALAMO

LA LUZ ENCENDIDA

«AUNQUE los atributos de Dios todos son iguales —está diciendo el gran D. Miguel a Don Quijote para que siga aleccionando a Sancho—, mas resplandece y campea, a nuestro ver, el de la misericordia que el de la justicia. "Era a nacer la tarde del día 30 de diciembre. La semana llegaba a su clímax de tensión. El Capitán General de Burgos había encontrado la sentencia de los condenados de la E. T. A. ajustada a derecho y la había aprobado. El año 70 —un año invertebrado y sordo, áspero y chirriante— podía acabar con nieve y con sangre. Se había reunido el Consejo de Ministros; había sido llamado a El Pardo el Consejo del Reino. En cien lugares del mundo se apresuraban nerviosamente los preparativos de la gran ofensiva contra España". ¿Cómo se llaman los preciosos mártires?". En el tolerado cuartel general de San Juan de Luz, el anciano y venerable presidente de "Anai-Artea" preparaba biografías enlutadas entre heróicas y lacrimosas. De pronto, en los teletipos de todas las redacciones del mundo, empezó a tintinear acuciante la campanilla de las alarmas: "¡Atención atención! Franco ha indultado. ¡Atención! el Jefe del Estado español conmuta las nueve penas de muerte de Burgos". Dos horas más tarde, frente a las cámaras de la televisión, el mensaje del año que acaba. Francisco Franco erguido, sereno, imperturbable: "No regatearemos cuantos esfuerzos y sacrificios sean necesarios para combatir la pasión y la violencia". "Qué Dios bendiga los esfuerzos con que los españoles estamos trazando un porvenir mejor para nuestros hijos".

Sobre Europa caía la nieve y el aire frío helaba el insulto y el grito. Empezaban a llegar telegramas. Uno, desde San Carlos de la Rápita, traía, para los hijos de esos españoles, el regalo del petróleo para la noche de San Silvestre. Franco había terminado con el grito de siempre, el "Arriba España" de los millones de españoles que habían paseado en los días anteriores las calles de las ciudades de España con el alarde de las viejas banderas. Eran las diez de la noche de la víspera de nochevieja. Hubo, a lo largo y a lo ancho, un suspiro de alivio. Francisco Franco volvió a su silencio. En aquel balcón del palacio de El Pardo la cortina, no del todo corrida, dejaba ver, en la madrugada del año, que la luz sigue encendida.

EL VIAJE CON RETORNO

A la hora en que la noticia del indulto empezaba a pinchar el hielo de Europa, el cónsul Beihl llegaba en avión a Francfort del Meno. Era el final de un extraño periplo que había servido de epílogo itinerante a un secuestro rodeado de incógnitas. El cónsul, resucitado en las cercanías de San Juan de Luz junto a un verboso informador de la televisión germana, aparecía en Wiesbaden frente a las cámaras, volaba a Biarritz en un avión militar, se dejaba retratar en su casa donostiarra de Miraconcha junto al tardío y angustiado árbol de navidad, decía muchas veces muchas cosas genéricas, surgía en Madrid, ya callado y meditativo, y se volvía a Alemania por el portillo de Barajas. Detrás quedaba su largo cautiverio, la angustia de sus familiares y de las gentes de España y el mundo. Todo entrecortado, con medias palabras, envuelto en nieblas pirenáicas. El secuestro del cónsul Beihl es un reportaje lacrado de siglos y misterios. Un drama que, por fortuna, no tiene desembocadura de sangre, repleto de oscuridades en el comienzo y hasta después del final. El escenario auténtico está —ya lo explicará algún día nuestro buen amigo el gobierno francés— junto a las barcas repintadas de San Juan de Luz, y el altavoz de la propaganda queda en las manos de dos sorprendentes personajes: el cura Larzábal, elocuente Tartarín de Socoa, y el vergarés D. Telesforo de Monzón, diplomado en filantropía a la vejez.

EL OTRO CONSUL

DON Telesforo de Monzón y Ortiz de Urruela ha sido presentado en las semanas del secuestro por muchos corresponsales extranjeros y por algunos españoles como un anciano caballero que va dorando su apacible vejez con restos de amor y de filantropía. Es muy posible que así sea. ¿No acabó Don Miguel de Mañara besando las pústulas de los pobres de su hospital? Ha sido una lástima que "ABC", que es un periódico con buen archivo y mejor memoria, haya recordado el 4 de enero de 1937, en Bilbao. Es una fecha demasiado triste para ahondar en ella.

A mí se me ocurre pensar que en los nobles esfuerzos de don Telesforo de Monzón por la vida del cónsul Beihl había cierta dosis de reparación y de penitencia. Hace muchos años, D. Telesforo tuvo ocasión de tratar con alemanes. Se llamaban, Wolff Aniel, Eynatten, Lothar Rude y Guillermo Wakonirg. Se llamaban, porque los tres fueron ejecutados dentro de los ocho meses que tuvo de vida el gobierno provisional de Euzkadi. Guardaba D. Telesforo el orden público como Ministro de la Gobernación. Ya antes —en agosto del 36—, el señor Monzón había desempeñado un cargo semejante en San Sebastián: el de consejero de Gobernación de la junta de defensa. El orden se le escapó de las manos; vio asesinar en la calle a los oficiales del cuartel de Loyola; triunfó el terror de los grupos anarquistas de Pasajes y Monzón dimitió a los ocho días. Ya estaban los "cuarenta de Artajona" cerca del puente de Santa Catalina, y D. Telesforo, que se había hecho cargo de los depósitos de valores, metálico y alhajas de los bancos donostiarras que había controlado su compañero del partido nacionalista vasco, Imaz, emprendió una serie de viajes agitados: compró armas y avio nes en Barcelona, en Hamburgo, en Francia. Volvió a tiempo para integrarse en Bilbao, en octubre, en el gobierno provisional.

Los periódicos elogiaron con entusiasmo su actuación en el asunto de los cónsules. D. Guillermo Wakonirg era un caballero afincado en Bilbao desde antes de la guerra del 14. Era el viejo cónsul de Austria-Hungría, que en las horas tristes de nuestra guerra desempeñaba el consulado de Alemania en Bilbao. Un día de octubre del 36 —exactamente el 23, muy de mañana—, los cónsules acreditados en Bilbao embarcaban en el Abra en el "Emauth", un buque de guerra inglés. Iban los cónsules de Suiza, Bélgica, Inglaterra, Argentina y Austria-Hungría, a la vez Encargado de Negocios de Alemania, a reunirse con sus jefes respectivos, precisamente —¡que extrañas coincidencias!— en San Juan de Luz. Tres policías de D. Telesforo cerraron el paso a D. Guillermo Wakonig en la escala del destructor inglés, le arrebataron la valija diplomática y se lo llevaron ante el señor Ministro en su despacho de la "Sociedad bilbaina". Los periódicos explicaron que el cónsul alemán llevaba "cartas comprometedoras, dinero y alhajas entregados por gentes no afectas al gobierno provisional". Todo acabó en veinte días. El tribunal popular condenó y no hubo indultos. Don Guillermo fue fusilado el 18 de noviembre en el cementerio de Berona. El cónsul de Alemania se vistió de etiqueta para morir.

Estoy seguro de que D. Telesforo de Monzón, acaso olvidado ya de aquel triste episodio de juventud, habrá respirado ancha, gozosamente, al ver vivo en el aeropuerto de Biarritz a D. Eugen Beihl, el segundo cónsul alemán que ha tenido entre las manos.

(De "La Hoja del Lunes", de Madrid).

La prensa italiana recoge los rumores sobre el posible viaje del Papa a Galicia

Se habla también de otro viaje de Pablo VI a Yugoslavia

Pero el Vaticano nada ha confirmado en este sentido

CIUDAD DEL VATICANO, 4. (Del corresponsal interino de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — Los rumores en torno a un posible viaje del Santo Padre a Galicia, invitado por el Cardenal Fernando Quiroga y Palacios con ocasión del Año Santo compostelano, son recogidos por la prensa italiana, que cita las informaciones difundidas al respecto por los diarios de Madrid.

"Hasta el momento presente no se sabe nada", dicen los ambientes vaticanos, que por otra parte niegan que la salud de Pablo VI está comprometida: "su estado es bueno y no se puede hacer hipótesis centradas en una eventual prohibición de los médicos".

Los mismos ambientes aseguran que el Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela, que vendrá a Roma dentro de poco, no ha hecho saber nada, aún, acerca de una invitación suya dirigida al Santo Padre, aunque no se excluye tampoco, claro está, que este tema figure entre los del encuentro que muy posiblemente celebrará con el Papa.

¿VISITARA YUGOSLAVIA?

También los rumores sobre un eventual viaje pontificio a Zagreb, con ocasión del próximo Año Internacional Mariano, no hallan confirmación alguna en el Vaticano. No hay que olvidar a este respecto que dichos rumores surgieron por vez primera hace algunos meses, cuando se suponía que el Presidente yugoslavo, Tito, al venir a Roma visitaría a Pablo VI, refrendando así, a través de este importante contacto personal, el restablecimiento de relaciones diplomáticas normales entre la Santa Sede y Belgrado. Pero la suspensión del viaje de Tito a Italia, a raíz del incidente diplomático provocado por la debatida cuestión de la "Zona B" del "territorio libre de Trieste", ha llevado consigo también el aplazamiento de la visita del Papa, sin que resulte posible hacer previsiones acerca del tiempo que las partes interesadas necesitará para resolver la controversia levantada por este viaje tan difícil.

Otros rumores, en cambio, parece ser que se verán confirmados en los próximos días, cuando el portavoz de la sala de prensa del Vaticano, profesor Federico Alessandrini, presentará a los periodistas el nuevo "Anuario Pontificio", cuyo primer ejemplar ha sido entregado ya a Pablo VI. Los ambientes vaticanos mantienen la

Pasa a la pág. 10

Escoja la funda que desee para

TAPIZAR SU COCHE

en 20 minutos la colocaremos
Avda. Rey D. Jaime 98
(Frente Instituto) Telf. 216452

SANGRE CONGELADA PARA TRANSFUSIONES

WASHINGTON, 4. (Efe).— Por primera vez en la historia un hospital norteamericano ha sido autorizado a conservar sangre congelada para su uso en transfusiones de sangre, declaró hoy un portavoz del hospital general de Massachusetts en Boston.

El Gobierno ha permitido la congelación de la sangre por medio de un producto descubierto por el citado hospital hace veinte años y que tiene la facultad de mantener en perfecto estado de conservación la sangre humana por un periodo de hasta un año.

Es probable que otros hospitales puedan emplear pronto el mismo procedimiento que, según se cree pondrá fin a las constantes carestías de sangre para su uso en transfusiones.

Noticias de la Ciudad

AYER EN LA CIUDAD

El frío apretó de lo lindo el el domingo, que fue un día realmente bravo. Con cielo claro buena parte del día y con alguna nube por la tarde, se dejó sentir el fresco, a pesar de lo cual, las temperaturas fueron tales en el resto de España que Castellón registró la máxima más alta. ¡Para que nos quejemos! Ayer mejoró bastante en el termómetro, aunque en el ambiente seguíramos soportando el frío reinante los refridos mortales, con el consuelo de que es lo que aquí llamamos frío no es nada si lo comparamos con lo que corre por ahí.

No hay que decir que el domingo siguió constituyendo una tentación para los castellonenses marchar a pisar la nieve, que la había abundante y no muy lejana en la provincia. El blanco sudario, digámoslo usando el tópico, sigue cubriendo no ya zonas elevadas y que parecen adecuadas para ello, sino l'anuras intermedias, con fama de templadas y que por la persistencia del frío conservan la nieve que cayó hace ya varios días.

Pero ni el frío puede interrumpir la animación de estos días preparatorios de la fiesta de Reyes. El domingo hubo movimiento infantil en torno a los pajes de los Magos y ayer los establecimientos registraron la gran animación propia de estas fechas, en las que todos nos sentimos magos forjadores de la felicidad infantil hasta donde nuestras posibilidades nos permiten. Niños y mayores, en un ambiente único, se preparan para esta noche, que viene a cerrar las grandes fiestas de la época navideña y que la tradición mantiene con legendarios ribetes de ilusión que, a Dios gracias, el agitado mundo no ha logrado todavía hacer estallar en desengaños.

Apertura de proposiciones y adjudicación provisional de obras del Plan de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos

AYER lunes, a las doce, tuvo lugar en el Salón de Sesiones del Palacio provincial, el acto de apertura de proposiciones y adjudicación provisional de las obras incluidas en el Plan de la Comisión provincial de Servicios Técnicos para 1970 que seguidamente se relacionarán.

La Mesa de subasta la presidió D. Fernando de Val Marco que ostentaba la representación del Gobernador Civil, Presidente de la Comisión.

Constituída la Mesa y tras el examen de las documentaciones se procedió a la apertura de las proposiciones presentadas que seguidamente se relacionarán y por las cantidades que igualmente se expresarán.

Las obras de ampliación del abastecimiento de aguas de Viver, primera fase, fueron adjudicadas al Ayuntamiento de dicha población por la cantidad de 380.880 ptas. Solamente se presentó esta proposición.

La ampliación del abastecimiento de aguas de Villamalur, a la que se presentaron tres proposiciones, fue adjudicada por la cantidad de 671.190 ptas. a D. Teodomiro Mañas Alarcón.

Para la ampliación del abastecimiento y distribución de aguas de Portell de Morella, fueron tres las proposiciones presentadas, adjudicándose la obra a D. Fernando Sangüesa Virgos por la cantidad de 2.800.000 ptas.

La Distribución de aguas y saneamiento de Useras, para la que se presentaron cuatro proposiciones, se adjudicó a D. Fernando Sangüesa Virgos, por la cantidad de 2.500.000 ptas.

Y finalmente, las obras de abastecimiento y distribución de aguas de Altura, fueron adjudicadas al único postor, D. Salvador García Moliner, por la cantidad de ptas. 5.498.700.

Los tipos de licitación que rigieron en las anteriores subastas fueron los siguientes:

Las obras de Viver 330.888 ptas.; las de Villamalur, 818.524 ptas.; las de Portell de Morella 3.341.882 ptas.; las de Useras 3.087.600 ptas. y las de Altura, 5.576.009 ptas.

Casi 23 millones de pesetas de créditos de la Dirección General de Enseñanza Primaria a nuestra provincia

La Alcaldía, advierte que mañana día 6, festividad de la Epifanía del Señor, de conformidad con el Calendario Laboral para el año en curso, no se celebrarán mercados en esta Ciudad.

Mañana no habrá mercado

El Ilmo. Sr. Director General de Enseñanza Primaria, ha comunicado al Gobierno Civil, la concesión a esta provincia de los créditos siguientes:

Junta Provincial de Construcciones Escolares 19.000.000 ptas.

Convenios con Ayuntamientos: 3.970.000 Ptas.

MARCOS - MOLDURAS
CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI
Frente Cine Sindical

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DOMINGO

Temperatura mínima —1'8 grados a las 7 horas 59 minutos.

Temperatura máxima 9'6 grados a las 14 horas 50 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas 43 y 23%, respectivamente.

Insolación eficaz 5 horas 25 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas 73 kilómetros.

Dirección dominante del viento Oeste.

Precipitacción en 24 horas hasta las 19 horas nula.

Presión atmosférica a las 19 horas 759'3 mm.

Tendencia bajando.

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER

Temperatura mínima 0'6 grados a las 7 horas 50 minutos.

Temperatura máxima 1'8 grados a las 14 horas 20 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas 43 y 33%, respectivamente.

Insolación eficaz 7 horas 50 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas 58 kilómetros.

Dirección dominante del viento Oeste.

Precipitacción en 24 horas hasta las 19 horas nula.

Presión atmosférica a las 19 horas 765'2 mm.

Tendencia subiendo.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

CIRCULAR SOBRE EMPLEO DE TRABAJADORES EN EDAD MADURA

En los últimos años viene siendo motivo de preocupación del Gobierno, por su honda significación social, el problema de empleo de los trabajadores en edad madura.

Fruto de esta preocupación ha sido la constante atención por la búsqueda de cuantos remedios permitan una solución de equilibrio entre las necesidades de las empresas y el respeto debido a los derechos de los trabajadores. Entre las medidas dictadas a nivel dispositivo para hacer frente a este problema, figuran las siguientes:

—El Decreto 2.431-1966, de 13 de agosto, que ha cubierto una primera etapa mediante el señalamiento de una serie de principios tendentes a posibilitar el mejor cumplimiento de este deseo protector de los trabajadores en edad madura.

—El Art. 30 del texto refundido de la Ley del II Plan de Desarrollo.

—El Decreto 1.293-1970, de 30 de Abril (B. O. E. de 8 de mayo) sobre empleo de los trabajadores mayores de 40 años.

Las prescripciones contenidas en este último Decreto, especialmente las relativas a la lista de puestos de trabajo que han de formar las empresas (Art. 2.º en relación con la Disposición Adicional 2.ª) el orden de prioridades establecido por el Art. 3.º, en supuestos de despido por crisis laboral o reconversión de empresas; la ocupación preferente de trabajadores a que se refiere el Art. 10 del citado Decreto para la ocupación de estos trabajadores en obras subvencionadas; y, las medidas de fomento recogidas en el Art. 16 sobre bonificación a las empresas en las aportaciones que deban satisfacer a las entidades gestoras de la Seguridad Social por el empleo de trabajadores que se hallen en las situaciones que contempla el Art. 17, permiten augurar fundadamente el que se puedan alcanzar los fines sociales propuestos.

Lo que se hace público para general conocimiento, esperando de las empresas, organismos y entidades afectados prestarán la necesaria participación y colaboración para la más eficaz solución a este problema.

Servicio de guardio de talleres mecánicos y eléctricos

Mañana, estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

Taller mecánico y eléctrico
José Michavila Monfort, Padre Jofre, s/n.

Servicio permanente de baterías
K. L. G., Moncada, 2.

NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos, hacia los usuarios de vehículos.

Esta tarde a las 5 desembarcarán en el Muelle de Levante de la dársena pesquera los Reyes Magos

TRAS recorrer kilómetros y kilómetros por tierra y millas y más millas por mar, después de luchar contra el mal tiempo en desiertos, bosques, llanuras y cruzar montañas, veredas y mares, desembarcarán hoy en el muelle de Levante de la Dársena Pesquera de nuestro Grao Sus Majestades los Reyes Magos de Oriente.

Desde nuestro embarque en Orán el tiempo ha sido más apacible, los vientos soplaron más en favor de las naves de los Reyes y el frío, en definitiva, ha sido menos intenso. Y por todo ello será posible el desembarco a la hora y fecha anteriormente propuesta.

Ayer, día 4 y en alta mar, cuando a lo lejos se avitaban ya las costas españolas, llegaron a bordo de estas naves los carteros reales de Sus Majestades, que el día seis recogieron en Castellón las cartas de todos los niños.

Con su llegada, nuevo e intenso trabajo tuvieron Melchor Gaspar y Baltasar y durante estos dos días y en sus noches correspondientes se han pasado leyendo las peticiones de regalos que queréis que os depositen. Lo haciamos creerlo niños castellonenses, con la sonrisa en los labios y con ojos muchas veces llenos de lágrimas, pero de alegría, aun a pesar del sueño que, yo personalmente, supongo que tendrán. Todas vuestras cartas han sido ya leídas y yo como pícaro intomisor en sus naves, me he enterado y puedo adelantaros, que en la noche del día 5, y durante todo el día 6, tendreis vuestros regalos. También algunos, impacientillos niños, ya habían tenido su premio a todo su año por medio de los carteros. Pero, la mayoría lo tendreis el día 5 y 6.

Como todos los días en que habeis podido leer estas crónicas, escritas en contacto con los Reyes, algunos de ellos siempre os han enviado unas palabras, hoy lo hace el Rey Melchor.

"Queridos niños de Castellón, vuestras cartas ya están en nuestro poder y todas leídas, os adelanto que sereis complacidos en vuestras peticiones, pues en ellas se ve el cariño que nos teneis y nosotros no podemos desatenderos. Un abrazo para todos y hasta nuestra llegada."

Ya lo sabeis, dormir tranquilos, vuestro despertar será con regalos en todos los balcones.

DESEMBARCO Y RECORRIDO DE LA CABALGATA

SS. Majestades los Reyes Magos desembarcarán hoy día 5 a las 5 de la tarde en el Muelle de Levante de la Dársena Pesquera. Una vez realizado el desembarco recorrerán las calles del Grao con el siguiente itinerario: Buenavista, Avda. del Puerto, Canalejas, Gravina, Buenavista, Avenida del Puerto, Hermanos Bou, Gobernador y Avda. de Cernuda y Velasco, para descansar unos momentos en la Jefatura Provincial del Movimiento.

En dicha Avda. se organizará la gran Cabagata que prepara la Delegación Provincial de la Juventud con el patrocinio del Excelentísimo Ayuntamiento y de la Jefatura Provincial del Movimiento.

La cabalgata recorrerá las calles de Gobernador, Cardona Vives, Mayor, Plaza María Agustina, Conde Pestagua, Plaza Clavé, Enmedio, Puerta del Sol, José Antonio, Plaza Santa Clara, Vera, Plaza Mayor, Colón, Cardona Vives, Gobernador y Avenida de Cernuda y Velasco, donde finalizará su recorrido.

También colaboran la Comandancia de Marina, Cofradía de Pescadores, Sección Femenina, D. Trinitario Beloret, Delegación de Land Rover, D. Francisco Michavila, así como el Regimiento de Infantería Motorizable Teruán núm. 14.

Por último, dos peticiones, una a mayores y otra a pequeños. A los mayores les rogamos que eviten en lo posible los aparcamientos de sus automóviles en las zonas del recorrido (5 a 9 de la tarde). A los jovenes, mayores de 14 años, que si desean participar en la Cabalgata, que a las cinco se presenten en el Grupo Escolar Maestro Canos, situado en la Avenida de Cernuda y Velasco. Con esta colaboración de todos será posible una perfecta organización que redundará en beneficio de la ciudad y principalmente en la ilusión de los niños. Gracias.

ESPECTACULAR E ILUSIONADA ACOGIDA POR LOS NIÑOS DE CASTELLON AL CARTERO Y PAJES DE S.S. M.M. LOS REYES MAGOS

Anteayer en la mañana llegaron a nuestra ciudad, el Cartero Real y sus pajes, mandados por S.S. M.M. los Reyes Magos, Melchor, Gaspar y Baltasar, aterrizando primero con la avioneta en el aerodromo de nuestra playa. Siguiendo después hasta la Delegación Provincial de la Juventud, donde fueron recibidos por el Delegado Provincial, y a continuación salieron hacia la Plaza Mayor en caravana motorizada, donde les esperaba un gran número de niños de todo Castellón que junto con sus padres estaban aguardando la llegada del Cartero Real y sus pajes. Al llegar, los niños irrumpieron con aplausos y vítores, llenos de ilusión y de alegría. La tuna de la Sección Femenina tuvo una magnífica actuación, homenajeando a los Pajes de S.S. M.M. y al mismo tiempo deleitando a todos los presentes durante la espera y después en el recibimiento.

A continuación, el Cartero Real y sus Pajes, empezaron a recoger las cartas de todos los niños, y también hablando con ellos mantuvieron interesantes conversaciones sobre las peticiones y sus deseos.

Después el Cartero Real se despidió de todos los niños, prometiendo que serían leídas todas las cartas, y les harían llegar todas sus peticiones a SS. MM. los Reyes Magos, y anunciando al mismo tiempo la llegada de los mismos en el día de hoy a las siete de la tarde, desembarcando anteriormente en el Puerto del Grao de Castellón.

APARCAMIENTO EN EL RECORRIDO DE LA CABALGATA

Se ruega a los usuarios de vehículos, se abstengan de aparcar éstos, en las calles que comprende el recorrido de la cabalgata de Reyes, durante las horas en que ésta se efectue.

HOY DIA 5, DE 5 A 9 DE LA NOCHE

RECORRIDO: Buenavista, Avenida del Puerto, Canalejas, Gravina, Buenavista, Avenida del Puerto, Hermanos Bou, Gobernador, Avenida de Cernuda y Velasco, Gobernador, Cardona Vives, Mayor, Plaza María Agustina, Conde Pestagua, Plaza Clavé, Enmedio, Puerta del Sol, José Antonio, Mayor, Plaza Santa Clara, Vera, Plaza Mayor, Colón, Cardona Vives, Gobernador y Avenida de Cernuda y Velasco.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

SEGARRA, Mayor, 51.
REBULLIDA, Enmedio, 16.
BALTANAS, Rda. Mijares, 105.
FIBLA, San Roque, Chf. Bernat Artola.

PAPEL-PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES
colowall®

I.º Aniversario

JULIO SERRA ROSELL

(PINTOR)

Falleció el 5 de Enero de 1970

Su esposa, Dolores Riera Beltrán; hijos, M.ª Dolores Serra Riera, Vicente Faubel Pablo; nietos, Marta y Vicente, agradecerán la asistencia a la misa que en sufragio de su alma se celebrará en la Iglesia Parroquial de San Cristóbal hoy a las OCHO de la tarde.

Castellón, 5 enero 1971.

(No se invita particularmente).

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D.ª Teresa Peris Agost

(Viuda de D. Vicente Adsuara Ramos)

Que falleció en el día de ayer

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Sus apenados: hijos, Vicente y Fernando; hijas políticas, Luisa Ucedo y María Asunción Segarra; hermanos, Tomás, José y Antonio; nietos, María Luisa, Vicente Antonio, María Asunción y Juan Bautista; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy martes día cinco a las CUATRO de la tarde en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora Virgen del Carmen, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Domicilio de la finada: Avda. Capuchinos, 3-1.º.

(No se invita particularmente)

Castellón, 5 Enero 1971

CLINICA DE MATERNIDAD ALEGRET
Continuará prestando todos sus servicios bajo la dirección médica del Dr. Benlloch

CAMAÑES VENDE ¡3 PISOS!
GRAN LUJO EN C/. ENMEDIO, 23
CON UNA SUPERFICIE CADA UNO DE ELLOS DE 200 m²
LLAVES EN MANO
RAZON: CONSERJERIA
EN VALENCIA: CALVO SOTELO, 9 Tel. 228744

(c) Ministerio de Cultura 2007

SUCESOS : SUCESOS

Un herido en choque de dos turismos, en Benicarló

Falsa llamada a los bomberos

En el kilómetro 135 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Benicarló, chocaron el turismo matrícula B-533.953 conducido por Ramón Cirat Gelabert vecino de Barcelona y el turismo matrícula CS-35.070 conducido por Francisco Rodríguez Arseguer, vecino de Vinaroz.

A causa del choque resultó lesionado el conductor del último de los turismos citados.

CHOQUE DE DOS VEHICULOS FRANCESES CONDUCIDOS POR ESPAÑOLES

Ya es clásico en esta época y al principio del verano que ocurran accidentes de tráfico, con choques de vehículos con matrícula extranjera, conducidos por españoles. Parece que alquilar un turismo en francia, y hasta incluso comprarlo, es problema de muy pocas pesetas; y no hay que decir, venir al "pueblo" con vehículo es casi obligado para quienes pasan el año trabajando allende nuestras fronteras. Sólo que al llegar a España y creer que se domina el vehículo o que las carreteras son autenticas autopistas, engañan a casi todos, por no decir a todos. Y esto es lo que le ocurrió a José Clari Tomas, que conducía el turismo matrícula francesa 593-LD-30, que al kilómetro 38 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, término municipal de Chilches, cruce con la carretera que conduce de esta población a Vall de Uxó, entró en la carretera principal sin apercibirse de la proximidad de su compañero de vacaciones, Pedro Cerezuela Robles, que conducía el turismo matrícula 625-NX-84, que circulava por la carretera general.

Total, que ambos vehículos chocaron en el referido cruce, no habiendo que lamentar desgracias personales, sufriendo daños las estructuras de los turismos.

LESIONADO EN CAIDA

Tomás Gil Garcés, de 40 años vecino de Castellón, resultó lesionado en caida casual, en su domicilio, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció herida incisocontusa en ceja izquierda, de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE CASUAL

Genaro Hervás Hervás, de 75 años, vecino de Castellón resulto lesionado en accidente casual, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de servicio le apreció herida contusa en región supercilíar derecha, de pronóstico leve s/c.

LABRADOR LESIONADO

Antonio Bonete Calvo, de 62 años, vecino de Castellón, labrador, resultó lesionado en accidente fortuito, siendo asistido en el Hospital, donde el médico de guardia le apreció herida contusa en región occipital, de pronóstico menos grave.

LESIONADO EN CULLA

José Edo Miralles, de 13 años, vecino de Culla, resultó lesionado en la citada población, en circunstancias que no hemos podido precisar, siendo trasladado al Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida en scalp en palma de la mano izquierda, de pronóstico menos grave.

FALSA ALARMA A LOS BOMBEROS

El domingo alrededor de las nueve de la noche, salieron los bomberos del Parque, para dar cumplimiento a una llamada telefónica en la que se requerían sus servicios en el Bar Juvenil, de la Ronda de la Magdalena donde —según dicha llamada—, se estaba quemando la cocina.

Llegó hasta el citado lugar el Retén nº 3, al mando del Cabo Luis Martínez de Osaba, pudiendo comprobar que en el citado Bar no ocurría nada, y que nada sabían sobre la llamada. Al momento el retén, regresó al Parque.

No queremos extendernos en comentarios sobre este tipo de gamberrada, que tan poco dice en favor de la convivencia ciudadana, y que provoca la crítica de todo ciudadano fiel cumplidor de sus deberes. Porque esas bromas, solamente conducen a que un dia sea realmente un siniestro que precise rápida actuación, pero por imperativo de estas gamberradas, los bomberos al cerciorarse de que la llamada está hecha por persona responsable, pierdan unos minutos, que en determinados casos pueden ser decisivos.

El tránsito en la Provincia

La Jefatura Provincial de Carreteras informa:

TRAMOS CERRADOS AL TRANSITO

Puerto Las Cabrillas entre Morella e Iglesuela del Cid en carretera CS-844.

TRAMOS QUE PRECISAN USO DE CADENAS

Puertos de Querol y Torre Miró en la Nacional 232 entre el Santuario de Vallivana y límite con provincia de Teruel.

Tramo entre el Km. 52 y el límite con la provincia de Teruel en la Nacional 234 de Sagunto a Burgos.

Entre Kms. 1 y 9 de la Comarcal C-224 de Requena a Segorbe.

Tramo entre Lucena del Cid y el límite con la provincia de Teruel en la Comarcal C-232.

Collado de Chirivella en Km. 11 carretera CS-603 de Altura a Gátova.

Collado de Arenillas en Km. 5 de la carretera CS-211 Ramal de C-223 a Montanejos.

Entre Km. 15 y Canales en carretera CS-604 de Viver a Canales.

Entre el Km. 34 y límite con provincia Teruel Carretera CS-200 Onda a Olba.

Entre Carretera CS-200 y Fuente la Reina en carretera CS-213.

Tramo Adzaneta a Vistabella en carretera CS-821.

Collado de Ares entre Albocácer y Villafranca del Cid carretera CS-802.

Collado de Eslida en Km. 9 carretera CS-231.

NECROLOGICA

Ha muerto la Madre Amelia Tirado Aixa

No resulta fácil pensar que la Madre Amalia Tirado Aixa ha muerto, pues a pesar de que hace un par de meses se operó de la vista y que el día de Navidad ya parecía que nos quería dejar, aún cuando hemos acudido a la misa concelebrada por su alma parece ser imposible el creer que Dios haya decidido llevársela consigo.

El pasado sábado fue un día de dolor para cuantos conocieron a esa religiosa de N.ra. Sra. de la Consolación. Parece sea ayer cuando la Diputación Provincial le encargó, con completa confianza, que administrase ella el Hogar Provincial "San Vicente Ferrer", al mismo tiempo que la Reverendísima Madre Superiora General la nombraba Superiora de dicho Establecimiento.

En la misa concelebrada el féretro fue llevado por cuatro de los muchachos que actualmente reciben sus enseñanzas en este Centro. Se reunieron allí, además de sus familiares, representaciones religiosas del clero castellonense, la Congregación de las Hermanas de la Consolación, con la Rvda. Madre Provincial al frente, Sor Cinta Sales; la Rvda. Madre Adelia Guillamón, Superiora y Administradora actual del Hogar y la Rvda. Madre Carmen Pablo, Consiliar General y Administradora del Hospital Provincial.

No es posible destacar en pocas palabras la labor infatigable de esta religiosa, q.e.p.d. Sólo sirvió un pequeño aviso para que se volcaran en el Hogar gran cantidad de antiguos alumnos, algunos de ellos destacadas personalidades de las letras y de las artes; y otros que desde sus puestos de trabajo pueden presumir hoy, gracias a la Diputación y a esta Orden Religiosa, de una formación y de un puesto destacado en la sociedad, y que siempre recordarán las enseñanzas que recibieron en ese Hogar.

En la homilía, el Canónigo don Enrique Aymerich Polo hizo hincapié del gran amor a Dios y al prójimo que sentía nuestra ya para siempre llorada Madre Amalia.

A sus familiares, Rvda. Madre General, Madre Provincial, Superiora del Centro y Congregación en general, queremos expresar nuestra más sentida condolencia.

Y terminaremos entonano aquella última estrofa de un himno dedicado a ella por nuestro tan querido "mestre" D. José García Gómez: "¡Gloria!, ¡Gloria!, para tí, Madre querida, que en el Cielo está la dicha y el premio de los de aquí...".

LOS ANTIGUOS ALUMNOS DEL HOGAR PROVINCIAL

El Belén ambulante de los camioneros, en Castellón

El sábado a las 12 de la noche llegó a nuestra ciudad "El Belén del camionero", que organizado por los sacerdotes del Apostolado en Carretera, de Somosierra, ha recorrido durante las pasadas fiestas de Navidad diversas provincias de España.

Al frente de la expedición iban los sacerdotes D. Enrique Brovia Medel y D. Agripino Ayala Pinedo, y como conductor del vehiculo un camionero de la agrupación de Somosierra.

Desde el límite con la provincia de Tarragona hasta la capital, fueron acompañados por fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, y saludados por el Capitán Jefe del Subsector, D. José Pantojo Romero.

El domingo, día 3, por la mañana el Belén ambulante recorrió diversas calles de nuestra ciudad, siendo admirado el mismo por numerosas personas que elogiaban la feliz idea de este Belén ambulante del camionero.

El indicado Belén, montado sobre un camión Pegaso, con una hornacina de cristal, reproduce en imágenes grandes el cuadro del Nacimiento del niño Jesús en el portal de Belén, y por medio de altavoces instalados en dicho camión continuamente se interpretan Villancicos alusivos a las fiestas.

El Jefe Provincial de Tráfico, D. Juan Bta. Pons Fabregat, el Capitán Jefe del Subsector, representantes de la Empresa Pegaso, y de la Cruz Roja, saludaron el domingo a los componentes del Belén del Camionero, y felicitaron a los sacerdotes del Apostolado en Carretera por la feliz idea de este Belén, y formularon los mejores deseos para que en años próximos pueda repetirse el recorrido por las provincias españolas, llevando el mensaje de paz y amor de estas fiestas navideñas.

A las 11 de la mañana el Belén siguió ruta en dirección a Valencia y Madrid, sindo acompañado por Fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, Policía Armada, y por la ambulancia del Servicio de Auxilio Sanitario en Carretera.

Llegaron los REYES MAGOS para los hijos del personal de la ESSO

LOS Reyes Magos llegaron ayer para las familias de los empleados en las empresas ESSO Petróleos Españoles y Productos Químicos ESSO. Y con tal motivo, en salón de actos del Instituto Femenino de Enseñanza Media, se celebró un animado festival infantil al que asistieron más de doscientos niños.

La fiesta se inició con la proyección de una serie de películas protagonizadas por los simpáticos Tom y Jerry, cuyas travesuras fueron muy celebradas por la entusiasta concurrencia. Seguidamente, entre grandes aplausos y la natural emoción de los pequeños, llegaron al escenario los Reyes Magos de Oriente, iniciándose el desfile de los niños ante Sus Majestades para recoger los juguetes que fueron entregados por los propios Melchor, Gaspar y Baltasar.

En un ambiente simpático, la fiesta que dió comienzo a las seis de la tarde, se prolongó durante más de dos horas. El acto, que con tanto éxito organizan cada año las empresas ESSO Petróleos Españoles y Productos Químicos ESSO, fue de nuevo motivo para estrechar las relaciones entre las familias de los productores de ambas factorías.

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Campaña de Navidad y Reyes 1970/1971

13.ª RELACION

Suma anterior	377.502'—
Personal de la Delegación Provincial de Trabajo ...	2.225'—
Personal de la Jefatura Provincial de Carreteras...	1.500'—
Suma y sigue	381.227'—

Notas de Sociedad

Enlace LLANOS - CAMPOS

En el ermitorio de Nuestra Señora del Lledó contrajeron matrimonio D. Luis Fernando Llanos Alcázar, Doctor en Medicina y destacado especialista en traumatología en Madrid, y la encantadora Srta. María Florencia Campos Campins. A los acordes de la marcha nupcial, la novia, cuya natural belleza realzaban sus galas nupciales, traje blanco de seda natural con faja bordada de flores en colores, tocándose con blanca mantilla antigua, entró en el templo del brazo de su padre y padrino, nuestro estimado amigo D. José Campos Navarro, entrando el novio, dando el brazo a su madre y madrina doña Carmen Alcázar Grande, de Llanos.

Bendijo la unión y celebró la misa el Prior del ermitorio, reverendo don Manuel Herrero.

Terminado el acto religioso, en la sacristía se extendió el acta matrimonial, que en representación del juez autorizó el padre del contrayente, D. Florencio Llanos Borrell, firmándola como testigos de la novia, D. Carmelo Espeleta Sancho, D. Luis Campos Navarro, D. Hipólito Fabra Carpi, don Rafael Campins Peidró, D. Guillermo Parés Lleó y D. José-Enrique Campins Peidró; y como testigos del novio, D. Manuel Navarro Lloria, D. Emilio Llanos Borrell, D. Antonio García Bernalt, D. Santiago Barrero, D. Alejandro Alarcón Díaz, D. Luis Azcárate, D. José-Luis García Suárez, D. Francisco Mampaso, D. Felipe Alcázar y D. Enrique Martín.

Más tarde el nuevo matrimonio ofreció a sus numerosos y distinguidos invitados una cena en el Club Antiguo.

Reciban los nuevos señores de Llanos nuestra más cordial enhorabuena con los votos por una eterna luna de miel, y reciban también nuestra felicitación las estimadas familias de ambos contrayentes.

—Con toda felicidad, en la Clínica del Dr. Palomo ha dado a luz un precioso niño la esposa de nuestro estimado amigo D. Vicente Julián Beltrán, ella, de soltera, María-Antonia Segarra Rojales. Tanto la madre, como el recién nacido se encuentran en perfecto estado de salud.

Reciban los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena por este primer fruto de su matrimonio, al tiempo que deseamos a su hijo una larga y feliz vida, felicitación que hacemos muy extensiva a sus respectivas familias y muy especialmente a los abuelos del recién nacido.

MESON DEL GITANO

FIESTA — VILLAS BENICASIM

ROSCON DE REYES

5 ENERO 1971

SENSACIONAL BAILE y Grandes y magníficos Programas de Atracciones en Pista

Con la Genial Tonadillera

CARMEN MONTENEGRO

La Supervedette

Rosita Amores

Juanito Valencia

Cancionero

Lidia

Canción Moderna

La mejor noche la pasará en esta maravillosa Sala

BARRA COMPLETAMENTE LIBRE

CHAMPANG CONDE DE CARALT

Gran surtido de entremeses variados

SALON CLIMATIZADO

RESERVA DE MESAS

Teléfonos: 77 Almazora y 432 Benicasim

ROCA MONZÓ

Consignatario de Buques
J. J. DOMINE, núm. 7
VALENCIA—11

Teléfonos 231515, 234356, 231356 y 230649

Próximos buques a nuestra consignación desde Valencia, para los destinos y fechas que se indican, salvo contratiempos

INDICO, 6-1, Abidján, Tema, Douala, Lagos, Matadi, Luanda y Lobito.

EL PRICRATO, 7-1, Las Palmas, S. C. Tenerife, S. S. de la Gomera y S. C. de la Palma.

RIO SAMO, 8-1, Argel, Orán y Casablanca.

CALA BLANCA, 8-1, Casablanca.

PICOVERDE, 8, 9-1, Las Palmas y S. C. Tenerife.

ATLANTIQUE, 10-1, Trípoli y Benghazi.

EL SALAZAR, 11-1, S. C. Tenerife y Las Palmas.

EL BAZTAN, 14-1, Las Palmas, S. C. Tenerife, S. S. de la Gomera y S. C. de la Palma.

SIERRA MADRE, 15-1, Melilla y Ceuta.

PICOAZUL, 17-1, S. C. Tenerife y Las Palmas.

SAINT RULE, 17-1, Malta, Trípoli y Benghazi.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

TRIBUNAL DE OPOSICIONES

Se pone en conocimiento de los señores Opositores que superaron la 1.ª fase de los examenes, que la 2.ª fase dará comienzo el día 14 de los corrientes a las 15'30 horas, en la Oficina Central de la Institucion, calle de Enmedio, num. 92.

En el tablón de anuncios del Establecimiento se encuentran las normas complementarias sobre las que deberán informarse los Opositores de la fecha mencionada.

Castellón, 4 de Enero de 1971.

El Secretario del Tribunal

Círculo Mercantil e Industrial

ROSCON DE REYES

CENA DEL DIA 5

1.º Langostinos a la parrilla con all y oli o mayonesa.
2.º Rapé a la marinera.
3.º Entrecot a la parrilla con guarnición.
POSTRE: Macedonia de frutas
VINOS: Sangre de Toro y Viña Sol.
CHAMPAÑ
CAFÉS
Chocolate y churros a la madrugada.

Se abrieron de nuevo los salones de Sección Femenina, para seguir homenajeando a la vejez

En un nuevo festival, saturado de alicientes y con un lleno a rebosar

Como continuación feliz del festival llevado a cabo en los salones de Sección Femenina el pasado martes, ayer tarde, algo después de las cuatro se volvió a reanudar lo que pudiéramos definir como la continuación del mismo.

Apresurémonos a señalar que fue tal la cantidad de ancianos asistentes que aún superó la asistencia de la anterior ocasión, desbordándose la concurrencia por los pasillos de acceso, y siguiendo atentamente, y entre gran entusiasmo todas y cada una de las partes del programa.

Primeramente, actuó la aplaudida Tuna del Círculo de Juventudes de la Sección Femenina, quienes con gran simpatía alegraron los momentos iniciales del festival, prodigándose afablemente para con todos y cada uno de los asistentes, que en muchas ocasiones corearon los estribillos más entrañablemente conocidos, de tan optimistas canciones de tuna.

Después, intervino el estupendo y bien conjuntado Grupo Mixto de Danzas de la Sección Femenina, que bordó, una vez más, el trenzado de esos bailes típicos de Castellón y Provincia, auténtica delicia para los sentidos y para el espíritu, que nos hablan de temas eternos de la "terreta".

Tras ellos, el fabuloso Profesor Joscty, revalidó anteriores triunfos, desplegando toda una serie de recursos y trucos del mejor gusto y ambientación. El mundo siempre fascinante del ilusionismo, tuvo en él al hombre ajustado, simpático y lleno de sentido de la responsabilidad, que hace de cada una de sus facetas un espectáculo para todos los auditorios.

El humor vino de la mano —y en la voz y las tablas— de ese gran actor del teatro valenciano que es Juanito Prades (el popular "Chato Prades"), quien recitó para los pensionistas varias poesías festivas y chistes del más puro acento "casolá" ampliamente celebrados.

La gratísima tarde, se cerró brillantemente con una nueva intervención de la Tuna del Círculo de Juventudes, de la Sección Femenina, cuyas gentiles componentes desgranaron la luminosa guirnalda de unos villancicos, cantados con gusto, emoción y santa y sana alegría, complaciendo algunas peticiones de los asistentes.

Cariñosísimas y sostenidas ovaciones rubricaron todas y cada una de las partes de esta amenísima velada que la Sección Femenina de Castellón ha dedicado a los ancianos del Hogar del Pensionista, en una faceta más de sus constantes actividades con, por y para todos los pueblos y todas las gentes. En un mensaje más de amor y de hermandad el de estas admirables mujeres, que estamos seguros habrá sido plenamente captado por sus destinatarios, a juzgar por los rostros sonrientes y las conversaciones del público, al terminar la alegre tarde.

MERIENDA DE HERMANDAD EN EL HOGAR DEL PENSIONISTA

En esa admirable institución, recientemente creada, forja de los merecidos ratos de solaz y esparcimiento de nuestros mayores, se puso broche a la tarde festiva, con una espléndida merienda de hermandad. Francamente, cabe decir que no se podía dar un paso, en aquellas jubilosas dependencias. En este acto, los pensionistas estuvieron acompañados y atendidos por el Sr. Administrador, la Delegada Local de la Sección Femenina y la Auxiliar Provincial de Divulgación. Hasta allí siguió también, con su alegría y sus canciones la sin par Tuna femenina del Círculo de Juventudes, prolongándose la fiesta durante buen rato, entre la complacencia y la gratitud de todos los presentes.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Mejoró el tiempo, se acentuó el optimismo en torno a la NARANJA y se cargaron ayer sesenta vagones en la estación

AFORTUNADAMENTE el domingo se registraron temperaturas más altas que el sábado y ayer lunes volvieron a aumentar. El arbolado presenta mucho mejor aspecto y los labradores en sus comentarios sobre el estado de la naranja siguen mostrándose optimistas. Se trabaja en la recolección y ayer lunes se cargaron en esta estación más de sesenta vagones.

Las impresiones que recogimos en nuestra información publicada anteayer, se confirman. Incluso en aquellas zonas de este término que acusan más pronto las bajas temperaturas, se asegura que la fruta está en perfectas condiciones.

Veremos si por fin cesa el frío, vuelven las temperaturas propias de estas latitudes y los labradores y también los que no lo son —puesto que aquí al fin de cuentas poco o mucho dependemos todos de la naranja— salen definitivamente de este estado de incertidumbre y hasta de angustia que ha imperado estos días ante la posibilidad de la pérdida de la cosecha.

EL TEMPLO DE SAN PASCUAL DURANTE 1970

Es norma general en toda empresa o actividad realizar un análisis retrospectivo cuando finaliza un año.

Al terminar 1970 nos ha parecido oportuno interrogar al franciscano Padre Ramón Saura, que está al frente de las obras, para que nuestros lectores conozcan la marcha de los trabajos del templo que Villarreal se propuso, hace más de 25 años, restituir a su Santo Patrono.

Nos recibe el Padre Saura amablemente.

—Venimos a distraer su atención unos instantes para los lectores de MEDITERRANEO.

—"Estoy a su entera disposición con el mayor agrado".

—¿Habrá deducido Vd. que nos vamos a referir al Templo de San Pascual?

—Sí, lo he comprendido enseguida".

—¿Quisiéramos una impresión de conjunto?

—"Si Vds., como supongo, han girado una visita al Templo, habrán visto lo que se ha conseguido durante el año que acaba de terminar".

—Efectivamente, hemos sacado la impresión de que aquello está en vías de terminación pero, no obstante, recordamos que la iniciativa primera fijó el plazo de un año.

—"Ciertamente, así fue, pero hay que tener en cuenta que aquel proyecto inicial se refería a lo indispensable para habilitar el edificio a sus fines aprovechando toda la obra que estaba hecha".

—Parece deducirse que aquel proyecto se cumplió dentro del plazo previsto.

—"Casi se cumplió, en efecto, pero luego sobre la marcha surgieron nuevas inquietudes, todos aspirábamos a más".

—Eso es muy frecuente en las obras, se empieza por poco y luego surge lo que se dice "¡qué lástima!"

—"Así ha sucedido en nuestro caso, lo manifiesto con satisfacción, puesto que, de habernos resignado, se habría producido el mayor desencanto al ver un templo tan mísero y Villarreal no se habría conformado porque quiere lo mejor para su Santo".

—Sus manifestaciones dejan justificada la ampliación del plazo inicial pero ¿y el segundo plazo?

—"Bien. El segundo plazo comprende el período del año 1970, que ha venido a redondear las obras de tal suerte que resultará un templo espléndido, sin lujo alguno que, por otra parte, no nos podemos permitir, ni es conveniente tampoco".

—Sí, en la actualidad se busca lo que se dice funcionalidad y nada más.

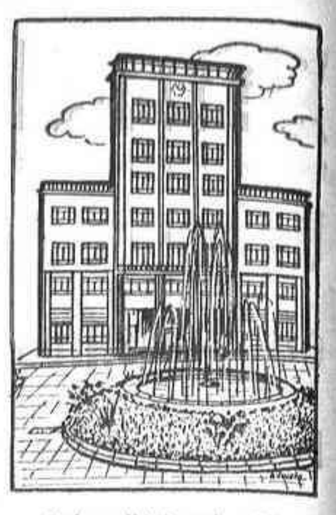
—"A eso vamos. Tendremos el suelo embaldosado, todos los huecos o ventanales acristalados, puertas metálicas, cuyas dimensiones primitivas han sido reducidas con acierto y arte por nuestros Arquitectos, paredes enlucidas y pintadas, columnas de ladrillo visto limpias, brillantes, un zócalo de mármol de 1'50 m. circundando los interiores de todo el edificio, bóvedas pintadas, instalación eléctrica y sonido, etc."

—Casi todo lo dicho lo hemos visto realizado o en marcha durante nuestra breve visita.

—"Me alegro poderles decir también el conjunto que de todo ello resultará, esto es: una magnífica iglesia, regular, armónica en forma de cruz de vastas dimensiones y gran belleza".

—Los recursos económicos ¿qué tal andan?

—"Hasta ahora han sido suficientes las aportaciones y limosnas recibidas, sobre todo de Villarreal, claro está, pero para no frenar el ritmo de los trabajos nos hemos visto precisados a pedir ayuda a la Caja de Ahorros de Valencia en Villarreal".



—¿Qué cantidad será suficiente para todo lo que falta?

—"Creemos que se podrá llegar al final con un millón de pesetas".

—En este caso suponemos tendrá prevista fecha de inauguración.

—"Tenemos la seguridad de que se podrá inaugurar antes de la fiesta de San Pascual de este nuevo año, bastante antes si se quiere".

—Agradecemos sus amables manifestaciones para nuestros lectores y le rogamos admita una última pregunta.

—"Con mucho gusto"

—¿Cómo es que no se ha celebrado misa en el Templo a final de año como se dijo?

—"A la vista está que pudo hacerse, pero con estos fríos, hay que pensar que no es nada acogedor un edificio amplio, obra nueva, embaldosado recientísimo, nos ha parecido un deber de caridad no someter a los fieles a riesgos de constipados y pulmonías".

—Bien hecho, vale la pena esperar unas semanas hasta que mejore el tiempo.

Y nos despedimos del Padre Saura dándole las gracias por sus amables manifestaciones tan interesantes para Villarreal y los devotos de San Pascual.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

ALCORA

Frías navidadas

Con ligera alfombra de nieve se cubrió nuestro suelo como blanco prólogo de la baja temperatura que reinaría durante las fiestas navideñas. Como si la naturaleza quisiera intervenir, enfriando las altas tensiones belicosas que imperan en este mundo de desatadas pasiones y ambiciones de todo orden.

Ello no fue óbice, para que nuestra Misa del Gallo se viera concurridísima de fieles, y que al final de la misma con la Plaza de la Iglesia abarrotada de público, precedida por la felicitación que el Alcalde dirigió a todos, se cantara la tradicional y típica Albá a la Santísima Virgen que fue largamente aplaudida.

La clemencia ejercitada por nuestro Caudillo, indultando de la merecida pena de muerte a los condenados de Burgos, nos llenó de íntima satisfacción y alegría cristiana, "el perdonar al vencido honra al vencedor", permitiéndonos celebrar la entrada de Año Nuevo con la plaza de España, en cuyo centro campeaba el esbelto, adornado y luminoso árbol de Navidad levantado por el Ayuntamiento y Plantel Femenino de Extensión Agraria, lleno de gentes de todas edades y sexos, esperando con eclosión entusiasta, que en el reloj de la Torre sonaron las 12 campanadas para comer las 12 uvas y saludar con músicas, bailes y derroche de serpentinas y confeti la entrada del 1971, que deseamos sea de paz y felicidad para todos.

SINDICATO DE RIEGOS

El domingo 27, celebró esta Comunidad la Junta General Ordinaria y entre otros importantes acuerdos destacaron los siguientes: Tras aprobar el acta de la sesión anterior y presupuestos de gastos e ingresos, por unanimidad se acordó, realizar las obras necesarias para recoger las aguas superficiales que discurren entre la presa del pantano y el azud, que representan un caudal importante que se pierde para el riego.

Por aclamación se elige a los miembros de la Junta que reglamentariamente cesaban en sus cargos, entre los que figuraba el Presidente D. Daniel Bosch Porcar, el cual como acto de servicio a su pueblo, aceptó continuar en el cargo a pesar del gran sacrificio que ello le representa, dando una prueba más de su alcorinismo con esta aceptación.

Igualmente por aclamación y a propuesta del Delegado Local Sindical y del Presidente de la Cooperativa Agrícola y Caja Rural, se concede un voto de confianza y de gracias al Presidente y Junta Rectora por su acertada y provechosa actuación rigiendo los destinos de la Entidad, lo que les hace acreedores a la gratitud y apoyo de todos los comuneros pertenecientes a este Sindicato, cuya marcha próspera, tanto puede influir sobre el futuro de Alcora. — CORRESPONSAL

Se necesita MUCHACHA DE SERVICIO. Razón, Herrero, 44-3.º, puerta 6.

SALONES DE BELLEZA
ALLALES
Le ofrece los más modernos tratamientos de estética y belleza.
Sra. Srta., no dude en consultarle a la esthetician señorita Richart, Colón, 74-2.º, teléfono 213742, Castellón.

FRANCISCO LEIRAS MENDEZ
Técnico en reparación de persianas "GRADALUX" de madera y plástico y de rieles KIRS para cortinajes
Desea un FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO, a todos sus clientes, amigos y publico en general.
Servicio rápido a domicilio, llamando al Tl. 22 17 88

Vendo en Alcora
tierra con olivos y algarrobos de 57 hanegadas con cantera de piedras margas y dos hornos verticales para fabricación cemento, pozo y casita
Interesados concertar entrevista llamando al teléfono 34 23 60. Sr. Blasco. VALENCIA.

Vendo en Castellón
solar de 2.700 m2. parcialmente cubiertos, con nave industrial, caseta transformadora de 75 Kva. y lindante carretera Alcora, frente a gasolinera
Interesados concertar entrevista llamando al teléfono 34 23 60. Sr. Blasco. VALENCIA.

CLUB NAUTICO
GRAO - CASTELLON — Abastecedor: JOSE RIPOLLES FABREGA
HOY MARTES 10'30 NOCHE
GRAN CENA
ROSCON DE REYES
2 Magníficos Conjuntos Musicales
TOMBOLA DE REGALOS
MENU
ENTREMESES DE FRIVOLIDADES MIXTAS
SALMON DEL SELLA «GRILLEE» (Salsa Holandesa)
CHULETA DE AVILA A LA PARRILLA CON PATATAS REJILLA
HELADO
ROSCON SORPRESA
VINO CAMPO VIEJO
ROSADO
CHAMPAÑA
CAFE
RESERVA DE MESAS llamando al Tel. 22 24 90

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. — Tels. 22 38 02 y 22 28 90 — Sin recargo
D A M A Publicidad - Castellón

VARIOS

(2146) AVON LLAMA A usted con excelente oportunidad ganancias. Señoras y señoritas distribución proximidades hogar. Llame al teléfono 212675 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

2186) CARPINTERIA ARTERO sirve en el acto ventanales con persiana, marcos, puertas habitación, entradas piso, tapajuntas anchos, etc. Doctor Clará 30 (Frente Hospital.

42198) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239, Teléfono 216202. Castellón.

VENTAS

(7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7. CASTELLON

(13) MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho, armarios ficheros Llansola, Ronda Mijares 42.

(14) ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXION varios modelos. Trabajos al día Presupuestos gratis. LLANSOLA. R. Mijares 48. Castellón.

(1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarán mas práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón.

(1615) AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid.

(1976) SE VENDE PISO céntrico, renta limitada, y calor negro, facilidades pago. Teléfono 21 46 34.

(2104) VENDO VIVIENDA 7.º piso Zaragoza, 23 orientación Sur, 4 habitaciones, buen precio. Razón: Telf. 220048.

(2174) VENDO PISO 3 HABITACIONES, MUY SOLEADO. 195.000 Pesetas. Razón teléfono 220991. FACILIDADES PAGO.

(2175) VENDO INSTALACION COMPLETA DE BAR (Cafetera, mostrador, etc.). Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6

(2179) SE VENDE local comercial instalado calle M. Vives, 8. Razón: CEYCO. Pl. Santa Clara, 4. Telf.: 222045.

(2180) VENDO piso en Pérez Dolz 7, cuatro dormitorios, baño servicio, calor negro facilidades. Teléfono 21 66 29.

(2191) VENDO dormitorio matrimonio. Razón Telf. 21 66 29.

(2182) SE VENDE planta comercial y primer piso en calle San Vicente. Razón. teléfono 22 13 89.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES

(1016) MECANICOS ALQUILO taller 245 m2 con maquinaria, herramientas e instalación. Teléfono 21-48-72. Vázquez Mella, 47.

(1526) VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD, para profesionales, en Edificio "ROYAL" Calle Enmedio, 23. Se alquilan. Razón: Gargori Alloza. 130. Tel.: 21-23-24.

(1949) ALQUILO PISO amueblado, sol todo el día. Situado en Avenida C. y Velasco. Razón: Teléfono 22 47 14.

(2118) SE ALQUILA LOCAL COMERCIAL en Avda. Rey D. Jaime. Razón: Calvo Sotelo, 17.

(2178) LOCAL DESPACHO se alquila bien acondicionado en plaza Paz 4. Razón: 2.º piso.

COLOCACIONES

(2105) SE NECESITA inspector para compañía de Seguros, trabajando todos los ramos. Presentarse en calle Mayor, 75 Castellón.

(2172) SE NECESITA matrimonio para servicio, en chalet Playa del Pinar. Llamar por la mañana al teléfono 22 25 49.

(2177) SE NECESITA cobrador. Razón: Batalla, Cardenal Costa, 48.

(2185) MUCHACHA servicio chalet Playa Pinar 3.000 a 4.000 según experiencia. Inútil sin informes. 22 37 17.

(2187) OFRECESE chofer carnet 1.ª especial con pasaporte. Escriban Referencia número 1 esta Admón.

(2194) PRECISO SEÑORITA para cuidar niño y ayudar trabajo casa. Todo estar o convenir. Razón Maestro Vives, 8 Puerta 37 o llamar al Telf. 22 44 49. Sra. de Porcar.

(2187) SE NECESITA aprendiz 14-15 años. Razón: Garage Mindoro.

(2199) NECESITO especialistas chapadores en obra. Razón: Moncada 7. Teléfono 222670.

(2200) VOLQUETES IBAÑEZ precisa operarios soldadores. Presentarse de 7 a 8 tarde en Plaza Doñoso Cortés, 4. Teléfono 214538. Castellón.

(2201) SE NECESITA asistenta por la tarde (con informes) telefonear de 10 a 2 al 21-66-10.

(2203) SE PRECISA muchacha de servicio de 8 a 4 tarde. Razón: Herrero 44, 3.º-5.ª de 4 a 6 tarde.

AUTOMOVILES

(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris, Cardenal Costa, 86. Tel. 21-39-22.

(51) CONCESIONARIO D K W Mercedes-Benz. Vehículo segunda mano. Perfecto estado. Condiciones de pago. Huerto Sogueros 8 Teléfonos 21 68 70 - 21 61 95. Castellón

(723) 124 CS-55; 600/D CS-56; AVIA Moderno; Simca 1000; R-10; LUCAN. Unión, 11. Tel. 21 60 88

(1397) AUTO-FINANCIERA COMPRA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda 45 Teléf. 970 Villarreal

(1533) VENTA DE COCHES procedentes de cambios, matrícula CS-, marcas SEAT y otras. Facilidades de pago. Exposición y venta DOCTOR CLARA 17

(1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón, Burriana-Moncófar.

(1905) AUTOMOVILES CASTELLON. Máximas facilidades. Visítenos y se convencerá. Ronda Magdalena, 27. Teléfono 21 35 72.

(1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12.

(1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Cacautizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón.

(1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 213633

(2061) AUTOMOVILES Castaña ofrece Simca 900 a estrenar, precio de fábrica. Vehículos de ocasión todas las marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA absoluta Gral Aranda, 28 Tel 224805

(2151) VENDO VESPACAR, perfecto. Cavadora desde 15.000 ptas. Razón: Alcalde Tárrega, 53 Castellón.

(2130) VENDO FURGONETA F. 1.000 plataforma. Perfecto estado. Razón: San Luis, 183. Telf: 458. Almazora.

(2139) VENDO Pegaso cuatro ejes 1.066 como nuevo Teléfono 25 43 02 Valencia.

(2193) TALLERES ESCUDER le ofrece la más grandiosa oportunidad de compra de Automóviles de ocasión: R-10 con extras, semi-nuevos, alta matrícula. R-8 buen estado; 124 Seminuevo; 600-D alta matrícula con extras; varios 1500; Morris 1100; Citroen Furgonetas 4 plazas y Berlinas; Citroen Break, Siata-4 plazas furgoneta; Varios 850, Simca 1000; 4-L y 4-F; Gordinis. Perfectamente revisados. Facilidades. Plaza Padre Jofre, 18 Teléfono 21 44 17. CASTELLON

COMPRAS

(1794) COMPRA de cartón papel y botellas, en calle Mealla, 7.

TRASPASOS

(2135) SE TRASPASA CARPINTERIA muy céntrica por no poder atenderla. Informes P. Generalísimo, 13 Teléfono 434 Villarreal.

(2161) SE TRASPASA TIENDA de juguetes y deportes por no poder atender. Razón: Navarra, 10.

HUESPEDES

(2195) SEÑORA SOLA, cede habitación con derecho a cocina gratis. Buenas referencias. Razón Menéndez y Pelayo 30 o teléfono 212387.

ACADEMIAS

(2046) ACADEMIA ACTIVA, Plaza Maestrazgo, 25 años experiencia. Mas de 20 preparando Carrera Oficial PERITO TAQUIGRAFO-MECANOGRAFO. Le interesa.

(2181) JOVEN MAESTRA daría clases a domicilio o en propia casa, de Bachiller y Cultura General. Llamar Telf.: 216199.

PERDIDAS

(2202) "No me olvides" de oro, lleva en una cara VICTOR y en la otra 6-1-70. Trayecto calles Historiador Viciana, Doctor Clará a Estación RENFE. Avisar Avenida Capuchinos, 38, 2.º-1.ª Telf. 220201. Se gratificará.

(c) Ministerio de Cultura 2007

Sin dificultad venció también el Castellón al Pontevedra (2-0)

Magnífico primer tiempo, con fútbol más depurado y mejor ajuste de todas las líneas

Muy fácilmente pudo haber sido el tanteo mucho más rotundo

EL tropiezo del Castellón en Onteniente, al menos en el marcador, no logrando unos puntos que pudieron ser definitivos para ocupar una posición más segura de cara a ese ansiado ascenso, dejaba flotar la incógnita sobre si el equipo había llegado al tope de su transformación y su progreso en esta fase que está viviendo. Ello es lo que podía dar cierto carácter de peligro al encuentro con un Pontevedra que aún llevando aires y nombres de Primera División, lo habíamos visto recientemente en Villarreal con buen juego pero sin ese aire agresivo de un equipo que quiere recuperar la categoría perdida. Pero el Castellón despejó pronto la incógnita relativa y no sólo encauzó el partido con los gallegos por buen camino, tomando la iniciativa y acentuando su dominio agobiante, a veces, sino además jugando con un estilo, una sensación de conjunto y unos destellos individuales que hasta ahora no le habíamos visto. Lo de Onteniente, pues, aparte el marcador, no tiene nada que ver con la marcha del equipo albinegro hacia un nivel de juego adecuado a sus aspiraciones.

ASI ENTRARON LOS DOS GOLES DEL CASTELLON

FUTBOL MAS DEPURADO

Cuando tanto se habla del fútbol fuerza, comienza a olvidarse un poco el fútbol-fútbol, la técnica necesaria siempre en el fútbol. El Castellón, de la mano de Muller, lo primero que recuperó fue la fuerza necesaria para no ir decayendo en un equipo sin capacidad de reacción ni nervio para imponerse al contrario. Ahora, después que vimos a los jugadores en los primeros partidos del nuevo entrenador más combativos y dinámicos, se está acentuando la evolución técnica, la mejora del estilo de juego del equipo y de los distintos hombres, la técnica indivual y colectiva en una palabra.

Anteayer, frente al Pontevedra, el Castellón confirmó la nueva solidez de su defensiva, con un Oscar que se crece como valladar infranqueable, más codicioso y vivo cada día, y con Celeiro y Babiloni imponiéndose en sus demarcaciones y en su estilo respectivo. Si Oscar acaba de corregir el fallo de esos pases en corto que a fuerza de ser precisos dan opción al enemigo ágil a convertirlos en oportunidades de peligrosos contraataques, y Celeiro y Babiloni se reprimen esos desahogos temperamentales que no embellecen el juego de un defensa con sus facultades, la defensa castellonense puede alcanzar cotas de perfección muy estimables y constituir una línea de primerísima calidad, tal como la necesita el Castellón en esta escalada de afirmación en uno de los cuatro primeros puestos.

Con tal apoyo atrás, y saliendo ya de atrás juego bien templado, en el centro del terreno, con la clase desbordante de Cela y la clase y juventud de Ferrer, el Castellón tiene más que suficiente motor para su buen fútbol, porque con estos hombres en su zona rinden más, mucho más, los interiores, Cayuela y Demetrio con su brega y movimiento, y Folch con su inteligente posición y servicios hacia el ataque.

Pero lo importante que pudimos ver anteayer, aparte el bien trabado juego de conjunto, en el que está el gran secreto del fútbol de un equipo, fue la apertura de los avances hacia las alas, tanto desde la media como por los interiores, contando ya con dos extremos auténticos, Tonín con un primer tiempo en el que hizo verdaderos alardes de movilidad y sentido de la penetración hasta la puerta por su zona, y Jiménez en una línea de regularidad, aprovechando balones para colarse y centrar peligrosamente. El juego abierto con sentido y rápidez, tan peligroso para el área contraria, lo practicó muy bien el Castellón en muchos momentos, y con ello dio una sensación nueva de peligro, que de momento no ha cristalizado todavía en tanteos fuertes —esta vez estuvo a punto de dar dos goles más en dos remates de Abel que no fueron a la red por verdadero milagro—, pero que por este camino el día menos pensado produce la goleada espectacular.

Sólo queda flotando en el aire la duda que pueda poner en el ánimo esa diferencia que entre el primero y el segundo tiempo ha marcado el Castellón en sus dos últimos partidos en el Estadio. ¿Es a causa de cierto agotamiento en algunos hombres?. ¿Es por los dos tantos de ventaja, que animan a sestear un poco más a la defensiva?. ¿Es por qué el contrario sale de los vestuarios dispuesto a batallar más y buscar lo que en el primer tiempo no buscaba?. ¿Es la suma de un poco de todo ello?. Esperemos que el trabajo de preparación del equipo vaya rindiendo más fruto y que este lunar, que por ahora no ha sido inconveniente para las últimas victorias en el terreno propio, se esfume también. Porque lo bueno es que el público ya sale contento y animado del Estadio, hasta el punto de que de nuevo anteayer, a pesar de lo riguroso del tiempo, hubo una gran entrada y entusiasmo en los graderíos.

UN PONTEVEDRA PARA IR TIRANDO

Uno acaba por no saber qué le pasa al fútbol español en muchos aspectos, porque no encuentra explicación a la actitud de equipos, como el caso del Pontevedra, que han batido el cobre en una categoría superior, conservan la mayor parte de sus hombres y los conservan en buen estado de juego, y en cambio en vez de ir por ahí en categorías inferiores paseando su superioridad, dan una triste sensación de sus posibilidades.

El Pontevedra anteayer en el Estadio fue nada más que un equipo para ir tirando, sin hacer nada relevante, que con el 0-0 dejaba correr el tiempo, que encajó sin mayor oposición los dos goles y se defendía sacando el genio cuando veía la jugada perdida. Llegó la segunda parte y apretó y se movió un poco más, realizando avances y hasta creando peligros que parecían demostrar que si hubiera querido desde el principio habría dado más faena; pero volvió a su quehacer insípido, estéril, para no lograr nada positivo y dejarnos en la impresión de que algo muy absurdo se mueve dentro de este tinglado futbolístico en el que los pontevedras como el que vimos el domingo abundan más de la cuenta.

MUCHA LIBRETA

En otros tiempos los árbitros tenían inclinación a gesticular; y los gestos hicieron famosos a algunos hombres, entre ellos a aquel inolvidable Comorera, calvo, buen árbitro pero divertido. Ahora los gestos se han acabado puede decirse, pero estamos entrando en la época de la libreta. Algunos, entre ellos el Sr. Cabezas anteayer —que no lo hizo mal ni bien, sino todo lo contrario, y hasta pitó su penalty—, echan mano de bolígrafo y libreta por menos de nada; y dan la impresión de ser, más que árbitros, intrusos en el periodismo, porque con lo que anotan, más que un acta pueden hacer una crónica del partido.—VIDI.

Vida Deportiva

La odisea del Villarreal en su viaje de ida y vuelta a Puertollano

AYER por la tarde, cuando iba a celebrarse el casamiento de Martínez, cambiamos impresiones sobre el viaje a Puertollano con Rey, quien nos contó las inmerables peripecias que tuvieron que sufrir por causa del frío, de la nieve y del hielo.

Recordarán nuestros lectores que la expedición salió por carretera el sábado a las diez de la mañana y que llegó a Ciudad Real, donde pernoctó, después de las once de la noche. A poco de salir de Motilla del Palancar, donde comieron, por la carretera que va a Villarrobledo, les sorprendió la nieve y estuvieron parados dos horas en plena carretera. Esta detención y las dificultades que tuvieron que afrontar luego fueron la causa del retraso en llegar a Ciudad Real.

El domingo por la mañana volvió a reproducirse las nevada y a menos de diez kilómetros de Puertollano el autobús, con una avería producida por el frío, no pudo continuar, por lo que tuvieron que seguir viaje utilizando coches de turismo. Pero al llegar al Campo de la Empresa Calvo Sotelo el terreno de juego estaba totalmente cubierto por una capa de nieve de diez o quince centímetros, caída el mismo domingo, debajo de la cual estaba helada la caída los días anteriores. Y además el frío era intensísimo. En estas circunstancias era de todo punto imposible jugar el partido y de común acuerdo el árbitro y los dos equipos se suspendió.

El regreso también tuvo sus dificultades. Un autobús de la Empresa Calvo Sotelo llevó la expedición a Ciudad Real, allí cogieron el tren y en Alcázar de San Juan hicieron trasbordo, tomando el expreso de Sevilla que tiene su llegada a Villarreal a las ocho de la mañana menos minutos, pero que en esta ocasión llegó con más de tres horas de retraso. Tuvieron que atravesar toda La Mancha cubierta de nieve con temperaturas bajísimas y ocupando los pasillos del tren, puesto que venía totalmente ocupado.

Afortunadamente todos han llegado sin novedad, a pesar del gran número de dificultades.

Mediada la tarde nos pusimos al habla con don Rafael Moner, el Gerente del Villarreal, quien nos manifestó que por la noche iban a tratar de ponerse en contacto con la Directiva del Calvo Sotelo, para ver si era posible llegar a un acuerdo para fijar la fecha de celebración del partido aplazado.

Esta tarde sale el Castellón hacia Tarrasa

Se da entrada en este partido a Pepín, Santi y Ortíz

A las dos y media de esta tarde sale el Castellón hacia Barcelona, donde descansará en espera del partido con el Tarrasa, de Copa del Generalísimo.

El preparador, Muller, nos manifestó anoche que para este primer encuentro con los egarenses dará descanso a algunos jugadores, tales como a Tonín y Abel y también a Mendieta, habida cuenta que Folch, lesionado, no puede desplazarse a Tarrasa.

El Sr. Muller nos manifestó que el equipo probable que se enfrentará al Tarrasa será: Ortiz, Celeiro, Oscar, Babiloni; Ferrer, Cela; Santi, Cayuela, Demetrio, Pepín y Jiménez, llevándose para unos posibles cambios (con la sola duda de Diego o González), a Tonín, Vicente y Mendieta, con Diego o González según se decida en el entrenamiento de esta mañana.

J.T.V.

Mañana, partido de Copa en el Madrigal, con la visita del Mérida

MAÑANA, festividad de la Epifanía, tendremos partido de Copa en el Campo del Madrigal. El rival que tendrán enfrente los villarrealenses será el Mérida Industrial que milita en el grupo cuarto de la tercera división y que anteayer perdió en Huelva por 1-0.

Como saben nuestros lectores en esta jornada comienzan a tomar parte en la Copa los veinte Clubs de la segunda división, enfrentándose con los veinte de tercera que han salvado con éxito las eliminatorias anteriores.

No podemos hablar con conocimiento de causa de la calidad del rival que el sorteo ha deparado al Villarreal, pero esperamos que ha de ser un buen equipo y que sin duda ofrecerá fuerte resistencia a los amarillos del Campo del Madrigal que en esta ocasión se esforzarán al máximo para resolver favorablemente esta eliminatoria.

El partido comenzará a las 4 de la tarde y lo arbitrará el colegiado catalán Sr. Forés Bachero, dos apellidos muy propios de estas tierras. En nuestro número de mañana ampliaremos la información con la relación de jugadores convocados por Rey, así como la alineación si como suponemos la tiene decidida.— G.V.LL.

COMENTARIO A LA JORNADA

Comienzan a apuntar los equipos de la zona de atrás de la clasificación

CON la nieve como marco de la jornada futbolística de Liga, se disputaron todos los partidos, excepción hecha del Calvo Sotelo-Villarreal. Y aunque hubo alguna sorpresa fuerte, el interés de los resultados estuvo en su misma falta de la gran regularidad que fácilmente hubiera podido producir el anormal estado de los terrenos.

TROPIEZA EL BARCELONA Y ALCANZA EL VALENCIA LA CABEZA

En Primera División lo más relevante fue el tropiezo del Barcelona, que en vez de encontrar facilidades en el área del A. de Bilbao, se encontró con un murallón imatible. Bastó que el clásico estilo bilbaino en los contrataques diera fruto en una ocasión, para que el partido se le fuera al Barcelona. Con ello y con su victoria sobre el Madrid gracias a un nuevo gol de Forment, el Valencia se encarama al primer puesto, aunque ha de confirmarlo ganando dos puntos más en campo contrario, para situarse en la clasificación real a la altura de azulgrana catalanes y colchonero madrileños, éstos con un nuevo triunfo nada fácil en su propio terreno. La jornada fue también casera en el resto, con victorias más amplias del Granada y, sobre todo, del Gijón, ante el que el Celta nada pudo hacer.

TROPEZO EL CORUÑA, PERO SE ADELANTA EL BURGOS

En Segunda División no hubo anormalidades, aunque sí resultados adversos a los equipos de casa. El Logroñés perdió su tercer encuentro consecutivo en su terreno, ahora ante el Burgos, que se sitúa con cinco positivos. El Rayo Vallecano vuelve a la zaga con un empate en Cádiz con el clásico 0-0. El Santander salió de apuros mayores con una victoria en el terreno del Mosdardó. Finalmente, tropiezo del Coruña ante el Ferrol, y además con dos jugadores expulsados por equipo. El Córdoba recuperó su punto perdido a costa del Hércules.

El Castellón mantuvo su línea de superación y logró un nuevo 2-0 en el Estadio, sobre un Pontevedra que no fue tan difícil como cabía esperar, en lo que buena parte de mérito corresponde al Castellón.

Observe el lector que en las dos divisiones se marca un grupo postrero a partir de los cinco puntos negativos. Parece que los que los tienen ahora se han ido hundiendo en posiciones de las que cuesta salir. Veremos si en realidad son estos los equipos que se están apuntando como afectados por los puestos de la cola definitiva. — VIDI.

"II CHALLENGE EL TURIA"

TROFEO DE CERVEZAS EL TURIA

AL EQUIPO VALENCIANO DE CADA CATEGORIA NACIONAL, CON MEJOR DIFERENCIA DE GOLES, EN LA TEMPORADA 1970-71

CLASIFICACION CORRESPONDIENTE A LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO 3 DE ENERO DE 1971

Núm. orden	Nombre equipos	Goles a favor	Goles en contra	Diferencia
PRIMERA DIVISION:				
1	VALENCIA	32	10	12
2	ELCHE	17	24	— 7
SEGUNDA DIVISION:				
1	CASTELLON	32	17	5
2	HERCULES	14	15	— 1
3	VILLARREAL	22	24	— 2
4	ONTENIENTE	15	23	— 8
TERCERA DIVISION				
1	MESTALLA	27	9	18
2	ALCOYANO	25	18	6
3	GANDIA	20	18	2
4	LEVANTE	20	24	3
5	ESPAÑOL (de San Vicente del Raspeig)	21	25	— 4
6	ACERO	18	24	— 6
7	ALGEMESI	10	31	—18
8	PAIPORTA	20	39	—19
9	ILICITANO	17	41	—24

EL PARTIDO EN LOS VESTUARIOS

MULLER, muy serio, manifiesta: «Ha sido una lástima, debimos ganar por un par de goles más»

BIOSCA, con tristeza, declara: «Nada hemos podido hacer. El Castellón es mejor de lo que yo creía»

SATISFACCION en todos los frentes. Euforia al principio, euforia en el descanso y euforia también al final. Eso marcha. Ya nadie se preocupó del frío. Ni de la luz tan floja que nos ofrecen los focos del Estadio Castalia. El penalty de Cela, el gol de Demetrio y la final última de Tonín Navarro, con su estrellazo al palo en la jugada final del partido, eran el comentario general de todos, bien metidos en su gabardina o colgada del brazo. Pues, en lo acabado de ver, había motivo para todo. El disloque (palabra muy antigua que recordamos hoy para los jóvenes del fútbol, que viene a significar algo así como problema de tráfico), en fin, después de lo terminado de ver.

Tranquilidad en el túnel de entrada de los jugadores camino de los vestuarios; tranquilidad en los vestuarios respectivos y tranquilidad en sus alrededores.

Como las medidas tomadas por Lucien Muller de que no entrenara ningún informador a los vestuarios hasta unos minutos después de haber terminado el partido, si por el contrario, en la caseta del equipo visitante se permite la entrada enseguida, como así ocurrió en este partido, nos viene de perilla para no perder tiempo. Y, sin pensarlo, nos metimos de rondón en los vestuarios del conjunto

pontevedrés. En su interior, ni un grito ni nada que justificase el partido que se acababa de perder. Gustavo Biosca, en el centro, quedaba muy serio y sin decir palabra. El hombre parecía afectado por la derrota. Le decimos:

—¿Conforme con los dos goles a cero en contra, señor Biosca?

—"Pues sí; nada tengo que decir sobre él. Yo no puedo moverlo; no tengo más remedio que darlo por bueno".

—¿No cree usted que el Castellón pudo ganarnos por más goles?

La pregunta no le hizo mucha gracia a Gustavo Biosca. Levanta la cabeza y me dice:

—"¿Usted cree que debió ganarnos por más goles? Ya le he dicho antes que acepto el resultado, ¿no está bien?".

Comprendemos que Biosca no está para chistes. Sigo:

—¿Ha fallado algo en su equipo? —le decimos para que se justifique.

Y el señor Biosca, contesta:

—"Sobre esto he de decirle que, desde que estoy en el Pontevedra como entrenador, la actuación del equipo la considero como la mejor de todos los partidos jugados fuera de nuestro terreno. Así que puede decir que estoy contentísimo de cómo han jugado todos".

—¿Disgustado por esta derrota?

—"Un tanto, sí señor".

—¿Pensaba usted ganar, sorprender a los castellonenses?

Y dice Biosca un poco conformado:

—"La verdad es que no conocía al Castellón, no lo creía tan fuerte y jugador".

—¿Nada, pues, que oponer a esa diferencia tan marcada en juego de un equipo, el Castellón, frente al suyo, el Pontevedra?

—"No señor. El Castellón ha jugado esta tarde como un verdadero aspirante al ascenso".

—¿A quién distinguiría de los castellonenses?

—"Pues diría que Ferrer, Cayuela, el extremo Tonín y el central Oscar fueron los mejores".

—¿Y de los suyos?

—"Nada. Ya le he indicado antes que me complace la actuación de todos".

—¿Pierde posibilidades el Pontevedra después de esta derrota ante los castellonenses?

—"No creo. Aún quedan muchos partidos por delante y todavía no se ha dicho la última palabra sobre quienes vayan a ascender".

A la salida nos encontramos con el delegado del Pontevedra, señor Mangu, le decimos:

—¿Muy contrariado por la derrota, don Celso?

—"Pues sí; el perder siempre disgusta".

—¿Qué le ha parecido el partido?

—"Mire, sobre esto tengo que decirle que me ratifico con lo que le haya dicho el entrenador. Por mi parte le diré que reconozco que los castellonenses han jugado bien y han ganado bien".

—¿Le ha decepcionado su equipo?

—"Como contestación —me dice—, ponga usted lo que le haya manifestado el señor Biosca".

Y se terminó el vestuario del cuadro visitante.

EN EL DEL CASTELLON

NOS metimos de rondón creyendo que en el vestuario castellonense ya estaría todo despejado después de los minutos empleados en la caseta del visitante. Pero, no; todavía seguía el jolgorio comentando "la marcha del partido" entre presidente y algunos asistentes más.

—"Tres bien, ¿no?" —le decimos a Lucien Muller cuando lo tenemos a tiro de bolígrafo.

Y el míster, con sonrisa nueva desconocida por nosotros, contesta:

—"Ha estado bien el partido, ¿s? Ahora, se debió ganar por un par de goles más, ¿no?".

—¿Le ha gustado el Pontevedra, señor Muller?

—"El Pontevedra me ha gustado mucho. No cabe duda es un gran equipo. Si le hemos ganado bien esta tarde se debe a la gran voluntad puesta por todos los jugadores y su buen juego también".

—¿Por qué bajó tanto el juego del Castellón; en orden al primer tiempo, durante la segunda mitad, señor Muller?

—"Porque el Pontevedra es un gran equipo; apretó lo suyo y eso es todo. A ratos nos superaron, cierto es también".

—¿Le satisface mucho esta victoria?

—"Sí, sí, pero el equipo ha de jugar más, ha de completar el partido".

—¿Se conseguirá?

—"Eso espero, camino vamos de ello, todo llegará".

—¿Sobre este particular, qué diría usted al aficionado?

—"Que si tenemos suerte y las cosas van bien, disfrutarán de ver jugar bien al equipo. Yo pongo toda mi ilusión para que esto sea verdad. El equipo ha de jugar mucho aún más que lo ha hecho

—Y si se sube a Primera División, mejor, ¿no?

—"Yo de esto no decirle nada. Yo soy un hombre de realidades. Lo interesante es ganar y que el público esté contento".

Y todo esto nos lo decía muy serio el míster albinegro. Tan serio que le contamos el chiste del sello de correos para ver si se reía un poco. ¿No lo saben ustedes? Pues, vaya para los que no lo sepan. Es éste: llegó una señora al estanco y dice: "Deme usted un sello de correos, quiere". La estanquera se lo da y dice: "Son dos pesetas, señora". Y la compradora, muy seria, le dice a la del estanco: "Por favor, señora, ¿sería usted tan amable de borrar el precio? Es que tengo que regalarlo, sabe". Pues, ni con esto pudimos descubrir la sonrisa del míster. Intentamos también hablarle en francés, pero nada. El míster se puso la mano entre solapa de la chaqueta y pecho, al igual que lo hacía Napoleón Bonaparte, y se lía con otros informadores.

El presidente del Castellón, señor Fabregat, se acerca y nos dice:

—"Ve usted como esto marcha. Si tenemos suerte el año próximo tendremos que ampliar el Estadio Castalia".

—Maravilloso, señor presidente. ¿Le ha gustado el partido?

—"Mucho, sí señor. Este hombre —señala a Muller—, nos va a dar esa alegría el ascenso, ya verá usted, don Pepe".

Y dicho esto por el señor presidente, salió corriendo pisándose el abrigo. Es la moda, queridos lectores.

JOSE TEN V.

Pólvora en salvas

Expectación el domingo en el Estadio, quizá por aquello de que el Pontevedra es un descendido de Primera.

—oOo—

Y como se tiene la idea de ascender a esta División, era cosa propicia para medirse las fuerzas con un equipo que la mala suerte lo llevó a Segunda.

—oOo—

Decimos esto de la mala suerte porque es un factor muy socorrido cuando se desciende o se pierde.

—oOo—

Tras este planteamiento, ya podemos cantar victoria, porque la primera parte del encuentro dominical fue de excelente factura.

—oOo—

De la segunda parte, ya no podemos decir otro tanto.

—oOo—

Será que el Castellón es un equipo de cuarenta y cinco minutos.

—oOo—

Y menos mal, si en estos minutos se marca, porque en caso contrario, ya sabemos lo que nos espera.

—oOo—

El gol anulado, fue motivo de división de opiniones: unos decían que sí, otros —entre ellos el árbitro—, que no.

—oOo—

Como estos últimos pueden más que el resto, no subió al marcador.

—oOo—

Luego una serie de jugadas de mala inteligencia entre árbitro y ayudantes, dieron al traste con las esperanzas de la afición.

—oOo—

Hasta que se le hizo penalty a Cayuela y Ceja, lo transformó en el primer gol que abría nuevas esperanzas.

—oOo—

Y a poco más, cuando ya la primera parte agonizaba, aquel chutazo impresionante que —en contra de cualquier opinión—, entró raudo en la red.

—oOo—

Poco después, el colegiado, pitaba el final del primer tiempo.

—oOo—

Y al retirarse a los vestuarios, prometió que enmendaría errores pasados.

—oOo—

Ante esta promesa, nos callamos en muchas de las apreciaciones que el público tenía del árbitro.

—oOo—

Antes de que el Castellón marcara, y con motivo de haber dejado de señalar un penalty, le pusieron en solfa.

—oOo—

Ante el vocerío que le atribuía condiciones irracionales, el colegiado, se prometió a sí mismo que cambiaría de forma de actuar.

—oOo—

Y ya a continuación un clarísimo fuera de juego, dijo aquello de "sigan".

—oOo—

Cuando el linier dijo córner, él dijo libre al borde del área; es decir córner con ventajas.

—oOo—

Y así, por ese estilo todo lo demás.

—oOo—

Por ello se ganó la ovación que se le dedicó al final cuando se retiraba.

—oOo—

Que no fue unánime, pero que un gran sector de público le aplaudió con ganas.

—oOo—

Con ganas de que vuelva otra vez; quizá por aquello de que vale más malo conocido...

—oOo—

Aunque en el fondo, no tenía nada de malo; es que el trío arbitral está haciendo méritos para ascender de categoría.

—oOo—

Pues bien podrían ir a aprender a otra parte.

—oOo—

Frío, en abundancia, y entradón también abundante.

—oOo—

Lo cierto es que la primera parte, hizo olvidar pasados errores.

—oOo—

Y la hinchada creía que el Castellón jugaría siempre igual.

—oOo—

Poco tenía que esperar para convencerse de lo contrario.

—oOo—

Se vé que el preparador —decía uno—, sólo les entrena para la primera parte.

—oOo—

Porque es la segunda vez que vemos jugar al Castellón solamente medio tiempo.

—oOo—

O que dentro de poco ya jugarán las dos partes igual que la primera, contestó otro.

—oOo—

Lo que interesa es que se mantenga el ritmo de juego y se vayan ascendiendo lugares para consolidar la posición.

—oOo—

Todo lo demás son zarandajas e historias.

—oOo—

El domingo que viene, si se puede ganar en Córdoba, no vayamos con complejo de inferioridad.

—oOo—

El Córdoba, en definitiva no es más que un aspirante, como el Castellón o como el Betis y alguno más.

—oOo—

Ni es coco, ni se comen a nadie y pueden marcarse goles en su portería.

—oOo—

Así que adelante y nada de "barraca".

—oOo—

No pudo jugar el Villarreal en Puertollano.

—oOo—

El frío y la nieve impidieron el enfrentamiento.

—oOo—

Luego se averió el coche del Villarreal y tuvieron que pedir ayuda a los refinadores.

—oOo—

La recibieron, y continuaron el viaje, ya en Ciudad Real, por tren.

—oOo—

Viajar ahora es un problema bastante gordo.

—oOo—

Problemas hay por carretera, por ferrocarril y no digamos por el aire.

—oOo—

Ahora se podría hacer un paréntesis y esperar a que los hielos dejaran viajar a los equipos.

—oOo—

Como se sabe muchos conjuntos estuvieron bloqueados; a poco más, no juegan.

—oOo—

Quizá a más de uno le hubiera convenido no hacerlo.

—oOo—

¡Viaje los resultados!

DON MANOLETO

El partido visto desde las gradas

A pesar del frío ambiente, el Estadio registró una buena entrada de público, influyendo en ello tanto la buena clasificación del Castellón como la categoría del equipo visitante, un Pontevedra como quien dice recién llegado de la Primera División. Al final, tras la victoria clara del equipo albinegro, satisfacción en las gradas.

BUEN PARTIDO DEL CASTELLON

Esta vez respondió a nuestras preguntas, en primer lugar, don Luis Derenzi de Filippo, que aunque aficionado a este deporte, nos confesó llevaba tres años sin acudir al Estadio.

—¿Y cuál es su impresión de este partido?

—"Excelente. El Castellón está jugando francamente bien, con mucho ligazón y pases matemáticos, superando en todas las líneas al equipo contrario".

—¿Responde el Pontevedra a su categoría?

—"El Pontevedra, por lo visto esta tarde, es un equipo duro y nada más. No se si eso es responder a su categoría, pero lo cierto es que hoy se ha visto superado por un Castellón con mucho juego".

—¿Acepta como bueno el arbitraje?

—"Pues sí, porque realmente no lo está haciendo mal... No obstante, puede que el penalty haya sido una decisión excesivamente rigurosa. Pero, en definitiva, bien. Creo que lo está haciendo bien".

—Finalmente, ¿cómo considera justo el resultado?

—"Creo que el Castellón merecía algún gol más".

BUEN JUEGO POR AMBAS PARTES

También nos dio su opinión el aficionado D. Manuel Gil Causanilles, que no se pierde partido en el Estadio.

—"El de esta tarde —nos dijo— ha sido un gran partido por ambas partes. El Castellón ha jugado mucho, ha realizado un fútbol superior".

—¿Y qué destacaría dentro del equipo?

—"Lo más destacado ha sido el conjunto, porque todos han batallado mucho. No obstante, ha brillado mucho el buen juego de Tonín".

—Hablemos del equipo adversario...

—"El Pontevedra es un buen equipo, con una defensa bastante sólida y con un ataque que, en el segundo tiempo, se ha mostrado muy peligroso. Se nota que el año pasado militó en la Primera División".

—¿Le parece justo el resultado?

—"En absoluto. El Castellón pudo conseguir otro par de goles".

—Por último, ¿qué nos dice del arbitraje?

—"Bien, sin demasiados problemas". — F. P.

Los goleadores explican los goles

DOS nuevos goles del Castellón en el Estadio y dos puntos más en su clasificación. Al final, una victoria clara que, con un poco de suerte, pudo ser más rotunda.

JUGADA CLAVE: PENALTY

Poco más de media hora de juego y derribo de Cayuela dentro del área. El árbitro no duda en señalar el punto de penalty...

—Pero, realmente, ¿cómo fue la jugada?

—"Cela —nos dice Cayuela— me pasó la pelota en profundidad y, al recogerla, el número 4 de ellos me dio un fuerte empujón, desplazándome de forma clara".

—¿Para ti el penalty no ofrece dudas?

—"Desde luego. Era un penalty como una casa".

Y CELA CONSIGUIO EL GOL

El lanzamiento lo efectuó Cela, que consiguió el primer gol del partido.

—"No me andé con chiquitas. Disparé fuerte y a donde fuera, con tal de que cayera dentro. El portero no pudo hacer nada".

—¿Eres especialista en este tipo de disparos?

—"Bueno, pues cuando no hay otro, soy el encargado de lanzar los penalties".

2-0, DEMETRIO

Demetrio fue el autor del segundo gol y, con el de antes de ayer, suma ya cuatro tantos en la tabla de goleadores.

—"Fue un tiro seco, desde fuera del área, que sorprendió al portero".

—¿Un tiro de suerte?

—"Cuando se dispara siempre se hace con la intención de acertar. Sin embargo, sí tuve un poco de suerte".

—Contento con el resultado?

—"Hombre, se ha ganado y eso siempre está bien, pero creo que hicimos méritos para conseguir un mejor resultado. En eso la suerte no estuvo con nosotros". — F. P.

TENIS

En el Club de Tenis Castellón

Orden de juego para hoy en el Club de Tenis Castellón:

Pista II.— 11'30 D. Castellano — S. Molina.

3 tarde, M. González — E. Fabregat.

4 tarde, J. Safont — R. Vidal.

En Inglaterra se investigará el estado de los campos de fútbol

LONDRES, 4. (Alfil).— Bajo la presidencia de Sir John Lang, Consejero de Deportes del Gobierno, se han reunido hoy en Londres, altos funcionarios del Ministerio del Interior, para reconsiderar las condiciones de seguridad en que se encuentran los campos de fútbol de Gran Bretaña. Informa que los sobre el cual está incluido un cuestionario que se envió a los principales clubs de fútbol británicos y cuya contestación puede establecer los grados de seguridad que los terrenos de juego ofrecen a sus concurrencias. La declaración dice que hoy se ha acordado enviar ese cuestionario a todos los clubs en un deseo de reforzar en lo posible las medidas vigentes de seguridad.

IMPORTANTE DONATIVO DEL RANGERS

GLASGOW, (Escocia), 4. (Alfil). — El club de fútbol Rangers, de Glasgow, propietario del «Ibrox Park», ha donado la cantidad de 50.000 libras esterlinas (8'4 millones pesetas) para engrosar la suscripción abierta a beneficio de las víctimas de la catástrofe del pasado sábado.

La suma ha sido entregada por la directiva del club escocés al alcalde mayor de Glasgow, Donald Liddle.

L'HOSTAL
HOY MARTES A LAS 11 NOCHE
TRADICIONAL NOCHE DE REYES
con el Conjunto de
ALEJANDRO GARCIA y EL VITOL QUARTET
RECIBA EL AÑO BRINDANDO CON CHAMPAÑA CODORNIU

Y a la madrugada, ¡nada de ROSCON! continuará el éxito arrollador de la NOCHEVIEJA HOSTALERA:
Tarmenetes, botifarretes, llonganisetes, pa de poble, tintorro y...
¡EL BAILE DE NUNCA ACABAR!
Venta de tickets y Reserva de Mesas todas las tardes de 7'30 a 9 en las taquillas de L'HOSTAL Méndez Núñez, 9 - Tel. 21 35 73

(c) Ministerio de Cultura 2007

Detalles del partido

ALINEACIONES Y ARBITRO

CASTELLON. — Mendieta, Celeiro, Oscar, Babiloni; Ferrer, Cela; Tonin, Cayuela, Abel, Folch y Jiménez.

PONTEVEDRA.—Llumbe, Iruiegui, Luis, Amavisca; Calleja, López; Rubiel, Neme, Carballeda, Plaza y Huerta.

ARBITRO.—Sr. Cabezas, del Colegio castellano.

GOLES

33 m.—Balón adelantado de Cela a Cayuela, que al moverse para colarse con el balón, ya dentro del área, es derribado. Penalty, que lanza fuera de Cela, a la red.

45 m.—Avance del Castellón y Demetrio, fuera del área, prepara el balón y dispara fuerte y cruzado, batiendo a Llumbe por alto.

PRIMER TIEMPO

1 m.—Primer córner del Castellón en la primera jugada.

2 m.—Balón adelantado de Folch, sin nadie al rematar.

3 m.—Buena jugada de Abel-Tonin, y éste se cuela desbordando al defensa; centra a Cayuela, que centra alto, rematando Abel por encima del larguero.

5 m.—Babiloni, desde fuera del área, cruza un balón fuerte, que Llumbe bloca de rodillas.

6 m.—Cambio de Jiménez a Tonin, que se corre hacia el centro y chuta bien, deteniendo el portero.

8 m.—Gran jugada de Tonin, desbordando a la defensa, y centro magnífico desde la línea de puerta.

9 m.—Pase a Tonin, por encima del contrario, se acerca a la puerta, sale Llumbe y de poco gol. Lío ante la puerta del Pontevedra, señalándose falt contra el Castellón.

10 m.—Falt contra el Castellón cerca del área, peligro y remate fuera por poco.

16 m.—Jugada Tonin-Cayuela junto al córner y centro alto, que Abel no llega a poder rematar.

17 m.—Centro alto y Abel remata de cabeza. La pelota da en la cabeza de un defensa en el larguero y bota en el suelo. El público reclama gol, que no se concede, pero si la pelota no saltó dentro fue un milagro.

19 m.—Pase de Cayuela a Tonin, centro de éste y remate de Cela a media altura, que detiene bien Llumbe.

20 m.—Pase de Folch a Abel que se halla en fuera de juego. Remate a las mallas, pero no es válido.

23 m.—Un defensa pontevedrés toca con la mano dentro del área, pero el árbitro señala otra falta, indirecta. Rebota en la barrera y segundo córner del Castellón.

25 m.—Una patada descarada de Luis a Abel.

26 m.—Buen avance del Castellón y balón bombeado por Celeiro, con remate algo alto.

ASI PUDIERON ENTRAR DOS GOLES MAS, QUE NO LO FUERON GRACIAS A UNA CABEZA Y UNA RODILLA PROVIDENCIALES

29 m.—Castigo contra el Pontevedra, Ferrer dispara el balón rebotado y tercer córner del Castellón.

35 m.—Gran avance de Oscar, con pase a Abel, que éste no acierta a rematar.

36 m.—Folch sufre un tirón, al parecer, se acerca a la banda cojeando y sale Demetrio a sustituirle.

42 m.—Buen avance del Castellón, con dos remates consecutivos de Demetrio de cabeza.

SEGUNDO TIEMPO

2 m.—Buen avance de Demetrio con pase a Abel que adelanta a Cayuela, saliendo fuera por poco su remate.

9 m.—Cuarto córner del Castellón.

10 m.—Espléndida jugada entre Abel y Jiménez, pase a Cela, que entrega de nuevo a Jiménez, que adelanta y centra atrás a Abel quien dispara bien y cuando parece gol, salva un defensa casi desde dentro.

15 m.—Castigo contra el Castellón y después, primer córner del Pontevedra.

17 m.—Despeja largo de Oscar, adelantado a Abel, que corre y cruza bien, salvando el portero a córner difícilmente. Quinto saque de esquina del Castellón.

20 m.—Nico sale a sustituir a López en el Pontevedra.

21 m.—Segundo córner del Pontevedra, que ahora ataca y domina.

27 m.—Balón adelantado a Tonin, que se cruza hacia el centro y coloca en buena posición, pero le falta rapidez para decidirse a disparar.

28 m.—Aataque del Pontevedra, peligroso con centro que Carballeda va a rematar, saliendo Mendieta y atajando lo que parecía gol inevitable.

31 m.—Tercer córner del Pontevedra. Se encienden las luces cuando son las seis menos veinte.

43 m.—Gran avance y Ferrer dispara formidablemente desde fuera del área, enviando Llumbe a córner difícilmente. Era gol. Sexto córner del Castellón.

46 m.—Gran avance y desde cerca, Abel dispara colocado con inteligencia, dando el balón en el poste con el portero batido. Vuelve a recoger la pelota Abel, y dispara muy bien en corto hacia el lado contrario de la portería, pero un defensa, con la rodilla, todavía salva el gol que parecía inevitable.

Esta tarde llegada de la excursión pro-juguetes Hogar San Vicente Ferrer

Plagada de inconvenientes climatológicos, pero de éxito pleno en su finalidad

A las cinco de la tarde les darán la bienvenida el Presidente de la Diputación y el Delegado Provincial de la Juventud

Salvador, Valverde y Folch J. R., participantes en la excursión de SS. MM.

ÉXITO pleno el alcanzado por los jóvenes estudiantes Salvador, Valverde y Folch que acordó de las pequeñas Lucas finalizaron hoy en Castellón a las cinco de la tarde frente a la Diputación, donde fue lugar del principio de su hazaña, esta ya famosa ya, la I Excursión Benéfico Deportiva, en favor de los acogidos en el Hogar San Vicente Ferrer y decimos éxito pleno porque pese a los inconvenientes climatológicos que han ido salvando, los tres jóvenes han visto compensado su esfuerzo por el calor, el cariño y la entrega de obsequios que en gran número han recogido en todas sus paradas, y la ayuda que ya desde el primer día de iniciada la ruta recibieron del Presidente de la Diputación y del Delegado Provincial de la Juventud.

Difícil es el dar muchos detalles de una empresa como esta, en la que por encima de todo está la fuerza humana, presentada aquí por estos tres jóvenes con toda magnitud, repetía precisamente de los valores humanos que pensamos ocultos, pero que ellos han visto asomar en cada localidad, en cada alcalde o jefe local de la Juventud de su ruta, y en cada persona de los que les saludaron o fueron a recibirlos en alguna de sus múltiples paradas, y también, como no lo han visto en el esfuerzo de todos, digamos de forma especialísima por la Guardia Civil, que ha querido tener contacto y saber la situación en cada momento de estos tres muchachos, para prestarles, como este benemérito cuerpo sabe hacerlo con todos, la máxima ayuda en caso necesario.

Ayer estuvimos en la llegada de la excursión a Villafamés, y media hora antes de la llegada, saludábamos al alcalde y autoridades, con el Jefe Local de la Juventud; y Vicente Benet alcalde de dicha villa nos mostró complacido lo que él llamó unos pocos obsequios que llenaban por completo la gran mesa de sala de sesiones, que luego hubo que dar cabida en tres grandes cajas. Pero nos mostró algo más, una carta de D. Daniel Edo, propietario del Restaurante Bar de dicho nombre en la que éste señor a la vista de la finalidad y en carta dirigida al alcalde ofreció cena y cama a los excursionistas, que por cierto a las cinco en punto, con una exactitud de regularistas expertos, llegaban a Villafamés ante la admiración y a los acordes musicales emitidos por un circuito magnetofónico muy bien distribuido. En la plaza del Ayuntamiento hubo saludos, presentaciones y la admiración para los jóvenes Salvador, Valverde y Folch J. R. sin desculdar los curiosos la mirada para los pequeños vehículos Ducati de 50 cc que montaban los mismos; y ayer mismo lunes salieron de Villafamés, para pasar por Moró, Alcora, Lucena, Argelita, Vallat, Fanzara, Espadilla, Toga, Torrechiva, Cirat, Arañuel. Montanejos, Montán, Caudiel, Jérica para pernoctar en Viver.

Pero no tenemos más remedio que retroceder en el tiempo para dar una somera explicación de algunos puntos de los acontecidos al final del mismo sábado y algo de lo del domingo, posterior a la llegada a Villafamés. Como sabe el lector y aficionado, Catí fue el lugar donde iban a pernoctar los excursionistas, con el mecánico de Ducati, mucho frío, pero tuvieron buenas camas en un domicilio particular ofrecido por una señora. Salieron de Catí, para dirigirse a Benasal, y en dicha subida hubo un resbalón de Salvador, al que siguió Valverde. No pasó nada en absoluto, pero hubo que pararse y como la carretera estaba helada, el asunto fue el poner en línea la furgoneta a que empujaron los tres excursionistas y el mecánico de Ducati, cosa que consiguieron no sin llegar a pensar en pedir ayuda. Llegada a Benasal, con la extrañeza del Alcalde y autoridades, porque allí no había llegado nadie por el mal estado de la carretera con hielo, total entrega de obsequios recogidos, y de los preparados por lo menos por el alcalde para sus hijos. El segundo pueblo del domingo, Albocácer, con gran recibimiento y con comida con el alcalde en San Pau, que por lo visto tardarán en olvidar. Paso por Vall d'Alba, con recogida de una gran cesta de obsequios, y llegada a Villafamés que ya hemos someramente relatado.

LOS JUGUETES DE MORELLA Y BORRIOL

En Morella no esperaban a los excursionistas; es más, así lo dijeron la mañana del sábado a las autoridades de Castellón y tratando de localizarlos en ruta, no obstante ellos intentaron el llegar como ustedes saben. Pero Morella, que tenía un gran recibimiento preparado con anterioridad, admitió los obsequios los hizo llegar ayer a Villafamés en dos grandes cajas, que con lo que se lleva recogido, mucho más de lo que cabe en dicha furgoneta, y a dos días vista del final. De la misma manera, Borriol que esperaba a los excursionistas en el Ayuntamiento como luego lo hicieron las demás villas, no pudo saludarlos pero ha remitido su presente de obsequios para el Hogar de San Vicente Ferrer.

ULTIMA HORA DE LA EXCURSION

Hemos dado muchos detalles, de la primera y segunda etapa, y ahora damos como de última hora lo acontecido hoy a los excursionistas en esta campaña benéfico-deportiva Pro-Juguetes Hogar San Vicente Ferrer.

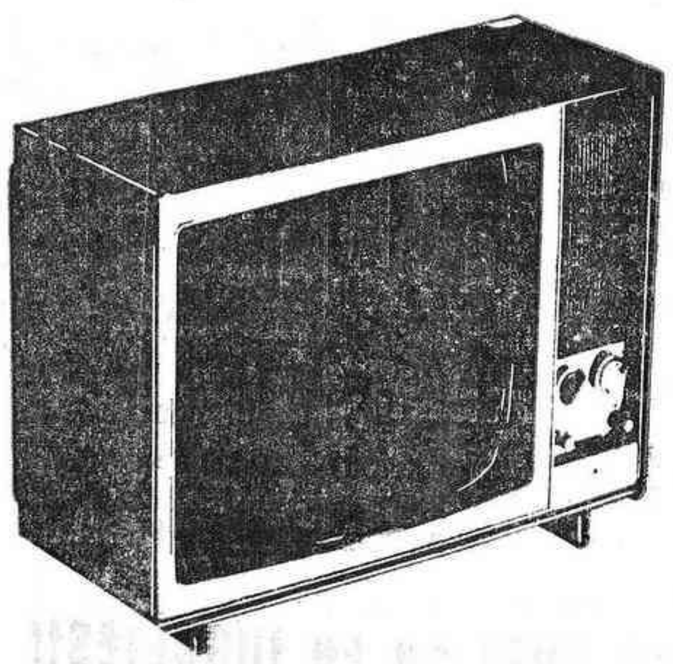
La salida fue a la hora prevista en Villafamés, seguidamente en Moró recibidos por el Párroco y entrega de aportación en metálico y juguetes. Alcora también recibió a los excursionistas entregando metálico y juguetes, y luego de Alcora vino Lucena, donde tras recibir los juguetes en buena cantidad, indicaron a los excursionistas que de allí a Argelita no había pasado nadie en vehículo a motor en todo el domingo, no obstante esperar Argelita a 21 kilómetros. Los tres excursionistas se lanzaron a la aventura con sus pequeñas Ducatis y el furgón provisto de cadenas que no se quitaría hasta Viver, para llegar a Argelita incluso se perdieron de la ruta y un masovero los llevó y les indicó el camino cubierto de nieve y hielo. Y luego en Argelita, Vallat, Fanzara, siempre entre nieve, pero recibiendo juguetes en todos los lugares. Bueno menos en Toga, pueblo siguiente. Luego de Toga, en Torrechiva una aportación en metálico, y siguen la marcha entre nieve y hielo, y demostrándose como expertos andadadores sobre estos elementos, sigue Espadilla con entrega de juguetes y alabanzas para los excursionistas. Luego Cirat con entrega de una buena cantidad en metálico, Arañuel con entrega de muchos juguetes, pero muchos, y luego Montanejos, lugar para el almuerzo y donde además de recoger una gran cantidad de juguetes, hay aportaciones en metálico importantes de una recolecta de la Sección Femenina, del Ayuntamiento y de la Cooperativa, total 2.800 pesetas, y una buena invitación de comida inolvidable, pero entre nieve y hielo en abundancia.

Tras la comida sigue la excursión y en Montán el recibimiento es apoteósico. Los coros de la Sección Femenina que luego de entregar un gran número de obsequios para los acogidos en el Hogar San Vicente Ferrer, interpretan varios villancicos que estrenan en honor de los excursionistas, la cantidad de juguetes es digna de consideración.

Siguen la ruta y se dirigen al Collado de las Arenillas, donde además de ser prácticamente intransitable y mantener el equilibrio de milagro los tres motoristas, sufre Valverde la primera avería, un pinchazo que hay que arreglar, pero se sigue adelante con esos 936 metros de altura, que impresionan por estar con nieve por todas partes y parecer impo-

Pasa a la siguiente

COMISION DE FIESTAS
SAN PEDRO
GRAN BAILE
ROSCON DE REYES
Comedor del Puerto
Orquesta ALOHA
Reservas de Mesas



¿Cuántos televisores pueden presumir de marca?

El televisor General Eléctrica de pantalla negra antirreflexiva sí puede presumir de marca

Porque General Eléctrica es una gran potencia industrial.

Porque General Eléctrica construye motores para el Metro locomotoras, levanta centrales hidráulicas, térmicas y nucleares, exporta sus productos a 25 países distintos... y muchas cosas más.

Pero es que, además, General Eléctrica también fabrica televisores. Los televisores de pantalla negra antirreflexiva. Y vuelca toda su experiencia industrial en ellos

Imagine como los fabricará

Por eso, el televisor de pantalla negra antirreflexiva puede presumir de marca. Es un General Eléctrica

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA ES SU MARCA

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

telecasa

General Mola, 16
CASTELLON

Iturbi, 5 ®
BURRIANA

Hemeroteca de Cultura 2007

Se ha casado Martínez, el jugador del Villarreal

Ayer lunes, a las cuatro de la tarde, contrajeron matrimonio en la Parroquia de Santa Isabel de Aragón, de Villarreal, Enrique Félix Martínez López y Mari Carmen Gilabert Molés.

Martínez, como saben nuestros lectores, es un jugador que pertenece a la plantilla del Villarreal en la que ingresó cuando el equipo militaba en Tercera División. Tomó parte en las eliminatorias de ascenso a la Segunda División ocupando el puesto de extremo derecha.

Bendijo la unión y celebró la Santa Misa el Párroco de Santa Isabel D. Avelino Flors y a los contrayentes les apadrinaron doña Lorenza López, madre del novio y D. Juan Gilabert, padre de la novia.

Al acto asistieron los componentes de la plantilla con Rey su entrenador al frente, miembros de la Directiva y también muchos aficionados, junto con las familiares de los contrayentes.

Luego los invitados fueron obsequiados espléndidamente en el restaurante El Molino, del Termet de la Virgen de Gracia.

Se da la circunstancia que este casamiento es el primero que se celebra en la Parroquia de Santa Isabel de Aragón, que como recordarán fue inaugurada por el Dr. Pont y Gol el día 22 del pasado mes de noviembre.

Al amigo Martínez, a Mari Carmen y a los familiares, en especial a nuestro gran amigo D. Juan Gilabert, nuestra más cordial enhorabuena.

Esta tarde, llegada de la excursión

Viene de la anterior

sible el recorrer aquella intransitable carretera. Luego por fin se llega a Caudiel donde reciben juguetes y metálico, Jérica, donde ya se marcha su llegada con retraso, pero les compensa la recogida de gran cantidad de juguetes, y por último Viver, donde también son agasajados pese a su retraso y la entrega de buen número de juguetes. Y por último los excursionistas para comentar sus incidencias, se reunirían con el Presidente de la Diputación, D. Nicolás Pérez Salamero, con el que conversaron largamente, y les invitó a un aperitivo.

Total, una gran jornada, llena de inconvenientes, pero de nuevo con la recogida de una nueva llena furgoneta de juguetes, y una fuerte cantidad en metálico, que suponemos habrán resuelto los excursionistas con el Presidente de la Diputación la forma de invertirla en favor de los acogidos en el Hogar de San Vicente Ferrer.

HOY FINAL DE LA EXCURSION LLEGADA A CASTELLON Y PARTICIPACION EN LA CABALGATA DE REYES

Hoy realizarán la cuarta etapa del recorrido los excursionistas en esta campaña benéfico deportiva pro Hogar San Vicente Ferrer y saliendo de Viver, pasarán por Segorbe a las nueve de la mañana, por Algar a las 9'40 por Vall de Uxó a las 10'20 por Alfondeguilla a las 10'40 por Chovar a las 11'10 por Eslida a las 11'50, por Ahín a las 12'15, por Alcudia de Veo a las 12'40 por Tales a las 13'05, por Onda donde comerán a las 13'30, por Bechí a las 14'35 por Villavieja a las 15'05, por Nules a las 15'25, por Burriana a las 15'55, por Villarreal a las 16'20, iniciando la entrega en Castellón a las 16'55 precedidos de una pareja de Policía Municipal motorizada, para llegar a la Diputación Provincial a las cinco de la tarde y en la parte recayente a la calle Mayor ser recibidos por el Presidente de la Diputación y otras autoridades.

Más tarde los Jóvenes Salvador, Valverde y Folch J. R. montados sobre sus nobles Ducatis estrenadas por ellos para esta excursión, precediendo a los dos vehículos repletos de obsequios de toda la provincia, participarán en la cabalgata de los Reyes Magos organizada por la Delegación Provincial de la Juventud. Este será el momento en que podremos testimoniar con el aplauso sincero el agradecimiento a estos jóvenes, que han pensado y en buena hora y fecha en los acogidos en el Hogar San Vicente Ferrer, y quizá éllos quieran también para lo que recibirán toda clase de facilidades, estar presentes en el Hogar San Vicente Ferrer en el momento en que esta preciada carga depositada por SS.MM. en los pueblos y de la que éllos se han hecho portadores sea entregada a los que son los dueños de este hecho, por los que han sido capaces de hacer esto, estos niños, pensando en estos otros, quizá con menos suerte que ellos en este mundo.— ESCAPE.

Burgos y Santander ganaron en campo contrario

Rayo, Ferrol, Córdoba y Mallorca, arrancaron empates en sus salidas

EL LOGROÑES PERDIO DE NUEVO EN SU CAMPO

LOGROÑO, 3 (Pyresa). — El Logroñés ha perdido ante el Burgos por 0-1.

ALINEACIONES

BURGOS: Bilbao (2), Astorga (1), Raúl (1), Aranburuzabala (1), Ederra (1), Nebot (2), Arzamendi (2), Ocalde (2), Mendiolea (1), Requejo (2) y Nájera (2).

En la segunda parte Comín sustituyó a Ocalde y Alcorta, sin calificar a Raúl.

LOGROÑES: Chomín (1), Centagoya (1), Zugadi (1), Arana (2), Sagasa (1), Corcuera (0), Hernández (0), Michelena (1), Amanegui 1), Goicoechea (0) y Arrieta (0).

En la segunda parte Luisin (0), sustituyó a Hernáez.

GOL

18 minutos de juego. Lamentable fallo de Corcuera que intenta pasar el balón a su portero Chomín, dejándolo en poder de Nájera que a puerta vacía, envía el balón a la red.

Arbitró el señor Rodríguez Barroso, contemporizador.

INCIDENCIAS

Buena entrada en Las Gaunas, con numerosos seguidores burgaleses, que animaron a los suyos. Terreno de juego helado en alguna de sus partes.

JUICIO CRITICO

Mal partido el que nos han ofrecido ambos equipos. Dominó más el Logroñés, pero fue un dominio falto de autoridad y de mando. El Burgos no hizo otra cosa que defenderse y aprovechar los errores del contrario.

Destacaron por el Burgos Olaide, Requejo y Nájera, junto al portero Bilbao, que fue el mejor hombre sobre el terreno de juego.

En el Logroñés, Arana y nadie más.

UN AUTOGOL OVETENSE DIO EL TRIUNFO AL BETIS

SEVILLA, 3 (Pyresa). — Por 1-0 ha vencido el Betis al Oviedo.

ALINEACIONES

BETIS: Campos (1), Telechía (2), Díaz (2), Cobo (1), Irizar (2), Frigols (1), Macario (1), Isauro (2), Machicha (1), González (2), Benítez (2).

OVIEDO: García Remón (2), Rodríguez (2), Pensi (2), Juan Manuel (2), Sistiaga (1), Suso (2), Javier (1), Montes (1), Galán (2), Iriarte (1), Quini (1).

ARBITRO

Arbitró el señor Molina Segovia. Gran actuación la de este colegiado que sólo tuvo fallos de mínima importancia. Siempre estuvo cerca del juego, mantuvo la autoridad y aplicó con gran criterio la ley de la ventaja.

GOL

1-0 minuto setenta y dos. Irizar tira a la salida de un corner y Suso desvía haciendo inútil la estirada de su portero que se había lanzado bien.

INCIDENCIAS

El partido se disputó a las doce de la mañana por coincidir en la misma fecha con el partido Sevilla-Español. Buena asistencia de público al Benito Villamarín en un día de mucho frío y pese a que llovió durante el partido. Pésimo estado del terreno.

JUICIO CRITICO

El Oviedo ha disputado un partido en muy malas condiciones meteorológicas para el líder de la Segunda División y ha sido enemigo muy difícil que ha puesto al conjunto de Barrios en apretos en varias ocasiones. El equipo local salió presionando desde el principio basado en su buena defensa y en la entrega de todos sus hombres. El Oviedo resistió bien las acometidas del Betis y su defensa deshizo todos los momentos de peligro creados por los hispalenses. Es más, las ocasiones más claras de marcar las tuvo el equipo visitante a los diecisiete minutos, pero Javier mandó fuera una pelota cuando se encontraba sólo ante Campos, y, en otra ocasión, Montes desperdició la ocasión de hacer funcionar el marcador. Estas dos oportunidades se produjeron a la salida de faltas.

Con 0-0 en el marcador se retiraron los dos equipos a los vestuarios, y en la segunda mitad no varió la decoración del encuentro porque siguió la presión bética y la buena estructura defensiva de los ovetenses que se estrellaban hacia la puerta local en el momento en que tenían oportunidad, pero la seguridad de las líneas de cobertura bética desbarataron casi todos los peligros y Campos solo tuvo que intervenir en una ocasión y lo hizo con acierto.

El resultado de 1-0 es tanteo justo para los méritos de cada uno de los contendientes, pero la verdad es que esperábamos que el Oviedo estuviese más bajo de juego, moral y preparación física, por la situación que ocupa en la tabla.

SIGUE LA RECUPERACION MALLORQUINA

BARCELONA, 3 (Pyresa). — Igualados a un gol terminaron en partido el San Andrés y el Mallorca.

ALINEACIONES

SAN ANDRES: Galán (2), Mur (2), Bergara (3), Riera (2), Doménech (2), Sabaté (2), Serena (2), Figuerola (2) ,Feliu (2), Giralt (2) y Pepín (1).

En la segunda parte Villapun (2) sustituyó a Serena.

MALLORCA: Alarcia (2), Reina (2), Sanz (2), Puig (2), Benegas (2), Gerardo (2), Pérez (2), Pereda (3), Domínguez (2), Cáceres (2) y Roselló (2).

ARBITRO

Señor Pérez Quintas, del colegio andaluz, muy mal.

GOLES

0-1 (15 minutos). Domínguez en jugada de toda la delantera mallorquina marca para su equipo.

1-1. (42 minutos). Penalty contra el Mallorca, ejecutado por Bergara se transforma en el resultado definitivo del encuentro.

JUICIO CRITICO

Antes de iniciar este breve comentario sobre el encuentro disputado esta mañana en el Campo Municipal de San Andrés, debemos convenir en honor a la verdad que el partido disputado por ambos equipos ha sido francamente bueno, hecho que no cabe duda ha redundado en beneficio de los aficionados que en buen número lo presenciaron.

Por lo que al encuentro se refiere, hay que señalar que ha tenido dos fases completamente definidas. En la primera, a cuyo término se llegó con el resultado definitivo ha sido de amplio dominio local, mientras que en la reanudación este ha correspondido por entero al cuadro mallarquín. En una y otra fase tanto el San Andrés como el Mallorca evidenciaron con jugadas de buena factura su excelente puesta a punto.

Resultado justo ya que si bien el árbitro en el segundo tiempo escamoteó un gol al equipo visitante, tampoco es menos cierto que el San Andrés hizo méritos más que suficientes para merecer mejor suerte.

EL RAYO TAMBIEN PUNTUO EN CADIZ

CADIZ, 3 (Pyresa). — No funcionó el marcador en el partido Cádiz-Rayo Vallecano.

ALINEACIONES

RAYO: Samper (2), Aráez (1), Alfonso (3), Fernández (1), Curta (1), Nieto (2), Felines (2), Benito (1), Veloso (1), Illán (1) y Bordons (1).

CADIZ: Paco (2), López (1), Moreno (1), Coriano (1), Ricardo (1), Andrés (1), Mendoza (0), Acedo (1), Causanilles (0), Ortega I (1), y Baena (2).

ARBITRO

Señor Marrón.

INCIDENCIAS

Terreno en malas condiciones, muy pesado por el temporal de lluvias por lo que se prodigaron los resbalones, las faltas y las caídas de los jugadores.

En la segunda parte Nico salió por Curta en las filas rayistas y Ortega II reemplazó a Andrés en el Cadiz. A los 70 minutos Matías sustituyó a Caussanilles.

JUICIO CRITICO

Después de la proeza de empatar en Córdoba y ganar en Ferrol se esperaba que el Cadiz acabara con el maleficio de esos consecutivos empates en el Ramón Carranza, frenando a una y otra vez en su escalada a los primeros puestos y malogrando continuamente los esfuerzos de arrancar puntos en sus salidas. No ocurrió así y una vez mas se quedó inédito el marcador. En esta ocasión porque el meta madrileño Samper y el central Alfonso, principalmente, se bastaron para contener a los delanteros gaditanos que se mostraron nulos con la excepción del extremo Baena que fue el que más peligro llevó al portal madrileño.

Dominó más el Cádiz, pero su delantera fracasó, mientras que los hombres en punta del Rayo, Felines, Illán, y Veloso en los contragolpes llevaron mucho peligro hasta el portal de los amarillos, donde una vez más el meta Paco se erigió en la figura del encuentro.

Casi al final Baena en óptimas condiciones fue derribado dentro del área, pero el señor Marrón no estimó falta grave, por lo que el público impaciente le abroncó.

En resumen, marcador justo, porque el Rayo se defendió muy bien y el ataque del Cádiz resultó impotente para batir al meta Samper.

CUATRO EXPULSADOS EN PARTIDO DE LA "MAXIMA"

LA CORUÑA, 3 (Pyresa). —Empataron a dos goles en Riazor el Coruña y el Ferrol.

ALINEACIONES

DEPORTIVO: Aguilar (2), Bello (1), Luis (2), Cholo (1), Manolete (-), Domínguez (4), Cortés (1), Loureda (2), Peci (1), Cervera (1) y Rubiñán (2).

FERROL: Zumalave (2), Bastida (1), Arturo (2), Rivera (-), Ledo (2), Castell (2), Garrido (1), Manuel Amado (1), Germán (1), Pedro Amado (2) y Arroyo (3).

SUSTITUCIONES

En el Deportivo a los 25 minutos del segundo tiempo Bordoy reemplaza a Cervera.

En el Ferrol a los 36 minutos segundo tiempo Carlos sustituye a Garrido.

ARBITRO

El señor Peiró del colegiado aragonés, mal.

INCIDENCIAS

A los 9 minutos de juego el árbitro expulsó del terreno de juego a Manolete, del Deportivo, y Rivera del Ferrol por producirse inconvenientemente. En el segundo tiempo a los ocho minutos los capitanes de ambos equipos, Arturo y Domínguez, discuten airadamente y son expulsados del terreno de juego, con lo cual ambos equipos quedan con solo nueve hombres.

GOLES

0-1. Minuto 3. Pedro Amado envía sobre Garrido y éste consigue el primer gol de la tarde.

1-1. Once minutos. Cortés ejecuta un golpe franco enviando hacia la izquierda y Rubiñán en en hábil salto remata de cabeza y establece el empate.

2-1. Minuto 69. Una jugada similar a la del primer gol coruñés se produce sobre el marco ferrolano y en esta ocasión Beci de cabeza es el autor del gol.

2-2. Minuto 75 Arroyo ejecuta un golpe franco sobre la meta coruñesa, el balón es rechazado por el larguero y Castell que viene lanzado con el pecho marca el gol del definitivo empate.

JUICIO CRITICO

Encuentro de la máxima rivalidad provincial. Expectación y exceso de nervios que se han traducido en las expulsiones existentes en uno y otro equipo, además de otra serie de incidencias. El fútbol practicado no ha sido de gran brillantez, prevaleciendo la fuerza física sobre la técnica.

Sigue el Deportivo de La Coruña, pese al cambio de entrenador, con los mismos errores y defectos que no acaban de consolidar al conjunto, como aspirante al ascenso a la división de honor.

El Ferrol, por su parte, ha demostrado una fuerza y entrega total en la lucha, llevándose merecidamente el tanto positivo conquistado.

EL MOSCARDO CEDE OTROS DOS PUNTOS

MADRID, 3 (Pyresa). — El Santander ha vencido en Usera al Moscardó por 0-1.

ALINEACIONES

MOSCARDO: Valbuena (1), Florés, (1), Salmerón (2), Laborda (1)), Carmelo (1), Pascual (1), Villaverde (1), Domínguez (1), Morón (1,) Pintado (1), Sánchez Barrios (1), Ramírez (-) sustituyó a Carmelo.

SANTANDER: Corral (2), Lasa (1), Chinchón (2), Paquito (2), Santi (1), Izco (1), Aguilar (3), Idiares (1), Santillana (1), González (1) e Isidro (1).

ARBITRO

Peinado (0). Desacertada la actuación del árbitro, quien desde el minuto inicial perdió las riendas del encuentro y no consiguió en ningún momento imponer su dominio. Cometió todo tipo de fallos y permitió las protestas de los jugadores. Sin duda alguna uno de los peores arbitrajes que hayamos visto en Usera en la presente temporada.

GOLES

0-1. Ochenta y nueve minutos. Cuando ya la igualada en cero parecía iba a ser el resultado definitivo un arranque típico del cuadro montañés dio, merced a la claridad que tiene para conducirse dentro del terreno contrario, la oportunidad a Aguilar, para que enviase el balón a las mallas.

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la decimooctava jornada de la primera división se vio superado por los forasteros que llegaron con relativa facilidad al área local, pero con escasa peligrosidad. El resultado hemos de considerarlo justo, pues, a pesar de que el Onteniente jugó mas que bien en ocasiones, hemos de señalar que el Langreo fue mas decidido en el ataque y a la hora de tirar a gol.

El Onteniente causó muy buena impresión, mucho mejor que varios equipos de los considerados punteros y que en la presente temporada han pasado por este estadio.

JUEGO ABIERTO EN LANGREO

LANGREO, 3 (Pyresa). — Por 1-0 ha vencido el Langreo al Onteniente.

ALINEACIONES

LANGREO: Giménez (2), Fanto (1), Vicente (1), Severino (2), Hidalgo (3), Moreno (2), Celestino (2), Del Alamo (2), Iglesias (2), Ferrando (3) y Ventanova (0).

A los veintidós minutos de la segunda parte, Braga (2) sustituye a Fanto.

ONTENIENTE: Valero (3), Bermédez (2), Pons (2), Mora (2), Catalá (2), Bosch (2), Cayuela 3), Olivella (1), Climent (1), Figuerido (2), Nolito (1). A los veinticinco minutos de la segunda parte, Portalés sustituyó a Catalá.

ARBITRO

Arbitró el señor Juango del colegio navarro. Irregular.

INCIDENCIAS

Buena entrada y tarde de mucho frío. Campo en malas condiciones a pesar de que la nieve caída en días anteriores había sido retirada.

EL GOL

A los siete minutos, Celestino, de bonito remate de cabeza, logra el único tanto del encuentro, tras centro pasado de Iglesias, que aprovechando una indecisión de la defensa contraria inició una espectacular colada por el extremo izquierdo.

COMENTARIO

Fue un buen partido a pesar del estado del terreno de juego. Ambos equipos jugaron al ataque y el Onteniente demostró que no era tan flojo como al principio se creía, por su situación en la tabla de clasificación. Tan es así que los forasteros tuvieron varias ocasiones de marcar, aunque fue el Langreo que, no obstante se vio inquietado en varios momentos. Jugó mejor el equipo local, en la primera mitad y en la continua

Regional Preferente

Anteayer fue jornada de descanso en esta competición. Unicamente se disputaron los encuentros suspendidos, habiendo sido éstos:

Denia, 3; ONDA, 2

Castellonense, 4; Paterna, 0

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Olímpico	16	12	1	3	47	15	25+9
Burriana	16	9	6	1	28	14	24+8
Benicarló	16	10	2	4	44	22	22+6
Alcira	16	7	6	3	24	13	20+4
Piel	16	8	3	5	30	27	19+3
Alberique	16	6	6	4	33	25	18+2
Vinaroz	16	8	2	6	25	21	18+2
Sueca	16	5	8	3	26	24	17+1
Canals	16	7	3	6	28	28	17+1
Paterna	16	7	2	7	24	26	16
Jávea	16	7	2	7	22	31	16
Denia	16	6	3	7	31	28	15—1
Nules	16	6	3	7	20	31	15—1
Pedreguer	16	5	3	8	21	25	13—3
Saguntino	16	5	3	8	21	25	13—3
Castellnse.	16	5	3	8	27	31	13—3
Onda	16	5	3	8	20	25	13—3
Torrente	16	3	3	10	19	35	9—7
Burjasot	16	2	5	9	16	35	9—7
Oliva	16	3	1	12	15	44	7—9

Se ha suspendido la búsqueda del avión argelino

PALMA DE MALLORCA, 4. (Pyresa).— A última hora de la tarde de hoy se han suspendido las operaciones de búsqueda de los restos del avión argelino siniestrado, hace tres días que se dirigía a la isla de Menorca, conduciendo treinta pasajeros, en su mayoría integrantes de un equipo de fútol, que había de disputar un encuentro amistoso en la localidad de Alayor.

Todos los vuelos de reconocimiento llevados a cabo en las últimas 72 horas por aviones del servicio de salvamento del Ejército del Aire Español, conjuntamente con aviones franceses e italianos, han resultado infructuosos.

Sin embargo, noticias no confirmadas, recibidas desde Argel, dicen que un avión francés había localizado unos restos en el mar, a 115 millas al sureste de Mallorca que bien pudieran pertenecer a dicho avión. No obstante, se teme que estos restos no pertenezcan al aparato siniestrado.

¡Lo más simple y práctico! Limpie Vd. su prótesis en 10 minutos con...

LEODONT

PASTILLAS EFERVESCENTES PARA LA LIMPIEZA INSTANTANEA Y ELIMINACION DEL SARRO DE LAS PROTESIS DENTALES.

Pídalo en Perfumerías Farmacias

Distribuidor Exclusivo:
LABORATORIO MILUY, S.L.
División de Cosmética
Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID-9

Representante en CASTELLON
Teléfono 21 45 44

Cien boletos de 14 aciertos a 419.000 pesetas

LA QUINIELA GANADORA

At. Madrid-Las Palmas	1
Málaga-Zaragoza	1
R. Sociedad-Sabadell	1
Sevilla-Español	1
Valencia-Madrid	1
Barcelona-At. Bilbao	2
Granada-Elche	1
Gijón-Celta	1
Logroñés-Burgos	2
Betis-Oviedo	1
San Andrés-Mallorca	x
Coruña-Ferrol	x
Hércules-Córdoba	x
CastellónPontevedra	1

MADRID, 4. (Alfil).— Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la 18 jornada del día 3 enero de 1971.

COLUMNAS: 45.744.098.

RECAUDACION: 228.724.450 pesetas.

55 % DE PREMIOS: 125.798.470 pesetas.

REPARTO DE PREMIOS:

41.932.823 pesetas a repartir entre 100 de 14 aciertos a 419.328 pts.

41.932.823 pts. a repartir entre 4.284 de 13 aciertos a 9.904 pts.

41.932.828 pts. a repartir entre 68.906 de 12 aciertos a 609 pts.

LA PARRILLA
GRILL DE MODA
Especialidades de asados y al carbón, cochinillo segoviano, cordero de Castilla, chuletón del Pirineo y chuletas de Cervera.
Para encargos al Tel. 22-19-80.
HOTEL DEL GOLF

M. BOIX BENLLOCH
(SUCESOR DE A. BAQUEDANO)
LE OFRECE PARA NAVIDAD Y REYES:
ORBEA
VELO-SOLEX ORBEA
(LA BICICLETA QUE RUEDA SOLA)
ULTIMOS MODELOS EN BICICLETAS PLEGABLES
AGENCIA OFICIAL MOTOVESPA, S. A.
ULTIMOS MODELOS EN VESPAS Y VESPINOS
¡¡Y GRAN SURTIDO EN JUGUETES!!
DELEGACION EN CASTELLON:
M. BOIX BENLLOCH
EXPOSICION Y VENTA
C/. Cataluña, 7 y 15 . Tel. 21 27 12 . CASTELLON

(c) Ministerio de Cultura 2007

El VALENCIA, emparejado en cabeza con el A. de MADRID

DESPUES DE LA DERROTA DEL BARCELONA EN EL NOU CAMP ANTE EL A. DE BILBAO

APURADO TRIUNFO DE LOS MADRILEÑOS

MADRID, 3 (PYRESA). —El Atlético de Madrid ha vencido a la Unión Deportiva Las Palmas por 2-1, en partido de fútbol jugado esta noche en el Estadio del Manzanares. La primera parte finalizó con empate a un tanto.

ALINEACIONES

AT. DE MADRID: Rodri, Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Iglesias; Uiarte, Salcedo, Gárate, Alberto y Orozco.

No hubo sustituciones.

LAS PALMAS: Oregui, Martín, Tonono, Hernández; Castellanos, Trona; León (Carmelín), Justo Gilberto, Gilberto, Germán y Bosmediano.

Arbitró mal el colegiado andaluz señor Navarrete. Empezó su debut en Madrid sin querer complicarse la vida al no enviar a vestuarios a dos jugadores rojiblancos (Orozco e Iglesias) y uno por parte isleña (Hernández). Se saltó tranquilamente un penalty en el área local, ya mediado el segundo tiempo, cuando Jayo derribó a León sobre el mismo punto de penalty. Tuvo que señalar un máximo castigo porque León derribó a Salcedo delante del mismo colegiado. A poco confusa que hubiese sido la falta... arbitraje en línea de abstención.

GOLES

1-0.—A los 17 minutos de juego Alberto se cuela por la banda derecha, se apoya en Ufarte que le devuelve, para que el interior rojiblanco centre desde casi la línea de fondo. Orozco empalma el remate que tropieza en la pierna de un defensor canario y entra en la meta de Oregui.

1-1.—A los 33 minutos Bosmediano se libra de la vigilancia de Melo, centra a media altura y en corto para que León envíe a las mallas de certero cabezazo, anticipándose a la acción de Rodri un poco dormido en atajar el centro.

2-1.—A los 25 minutos de la segunda parte, Trona corta en falta un avance atlético. El castigo, muy cerca de la línea frontal del área grande, lo saca Gárate sobre Orozco quien cruza a las mallas, imparable, aunque Oregui rozó la pelota.

COMENTARIO

Ha jugado la Unión Deportiva un partido de poder a poder con el Atlético de Madrid, especialmente en una primera parte desarrollada a gran velocidad, en la que hubo una dura lucha por la posesión del centro del campo y, por lo tanto, del dominio del ritmo. De ahí que Adelardo y Trona fueran los mejores de sus respectivos equipos. Los canarios adoptaron una posición táctica más retrasada, pero buscando bien las penetraciones, jugando al primer toque y con excelente dominio del balón pusieron difíciles las cosas. Tuvo más oportunidades el atlético madrileño pero sus hombres de ataque fallaron hoy más de lo que en ellos es habitual. Llegó al descanso con un justo empate en el marcador: al mayor mando local había que oponer el desdoblamiento inteligente y veloz de los visitantes.

La segunda parte se ha caracterizado por el descenso notable de la calidad futbolística para dejar paso a un fútbol-fuerza deslucido, del que sólo cabe señalar como aliciente la incertidumbre del resultado final. Repliegue canario casi total, y ofensivas alocadas y torpes del Atlético de Madrid que se empeñó en meter a Orozco y Ufarte por el centro, facilitando el apelotonamiento delante de Oregui. El segundo tanto de Orozco espoleó al equipo de Marcel Domingo que se dedicó a afianzar su victoria. Ello pudo tener lugar cuando León derribó dentro del área a Salcedo y el colegiado señaló el evidente penalty. Ufarte se encargó de lanzarlo a veinte metros por encima del meta canario. Resultado justo atendiendo a las ocasiones de gol de cada uno de los equipos, aunque hay que reseñar que a los treinta minutos del segundo tiempo Jayo derribó a León, dentro del área, cuando el extremo estaba en inmejorable situación para marcar. En definitiva, victoria madrileña por la mínima diferencia, que refleja los merecimientos de unos y otros.

ESTUVO A PUNTO DE NO JUGARSE EN MALAGA

MALAGA, 3 (De corresponsal deportivo de PYRESA, Cortés). — Por 1-0 ha vencido el Málaga al Zaragoza.

ALINEACIONES

MALAGA: Deusto (1), Montero (2), Arias (3), Monreal (2), Martínez (2), Vilanova (2); Alvarez (2), Migueli (3), Cabral (2), Conejo (3) y Aragón (2).

ZARAGOZA: Nieves (2), Borrás (1), González (2); Irusquieta (2); Violeta (1), Igártua (1); Oliveros (1), Planas (1), Ocampos (1), Lozano (1) y Costa (2). A los 34 minutos, Borrás, lesionado, fue sustituido por Royo.

Arbitro: Sr. Gómez Platas, su actuación excelente en el primer tiempo, tuvo algunos pequeños errores en el segundo, pero no influyó para nada en el marcador.

GOL

1-0. 29 minutos.—Cabral, ante Igartua, fuerza un corner. Lo saca Alvarez e intenta rematarlo de cabeza Migueli, que no llega al balón. Tras Migueli, entra al remate Vilanova, que de fuerte testarazo bate a Nieves.

INCIDENCIAS

El encuentro comenzó diez minutos después de la hora señalada, a causa de que los capitanes de equipo y el colegiado fueron al terreno de juego para ver cómo se encontraba, porque se trató de la posibilidad de suspenderlo. Efectivamente, el campo estaba en malas condiciones, muy resbaladizo, con abundante barro en algunas zonas y grandes lagunas en otras. La Rosaleda registró la entrada más floja de esta temporada. Durante el primer tiempo dejó de llover. Pero en el segundo nuevamente volvió a caer agua, intensificándose al final. La segunda parte se jugó con luz artificial. Aparte de Borrás resultaron lesionados, pero de poca importancia, Irusquieta, Cabral y Monreal.

JUICIO CRITICO

Partido muy disputado, con merecido triunfo del Málaga. Los dos equipos desplegaron una gran voluntad y muchas energías en un terreno de juego completamente impracticable y que, por consiguiente, no permitió que abundaran las jugadas de calidad. El Málaga estuvo en posesión de la iniciativa y fue el que dominó más ampliamente, provocando algunas situaciones de peligro ante Nieves, que, aparte de proporcionar a éste oportunidad para distinguirse en su equipo, pudo haber dado al equipo malaguista un triunfo más amplio. Migueli y Conejo, los centrocampistas del Málaga, en una excelente actuación, empujaron continuamente a sus delanteros y Nieves y su bloque defensivo y se vieron en serios apretos para evitar un más amplio tanteo.

El Zaragoza no se entregó en ningún momento y, al final, hizo sus "pinitos" para ver la posibilidad de mejorar el marcador. Pero le faltó remate, y en la única ocasión en que inquietó al marcomalaguista, fue en un remate de cabeza de Costa, que detuvo muy bien Deusto. El Málaga, con este triunfo, consigue romper un ayuno de tres meses, en los que no se había producido victoria alguna. En realidad, el Málaga, en este encuentro, ha mantenido la excelente tónica de rendimiento que desarrolló en sus últimas confrontaciones ligueras. Además de Migueli y Conejo, tuvo una brillante reaparición el capitán del equipo, Arias.

Por lo que al Zaragoza se refiere, sus hombres más destacados fueron el portero, Nieves, que evitó un par de goles en afortunadas salidas, y el extremo Costa.

INTENSO DOMINIO DONOSTIARRA Y JUSTO TRIUNFO

SAN SEBASTIAN, 3 (Del corresponsal deportivo de PYRESA, J. M. Sáez). —La Real Sociedad ha derrotado en Atocha al Sabadell por 2-0.

ALINEACIONES

SABADELL: Martínez (3), Martín (2), Pinj (2), Arnal (2); Marañón (2), Montesinos (1); García Soriano (1), Genaro (1), De Diego (1), Garzón (1) y Quilez (1).

Sustituciones: A los 68 minutos de juego Otiñano (2), reemplazó a Quilez, lesionado.

REAL SOCIEDAD: Esnaola (3), Sein (2), Martínez (3), Ormaechea (2); Arzac (1), Lema (2), Urreisti (1), Urtiaga (1), Silvestre (1), Mendiluce (2) y Boronat (2).

Sustituciones: A los 40 minutos de juego, Goriti (2), reemplazó a Arzac.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado andaluz señor Medina Díaz, que realizó un buen arbitraje.

GOLES

1-0. (34 minutos). —Centro de Urtiaga, sale de puerta para despejar Martínez, pero con la mala fortuna de chocar con su compañero Martín. El balón pega en la rodilla de éste y va a parar a poder de Boronat, quien tira a puerta libre inaugurando el marcador.

2-0 (78 minutos). —Penalty contra el Sabadell, al derribar el central Pini a Silvestre dentro del área, que el mismo jugador donostiarra transforma en gol.

INCIDENCIAS

Atocha en tarde de sol pero muy fría, registró una buena entrada. El terreno de juego en pésimas condiciones con el campo helado, y nieve, lo que originó que las áreas de las porterías se pintasen de color rojo. En el minuto 68 de juego, Quilez al resbalar sobre el hielo chocó contra la valla, teniendo que ser asistido por el masajista de un fuerte golpe en el tobillo. Abandonó el terreno de juego y fue sustituido por Otiñano. Esnaola en esta segunda parte, salió al terreno de juego con pantalones largos para contrarrestar el fuerte frío. El partido, pese a las dificultades que ofrecía el terreno de juego, fue jugado con gran deportividad por los dos equipos. En el minuto 71 de juego el árbitro señaló un penalty un tanto precipitado al Sabadell, toda vez que estimamos que la entrada del central Pini, no fue merecedora de la máxima pena. A los siete minutos del segundo tiempo, se encendieron los focos eléctricos. Cada equipo lanzó nueve corners, cuatro y cinco en cada tiempo el Sabadell, por tres y seis la Real Sociedad.

JUICIO CRITICO

No puede decirse que la Real Sociedad y el Sabadell hayan realizado un gran juego esta tarde, en parte, justificado ante el peligrosísimo estado del terreno con hielo en casi su totalidad pese a que se regó el campo por la mañana y se echó tierra con el fin de quitar la helada y la nieve.

El dominio en la primera parte fue nivelado, si bien con mayor peligrosidad por parte de los delanteros donostiarras, que malograron clarísimas oportunidades de gol, y en otras se encontraron con la sensacional actuación del meta Martínez, erigiéndose en el mejor jugador del cuadro visitante. Claro está, que también en las filas de la Real Sociedad, Esnaola, pese al poco trabajo puso a prueba su gran momento físico y de juego, con paradas de gran mérito, ante los remates de los delanteros del Sabadell.

Pese al solitario gol marcado en los primeros 45 minutos, el partido no tenía visos de peligrosidad para la Real Sociedad, más que nada por la solidez de su defensa, en la que Martínez se erigió en el "mandamás" del centro del área con un Esnaola en plenitud de juego cubriéndole las espaldas.

En el segundo tiempo, con la entrada de Otiñano, el Sabadell dio mayor sensación de peligro obligando a Esnaola a tener que realizar dos intervenciones de gran categoría, al igual que su colega Martínez, que fue puesto a prueba por los delanteros blanquiazules.

En este tiempo, la Real Sociedad pudo haber aumentado su tanteo con dos o tres goles más, pero por lo visto el piso impedía el remate a puerta, malogrando tanto Urtiaga como Silvestre clarísimas ocasiones para hacer funcionar el casillero.

Merecida victoria de la Real Sociedad, sobresaliendo Esnaola, Martínez, Mendiluce y Boronat y por el Sabadell, citado ya su portero Martínez como la figura más sobresaliente, la firmeza de su defensa, Marañón y el buen hacer de Otiñano en la segunda parte.

GRAN PARTIDO EN EL SANCHEZ PIZJUAN

SEVILLA, 3 (Del coresponsal deportivo de PYRESA, Martín Benito). —Por 1-0 ha vencido el Sevilla al Español.

ALINEACIONES

SEVILLA: Rodri (2), Chacón (2), Pazos (2), Hita (3); Costa (2), Santos (2); Lora (-), Rodríguez (2), Bergara (2), Acosta (2) Lebrón (2) y Berruezo (2).

ESPAÑOL: Bertomeu (2), Osorio (2), Griffa (2), Ochoa (2); Lico (2) (Solsona (-), Glaria (2); Rodilla (2), Carbonell (2). Re (1), Amiano (2) y José María (3).

Arbitro: Sr. Pascual Tejerina; aceptable en su labor en líneas generales. El partido presentó bastantes dificultades, pero el colegiado supo mantener la autoridad y no se dejó impresionar por los choques aparatosos, producto del mal estado del terreno de juego. En el segundo tiempo su acción fue bastante más mediocre que en la primera mitad.

GOL

1-0. Minuto 1. —En la primera jugada del encuentro, el Sevilla avanza hasta la portería española. Bergara puena con el portero y Lebrón aprovecha la confusión para marcar.

INCIDENCIAS

Tarde muy fría en Sevilla y terreno de juego en pésimas condiciones, porque durante los días pasados ha llovido intensamente y han caído heladas. Hubo buena asistencia al Estadio Sánchez Pizjuán, aunque algo menor que en otros partidos de competición. Lora se retiró a los 16 minutos a causa de una contractura muscular. También Rodríguez tuvo que ser asistido en la banda donde permaneció tres minutos para volver a recuperarse a causa de un choque con Bertomeu.

JUICIO CRITICO

No es fácil encontrar un partido tan emocionante como el que hemos visto en el estadio sevillista, y es que cuando los jugadores salen a disputar la pelota con todo entusiasmo, se quedan a un lado las circunstancias y malas condiciones que puede ofrecer el terreno de juego. El Sevilla y el Español han librado sin duda ninguna el mejor partido que llevamos visto en esta ya larga temporada futbolística.

No ha habido dominio ni de los propietarios del terreno ni de los visitantes, sino que uno y otro conjunto han tratado de llegar hasta la portería contraria para ver si conseguían marcar goles. El hecho de que sólo campease uno al final de la contienda no dice nada más que fueron superiores las defensas a las delanteras, pero siempre dentro de un gran rendimiento en todos los hombres. En el Sevilla, los jugadores que parecían estar en baja forma, como Hita, se han recuperado; y en cuanto al Español, hay que decir que, tanto sus hombres de cobertura, como los del centro del campo, disputan el balón con valentía y rapidez, así como, poseen una excelente técnica. Quizá falta a los blanquiazules penetración para consumar la jugada; bien es cierto que esta tarde se han encontrado con una gran defensa enfrente.

Se retiraron los equipos a los vestuarios con el solitario gol marcado por Lebrón cuando aún no se había cumplido el primer minuto, y en la segunda parte, volvieron otra vez a luchar bravamente por conseguir bien el empate o aumentar la diferencia. Pero entonces ya fallaban más las fuerzas y era lógico que no fuese tanta la precisión como en los primeros 45 minutos. Y así se ha mantenido la emoción hasta el último minuto de partido.

En fin, que hemos comenzado el año 71 con un gran partido. Veremos si esto es preludio de que sigamos durante todo el año con esta clase de fútbol. Lo que sí es de desear es que no lo presenciemos con tanto frío y en tan malas condiciones.

UN GOL DE FORMENT Y DOS VALIOSOS PUNTOS PARA EL VALENCIA

VALENCIA, 3 (Del corresponsal deportivo de PYRESA, Senti Estevé). —Por 1-0 ha vencido el Valencia al Madrid.

ALINEACIONES

VALENCIA: Abelardo (2), Tatono(3), Aníbal (2), Sol (3); Antón (3), Claramunt I (3), Claramunt II (2), Forment (3), Pellicer (2), Paquito (3), Sergio (1).

REAL MADRID: Borja (2), José Luis (2), Touriño (1), Pirri (1); Benito (1), Zoco (2); Pérez (2), Fleitas (1), Planelles (1), Velázquez (1) y Manolín Bueno (1).

Arbitro: Sr. Franco Martínez, del colegio murciano. Tuvo una actuación estupenda, muy bien ayudado en las bandas. Los jugadores del Madrid protestaron un gol anulado en el minuto 5 de la segunda parte por fuera de juego de su autor, Miguel Pérez. No pudimos apreciar la veracidad de la falta, pero sí podemos decir en beneficio del colegiado que el linier tenía levantada la bandera desde el principio de la jugada.

INCIDENCIAS

Partido jugado con gran deportividad, sin ningún lesionado, campo blando, mucho frío —3 grados de temperatura— y uno de los más grandes llenos que registra el Estadio Luis Casanova.

GOL

1-0, minuto 32. Antón avanza y envía en profundidad cerca del área pequeña defendida por Borja. Se adentra Forment y logra tirar desde muy cerca consiguiendo el único tanto del encuentro.

JUICIO CRITICO

Gran primer tiempo del Valencia y segunda parte favorable al Madrid, que consiguió adueñarse del centro del campo y jugó con gran brío y acierto en busca de la igualada. Durante el primer tiempo, el Valencia lanzó cuatro córners por uno el Madrid en la segunda parte, el equipo visitante no forzó ningún saque de esquina mientras el Valencia conseguía dos.

LOS LEONES SORPRENDIERON AL BARCELONA

BARCELONA 3, (PYRESA). — El Barcelona ha perdido ante el A. de Bilbao por 0-1.

ALINEACIONES

BARCELONA: Sadurní (2), Rifé (2), Gallego (1), Eladio (1), Torres (2), Juan Carlos (2); Rexach (3), Marcial (3), Martí Filosía (2), Asensi (1) y Pujol (1).

En la segunda parte Altonsero sustituyó a Pujol.

ATLETICO DE BILBAO: Iribar (3), Sáez (2), Beitia (2), Aranguren (2); Betzuén (2), Larrauri (2); Arieta (1), Uriarte (1), Zubiaga (1), Clemente (1) y Argoitia (1).

En la segunda parte Ortuondo (1) sustituyó a Argoitia.

Arbitro: Sr. Sánchez Ríos, bien.

GOLES

0-1. 85 minutos. —Centro de Uriarte y remate de cabeza al fondo de las mallas de Zubiaga.

INCIDENCIAS

Buena entrada, pese a los rigo-

Pasa a la siguiente

PRIMERA DIVISION

At. Madrid, 2; Las Palmas, 1	Valencia, 1; Madrid, 0
Málaga, 1; Zaragoza, 0	Barcelona, 0; At. Bilbao, 1
R. Sociedad, 2; Sabadell, 0	Granada, 3; Elche, 1
Sevilla, 1; Español, 0	Gijón, 4; Celta, 0

	G.	E.	P.	F.	C.	P.
VALENCIA	16	10	3	3	22	10	23+5
AT. MADRID	16	9	5	2	24	12	23+7
BARCELONA	16	10	2	4	26	13	22+6
MADRID	16	7	5	4	28	16	19+3
AT. BILBAO	16	7	5	4	25	16	19+5
SEVILLA	16	8	3	5	19	18	19+3
CELTA	16	8	3	5	19	20	19+5
R. SOCIEDAD	16	6	5	5	14	13	17+1
GRANADA	16	6	4	6	22	20	16—2
GIJON	16	5	4	7	20	26	14—2
MALAGA	16	3	7	6	14	22	13—5
LAS PALMAS	16	2	7	7	20	28	11—5
SABADELL	16	4	3	9	17	26	11—5
ESPAÑOL	16	3	5	8	9	16	11—5
ZARAGOZA	16	2	6	8	11	26	10—6
ELCHE	16	1	7	8	17	34	9—5

SEGUNDA DIVISION

CASTELLON, 2; Pontevedra, 0	San Andrés, 1; Mallorca, 1
C. Sotelo-VILLARREAL, suspendido.	Cádiz, 0; Rayo Vallecano, 0
Logroñés, 0; Burgos, 1	Coruña, 2; Ferrol, 2
Betis, 1; Oviedo, 0	Moscardó, 0; Santander, 1
	Hércules, 2; Córdoba, 2
	Langreo, 1; Onteniente, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
BETIS	18	11	4	3	27	14	26+8
CORDOBA	18	10	2	6	29	16	22+4
CASTELLON	18	9	4	5	22	17	22+4
RAYO VALLECANO	18	9	3	6	20	14	21+3
CORUÑA	18	8	5	5	21	16	21+3
BURGOS	18	10	1	7	23	20	21+5
CADIZ	18	6	8	4	18	11	20+2
MALLORCA	18	6	7	5	23	17	19+1
SAN ANDRES	18	7	5	6	17	18	19+1
LANGREO	18	6	6	6	9	12	18
FERROL	18	8	2	8	15	23	18
HERCULES	18	4	9	5	14	15	17—1
PONTEVEDRA	18	6	5	7	18	20	17—1
VILLARREAL	17	6	4	7	22	24	16—2
SANTANDER	18	7	2	9	18	22	16—2
OVIEDO	18	6	3	9	24	21	15—3
LOGROÑES	18	6	3	9	19	24	15—5
MOSCARDO	18	4	5	9	11	27	13—5
ONTENIENTE	18	3	6	9	15	23	12—6
CALVO SOTELO	17	4	2	11	13	21	10—6

OCASION VENDO

Coches procedentes de cambio en perfecto estado de uso, marcas:

Seat, todos modelos.
Renault R-8
Simca 1.000 de lujo.
D.K.W. motor Mercedes Combi 2.
Fiat 1.300, perfecto.
Facilidades máximas a convenir.

Exposición y venta en Doctor Clará, 17 - Castellón

LA JORNADA de LIGA
TABLA DE RESULTADOS
Y CLASIFICACIONES

SAMARAY

Calle RAMON y CAJAL, 35

HOY — II NOCHE

EXTRAORDINARIO BAILE
ROSCON DE REYES

Amenizado por los conjuntos
BLUES Y WELTER'S

SORTEO DE MONUMENTALES Y APETITOSOS ROSCONES CON SORPRESAS

Pase una noche agradable en el incomparable ambiente del SAMARAY

Mañana, Festividad de Reyes
GRAN BAILE 7 TARDE

DISCOTECA ORODAY

OROPESA DEL MAR

Día 5 de enero de 1971 — A las 11 noche

ROSCON DE REYES

Reciba a S. S. M. M. los Reyes Magos
Pídanles muchas cosas y ¡¡suerte!!
Música-Diversión-Alegría y más juerga

La jornada en Primera División

Viene de la anterior

res de la baja temperatura en Barcelona.

JUICIO CRITICO

Pues sí. Contra todo pronóstico y contra todo lo que cabía esperar a tenor de los méritos contraídos por ambos equipos el Atlético de Bilbao venció al Barcelona en el Nou Camp por el exiguo margen de un gol a cero, gol conseguido por Zubiaga en la antesala del tiempo reglamentario, pues tan sólo faltaban cinco minutos para que el árbitro decretase el final del mismo, pero que ha servido para que su equipo se anotase los dos puntos en litigio y diese al traste con el liderato del Barcelona.

En el plano general debemos convenir que si alguno de los equipos en liza mereció el triunfo final, este equipo sin duda por juego y ocasiones de gol fue el Barcelona. Si ello no fue así se debe única y exclusivamente a la magnífica actuación del meta Iribar que detuvo lo habido y por haber en tarde de acierto e inspiración, ante la desesperación de Marcial y Rexach, que ensayaron el tiro a puerta sin fortuna desde todos los ángulos, de modo especial en la segunda parte, que fue en la que el Barcelona demostró su condición actual en la tabla, donde abocados sobre el área tiraron una y otra vez sobre el marco defendido por Iribar sin resultado positivo, mientras que el Atlético de Bilbao, con un sistema evidentemente defensivo, trataba por todos los medios de deshacer el temporal que se le venía encima, teniendo aun, de justicia es decirlo, arrestos para desplegar unos peligrosos contraataques que al igual que los del Barcelona morían también en la boca del gol por falta de imaginación de sus delanteros, de modo especial en lo que a Zubiaga se refiere.

En resumen, partido entretenido y emocionante por la incertidumbre imperante en el marcador con la injusta victoria final del Atlético de Bilbao, que se ha encontrado con dos puntos en su haber por obra y gracia de Zubiaga en la única jugada aceptable que tuvo durante toda la tarde.

HUBO DE QUITARSE LA NIEVE EN LOS CARMENES

GRANADA, 3 (PYRESA). —Por 3-1 ha vencido el Granada al Elche.

ALINEACIONES

GRANADA: José Luis (1), De la Cruz (3), Barrenechea (2), Lorenzo (2); Santos (2), Fernández (2); Lasa (1), Juárez (2), Barrios (1), Fontenla (1) y Vicente (2). En el minuto 26 del segundo tiempo entraron Tejada (1) y José (1), para sustituir a Lasa y a Fontenla, respectivamente.

ELCHE: Esteban (2), González (1), Iborra (2), Romea (1); Ciriaco (3), Llompart (1); Talón (1), Juan María (1), Vavá (2), Lezcano (1) y Hernández (1). En la segunda parte salió Bonet (1) por Llompart, y veinticinco minutos más tarde, Curro (1), relevó a Juan María.

Arbitro: Supo salir airoso el colegiado castellano señor Camacho en partido que tenía mucho que arbitrar a consecuencia del mal estado del terreno.

GOLES

0-1. Minuto ocho. —Internada de Ciriaco y centro que remata Vavá sobre la marcha anticipándose a la defensa local.

1-1. Minuto veintiuno. —Pase de Vicente a Lasa y tiro de éste con la izquierda que da en un poste y entra.

2-1. Minuto 3 de la segunda parte. Mano de Romea que saca De la Cruz y remata Juárez sobre la marcha.

3-1. Minuto 38 de la segunda parte. Lorenzo saca una falta Remata Juárez de cabeza, pega el balón en el larguero y Barrios lo empuja a la red.

INCIDENCIAS

Brigadas de obreros habían retirado de Los Cármenes una espesa capa de nieve, de más de diez centímetros de espesor en la misma mañana del domingo. Pudo jugarse el encuentro pero con un campo en pésimas condiciones y una temperatura por debajo de cero que retrajo a muchos aficionados.

Resultó lesionado en el tabique nasal Llompart al chocar con De la Cruz.

JUICIO CRITICO

Un partido que puede merecer todos los honores, puesto que tanto el Granada como el Elche se han empleado a fondo en un terreno infame consiguiendo buenos jugadas. Las cosas empezaron mal para el equipo de casa al adelantar Vavá a su equipo en el marcador, pero merecía el Granada algo mejor que la derrota en un primer tiempo jugado a gran ritmo y con imposición casi total sobre el adversario, malogrando ocasiones claras, unas por mala suerte y otras por aciertos del meta Esteban. El gol de Lasa hacia que la primera parte terminara en igualada.

Pronto consiguió el Granada el tanto que le ponía en ventaja y eso hizo que el Elche apretase el acelerador, no dando en ningún momento sensación de cobarda; al contrario, hizo media hora de fútbol excelente en el segundo tiempo teniendo Talón el empate a su alcance, pero el disparo, a dos metros de la puerta, lo hizo por encima del larguero Después, con el gol de Barrios la ventaja del Granada aumentó lo suficiente para que ya no hubiera cuidado en los minutos que restaban, e incluso pudo aumentar su cuenta el cuadro local, pero Tejada disparó mal.

El público salió muy contento y aplaudió a ambos equipos cuando se retiraban del campo, aplausos que también llegaron al árbitro señor Camacho.

HOLGADO TRIUNFO DEL GIJON

GIJON, 3 (PYRESA). —Por 4-0 ha derrotado el Gijón al Celta.

ALINEACIONES

GIJON: Castro (3), Echebarría (2), Hernández (2), Fabián (2); Puente (1), Herrero I (2), Lavandera (2), Quini (2), Vanés (3), José Manuel (1) y Churruca (3).

CELTA: Gost (2), Pedraz (2), Manolo (2), Hidalgo (1); Villar (1), Costas (3); Lezcano (1) Juan (1), Rodilla (1), Rivera (1) y Jiménez (2).

Sustituciones: Al iniciarse el segundo tiempo quedó en la caseta Puente, que fue sustituido por Pascual. En el minuto 15 se retiró Rodilla, que es reemplazado por Almagro (1). A los 20 minutos Suco sustituye a Rivera y más tarde se marcha a la caseta Lavandera, que es reemplazado por Herrero II.

GOLES

1-0. Siete minutos. —Jugada de Valdés que envía a Quini, este tira cruzado y marca.

2-0. 48 minutos. —Quini a pase de Churruca remata de cabeza al fondo de las mallas célticas.

3-0. 52 minutos. —Penalty contra el Celta por derribo de Churruca dentro del área. Lo ejecuta Valdés que marca.

4-0. 75 minutos. —Córner contra el Celta que saca Lavandera y Valdés entra al remate, marcando el último tanto de la tarde.

INCIDENCIAS

Buena entrada en el Molinón.

Mucho frío, estando la mitad del campo cubierta de hielo Cuando el marcador señalaba 3-0, el Gijón fue castigado con un penalty. Lo ejecuta Jarreder y para muy bien Castro.

JUICIO CRITICO

Salió el Gijón con precauciones defensivas porque en el Molinón se temía al Celta de Vigo, equipo revelación de la división de honor. Sin embargo muy pronto los gijoneses se impusieron sobre el terreno y cuando llegó el primer gol de los locales ya el encuentro estaba tanto técnica como territorialmente dominado por el cuadro rojiblanco.

Después de este gol el Gijón adoptó un sistema de contención en el centro del terreno, anulando a los hombres más importantes del Celta. Por otra parte, Valdés, Lavandera y Quini formaron un trío que se plantaba con frecuencia ante la meta defendida por Gost. Fue el primer tiempo muy movido por ambos conjuntos y atacando con frecuencia el equipo de casa, si bien el Celta contraatacaba por mediación de Lezcano y Rodilla, siendo Costas el organizador del juego; pero los contraataques célticos nunca eran coronados por el disparo a gol y la defensa local no pasó apuros.

En el segundo tiempo, sólo hubo un equipo sobre el terreno de juego, el Sporting. El mando local fue completo disparando constantemente sobre el portal céltico. No exhibió un fútbol bonito el Gijón, pero sí tremendamente práctico. El cambio de Pascual por Puente dio un excelente resultado y Quini consiguió deshacerse de la vigilancia de Costas.

En resumen: un encuentro muy completo del Gijón, que se ha mostrado con hechuras de un auténtico equipo de primera división. El resultado es fiel reflejo de lo ocurrido sobre el terreno de juego.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón.— Se han efectuado 29 servicios

Destacamento de Villarreal.— Se han efectuado 6 servicios.

Destacamento de Burriana.— Se han efectuado 6 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores:

Geriatría. Dr. Alfredo Rosales de 9 a 10 mañana.

Endocrinología. Dr. Arambul de 12 a 2 mañana.

Traumatología. Dr. Llerena de 7 a 9 tarde.

Por 1.569'- Ptas. al mes

durante diez años será propietario de una magnífica vivienda subvencionada. Llaves mano. 75.000 ptas. de entrada. Exento, 90 por 100. Derechos reales e impuestos.

Informes:

GARGORI

Alloza, 124 - Teléfono 21 20 24

CASTELLON

Nuevo comunicado del Gobierno brasileño sobre las exigencias de los secuestradores del Embajador suizo

RIO DE JANEIRO, 4. (Efe). — El Ministro de Justicia difundió hoy el siguiente comunicado, en relación con las exigencias de los secuestradores del embajador suizo, Giovanni Rict Bucher:

«El gobierno, reafirmando su propósito de salvar la vida del embajador de Suiza, informa de lo siguiente:

a).— Que tuvo en consideración la lista dirigida al Ministro de Justicia el día 3 de diciembre por estar debidamente firmada por el secuestrado.

b).— Que está dispuesto a permitir la salida al extranjero de los integrantes de la lista, excepto los de números 4, 42, 43, 45, 54 y 62, por haber sido condenados a penas elevadas; 59, y por ser autor de un secuestro; 67 por haber cometido homicidio; 66, que se encuentra en libertad.

c).— Que admite la sustitución de los ocho individuos referidos por otros ocho, siempre que estos no estén implicados en delitos que impidieron la liberación de los citados en la lista referida».

Un párroco de Igualada declara la huelga del hambre, al parecer, por solidaridad con los separatistas vascos

CERVERA (Lérida), 4. (Pyresa) — El cura párroco de Santa María del Camino (Igualada) se ha declarado en huelga de hambre desde hace unos diez o doce días. El clérigo pretende, al parecer, expresar con tal conducta su solidaridad con el movimiento antiespañol del separatismo vasco.

La prensa italiana...

Viene de la primera

máxima reserva sobre toda la cuestión, pero según dichos rumores, en el "Anuario Pontificio" de 1971 han sido introducidas importantes modificaciones referentes a las diócesis polacas de los territorios a lo largo de la línea Oder-Neisse, que antaño eran de soberanía alemana y que tras la reciente firma del acuerdo entre la República Federal Alemana y Polonia, han sido oficialmente reconocidos como territorio de soberanía polaca. Desde hace años, los anuarios pontificios, al margen de los datos referentes a la gran diócesis de Wroclaw, en Breslavia, que con sus cuatro millones de católicos sobre cinco millones de habitantes es la mayor de la Polonia occidental, añadían junto a la denominación "administrador apostólico" (y no ya obispo de pleno derecho), la nota siguiente: "La Santa Sede no suele efectuar cambios definitivos de los confines diocesanos hasta que eventuales cuestiones de derecho internacional referentes a dichos territorios no hayan sido arregladas mediante tratados y plenamente reconocidos". La nota decía además que para la diócesis de Wroclaw, Varmia y otras, la Santa Sede había nombrado a varios "administradores apostólicos", con el fin de "asegurar la asistencia religiosa de los numerosos fieles residentes en dichos territorios. Queda por ver, ahora, de que forma ha sido modificado este texto, que según rumores tiene en cuenta la nueva situación que se deriva del acuerdo entre Bonn y Varsovia.

Gran Bretaña venderá armas a Persia

LONDRES, 4. (Efe). — Gran Bretaña está negociando un contrato de 20 millones de libras esterlinas (3.360 millones de pesetas), para vender carros de combate "Chieftain" al Irán, según dice hoy el periódico "Daily Express".

El Ministerio de Defensa y el de Asuntos Exteriores, Foreign Office, se negaron a comentar hoy la información.

"El "Express" dice que el Gobierno británico ha estado manteniendo negociaciones secretas con el de Irán durante varios meses.

El periódico añade que los carros de combate de 50 toneladas serían utilizados exclusivamente para la defensa del Irán y para proteger los intereses petrolíferos de Gran Bretaña y Norteamérica allí.

"El Gobierno de Persia ha prometido que los carros no serían utilizados para acciones ofensivas", dice el "Express".

"Los israelíes, que han encargado tanques norteamericanos, no han puesto objeciones a la venta", añade el periódico.

Entierro del Príncipe Adalberto de Baviera

MUNICH, 4. (Efe). — El Príncipe Adalberto de Baviera, de la casa Wittelsbach, que falleció el 29 de diciembre en su castillo de Nymphenburg a consecuencia de un fallo cardíaco, ha sido enterrado hoy en el panteón de la familia en la iglesia de San Miguel de Munich.

Asistieron a las ceremonias fúnebres y a la misa de pontifical entre otras numerosas personalidades, el jefe de la casa Wittelsbach Conde Albrecht de Baviera, el Príncipe Luis Fernando de Rusia, el Conde Phillip Albrecht Von Nurttemberg y la Condesa Charlotte Von Mecklenburgo. Por parte gubernamental asistieron el Ministro de Justicia de Baviera y el Embajador del Ministerio federal de Exteriores Hans Von Herwarth.

El Príncipe Adalberto de Baviera de 74 años de edad, fue el primer embajador de la República Federal Alemana en España, desde 1952 a 1956. Era el segundo hijo del matrimonio entre el Príncipe Ludwig Ferdinand de Baviera y la Infanta española María de la Paz. Su abuela materna era la Reina Isabel de España y su bisabuelo paterno el Rey Luis I de Baviera.

Ataques aéreos U. S. A. contra la ruta Ho Chi Minh, en Vietnam

SAIGON, 4. (Efe-Upi). — Los aviones de bombardeo B—52 han atacado una base terminal de la ruta Ho Chi Min en Vietnam y unas posiciones comunista situadas al este del valle del Shau, han informado portavoces militares.

Los aviones norteamericanos han estado atacando la ruta Ho Chi Min diariamente desde el 8 de octubre principalmente en sus incursiones a través de Laos y el noreste de Camboya. Hoy han atacado por vez primera desde hace un mes objetivos situados en Vietnam.

En Camboya las tropas comunistas atacaron con disparos de mortero una columna que avanzaba desde el norte hacia la montaña Elefante. En un intento de abrir paso entre Pnom Pen y el puerto de mar de Kompong Som. Las tropas del Gobierno tuvieron cien bajas por lo menos.

El domingo alcanzó...

Viene de la primera

cauce del río del mismo nombre. El hielo reventó el canal de Urgel causando grandes destrozos en las explotaciones frutícolas, por lo que los técnicos tuvieron que cortar la conducción de agua.

Esta importante vía fluvial, que cuenta con más de cien años de existencia, no se había helado nunca.

VITORIA

Hoy los termómetros han llegado a marcar los 21 grados bajo cero. Numerosas cañerías han reventado y, como en las otras provincias el suministro de gas butano se lleva a cabo con grandes dificultades.

OVIEDO

Continúan las dificultades en las carreteras asturianas, al igual que en los días pasados, como consecuencia de las difíciles condiciones meteorológicas. En la mayor parte de las carreteras asturianas es necesario el uso de cadenas. Trece, de los diecisiete puertos de montaña con que cuenta Asturias estaban cerrados a última hora de la noche. En la capital, el termómetro marca siete grados bajo cero.

EL TIEMPO

Lluvias y temperaturas más altas

MADRID, 4. — (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy se han registrado nevadas en la Mancha y lluvias en Galicia, Segura, Andalucía y Baleares, totalizando 15 litros de precipitación Alicante, 9 Vigo, 8 Cádiz, 7 Jaén, 5 La Coruña, Lugo y Ciudad Real, 4 Albacete y Murcia, 3 Santiago, Córdoba y Granada y 2 Málaga. En el resto de España el cielo estuvo despejado y con escasas nubes, aunque se registraron nieblas en la mitad norte de la cuenca del Duero y en la cabecera del Ebro. Las temperaturas han continuado bajas, especialmente las mínimas, que alcanzaron su punto culminante en Vitoria, con 21 grados bajo cero. Le siguen Valladolid y Teruel, con 17 bajo cero; Burgos con 16, Palencia y Lérida con 15, Soria con 13 y Zamora y Pamplona con 12, también bajo cero, como las anteriores. En el resto de España, con excepción del noroeste de Galicia, Segura, Levante y Andalucía, se han registrado heladas con temperaturas mínimas que oscilaron por lo general entre 4 y 10 grados. En cuanto a las máximas, la más baja la tuvieron en Burgos, Valladolid y Vitoria, que midieron 4 bajo cero. La más alta la registró Málaga con 17 grados, seguida de Almería con 13 y de Valencia con 12 —valores éstos que fueron superados en Canarias con 21 grados en las dos capitales.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía dan una profunda borrasca en el Atlántico Norte con otra secundaria al norte de Azores y un sistema frontal metido ya en la Península con el frente caliente aproximadamente sobre la Cordillera Ibérica y detrás de él un frente frío que va aproximándose desde San Sebastián a Lisboa. Los vientos serán de componente oeste y las temperaturas serán más altas que las registradas hoy. En cuanto al estado del cielo, habrá nubosidad abundante en las vertientes cantábrica y atlántica y por la tarde en la mediterránea. En el Cantábrico se registrarán chubascos de lluvia o aguanieve. En la cuenca del Duero chubascos de nieve poco intensos .También habrá nevadas mezcladas con aguanieve en la Meseta Inferior y lluvias en Galicia, Extremadura y Andalucía, siendo probable también que por la tarde el área de precipitaciones se extienda a Segura, Levante y cuenca del Ebro, para alcanzar finalmente a última hora a Cataluña. En el Ebro, las precipitaciones serán inicialmente de nieve. En Baleares buen tiempo y en Canarias, cielo despejado o poco nuboso con temperaturas altas.

Los guerrilleros...

Viene de la primera

de la República Arabe Unida, Mamud Riad, se dirige desde París a esta capital por barco y tren para iniciar mañana sus conversaciones sobre la situación actual en Oriente Medio.

Rial tenía que llegar al aeropuerto de Heathrow, pero el avión en que viajaba no pudo aterrizar siguiendo viaje a París.

SE TRASLADARA A PARIS

PARIS, (Efe).— El Ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Mahmoud Riad, tras sus entrevistas de Londres regresará a París en visita oficial el próximo miércoles por la noche y será recibido, el viernes, por el Presidente de la República, Georges Pompidou.

ASENTAMIENTO DE POBLACION ISRAELI EN EL SINAI

TEL AVIV, 4. (Efe-Reuter). — El primer asentamiento civil israelí en el desierto del Sinai, ocupado por Israel a Egipto durante la guerra de los seis días, se ha establecido.

Las primeras familias se han trasladado ya a sus nuevas casas del asentamiento agrícola, que se organiza como una granja cooperativa.

DISCURSO DE SADAT

EL CAIRO, 4. (Efe Reuter).— El Presidente Anuar Sadat ha ha dicho hoy ante un auditorio de unas 15 mil personas integrado en su mayor parte por trabajadores y agricultores que Egipto se enfrentará nuevamente a Israel a cualquier precio.

Dirigiéndose a la multitud congregada en Tanta, en el delta del Nilo, el Presidente ha dicho que «la batalla será total no solamente en el frente de combate, sino en todos los campos y fábricas en pueblos, calles, y hogares.

El Presidente egipcio ha declarado que el país es «fuerte económica, militar y políticamente. Aunque el enemigo es fuerte toda vía entraremos en la contienda para reconquistar nuestros territorios.

Asistieron a la concentración los vicepresidentes Hussein Shafei y Aly Sabry y el Primer Ministro doctor Mahmud Fauz y comenzó con una declaración de Abdel Mohsen Aboul Nour, secretario general de la unión socialista árabe de Egipto, quien dijo que «lucharemos hasta la última gota de sangre y de sudor por la liberación del último rincón de nuestra patria.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

7'45 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7'47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Buenos días, Señor; Vida deportiva, por Vicente Marco; 9 Para mayores sin reparos, guión de Mariano de la Banda; 9'45 Paco Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11'35 Saludo musical; 11'45 Melodías y canciones; 12 Cuchi Cuchi y yo; 12'30 Melodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente, 13'50 Festival 70; 14 Actualidad 14 horas; 14'15 Ecos de sociedad 14'30 Conexión con Radio Nacional de España; 14'45 La hoja del Almanaque; 15 Canta para Vd.; 15'55 La canción de la semana: 16 Música en Long Play, guión de Alex Querol; 16'30 Lydia, novela de José Mallorquí. Cap. 125; 17 A la sombra de una encina, novela de Manuel Canseco Noriega, adaptación de Basilio Gassent y Eduardo Vázquez. Cap. 25; 17'30 Extraña llamada, novela de Concha Linares Becerra, en adaptación de Rafael Barón. Cap. 20; 18 Amenidades; 18'15 Diario íntimo de Adriana; 18'30 Un paso en falso, novela de Luisa Fillias de Becker, adaptación de Rafael Barón. Cap. 60; 19 La paloma negra, novela de Miguel Arazuri, adaptación de Sautier Casaseca. Cap. 40; 19'30 Música clásica: Con un programa de la Orquesta Boston Pops; 20'40 Los famosos frente a frente; 20'55 Información local; 21 La hora sinfónica: Las indias galantes, Romeau y Concierto al gusto teatral, Zouperin; 21'40 Ráfagas deportivas, por Chencho; 21'45 Conexión con Radio Nacional de España; 22'20 Cantando en español; 23 Premio Holanda; 23'30 Mundorama; 23'50 Música ligera; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

MATINAL.— 8 Sintonía y apertura; 8'01 Buenos días: amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo, y ayer en Castellón; 8'30 Con ustedes: Luis Gardey; 9 Diario femenino; 9'05 Rueda de conjuntos; 9'30 Usted programa; 11'10 Desfile de intérpretes; 11'55 Así canta España.

MEDIODIA.— 12 El Angelus; 12'02 Musical Castalia; 13 Sabor español; 13'30 El directo de las 13'30. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica.

SOBREMESA. — 14 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e informaciones; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 15'05 Ritmos, canciones y melodías; 16'30 Usted programa. En su segunda edición.

TARDE. — 17'30 Hispanoamérica canta; 18 A vueltas con los discos; 18'30 Siguiendo su destino, novela de Valentina del Barco. Cap. 15; 19 Sala de Conciertos. Concierto núm. 3 en sol mayor, para violín y Orquesta, Op. 50, de Mozart. Interpreta David Oistrakh, violín, con la Orquesta Filarmónica Checa, dirigida por Karel Ancerl. Con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada; 19'30 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón.

NOCHE.— 20 La otra música; 20'30 Voces en la noche; 21 Edición de noche; 21'10 Coplas; 21'30 Penalty. Audición deportiva; 21'45 Discoteca 70; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 A esta hora: Su música favorita; 23 Teatro de la Opera. Prólogo y acto primero, de Pagliacci, de Leoncavallo; 23'50 Ultima edición. Servicio informativo provincial; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. y F.M.

PRIMER PROGRAMA: 8 Apertura; 8'01 Siete en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 Disco-Tour. Una gran competición musical que realiza y presenta Jaime Ros; 11 Te habla una mujer. Espacio femenino; 11'30 Temas españoles. Unos límites geográficos señalan unos límites musicales.

SEGUNDO PROGRAMA: 12'01 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 13 Este tiempo nuestro. Una audición de Manuel Martín Ferrand; 13'30 Calle Mayor. La noticia a primer plano. Realiza y presenta Eduardo Mas; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA: 16'01 El ritmo de trabajo. Setenta minutos de música y de amistad; 17'10 Musical. Invitados de honor las orquestas, los cantantes y los conjuntos; 18 ¡Viva la música! Todo sobre el apasionante mundo del disco en un espacio que realiza y presenta Manuel Molina; 18'40 Festival.

CUARTO PROGRAMA: 20'01 Explosión 68. Una explosión con el sonido más actual; 20'30 Boletín; 20'35 Solistas y conjuntos; 21'20 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva que realiza y presenta Catalán Mínguez; 21'40 Estilos; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 El rastro de Dios. Un espacio de orientación religiosa; 24 Fin de transmisión.

Señora para los Reyes de su marido

PIDA UN ESTUCHE BOSCH COMBI, HERRAMIENTAS PARA EL HOGAR Y ARTESANADO.

UNA NUEVA DISTRACCION Y UNA COMODIDAD.

ADQUIERALO EN SUMINISTROS FARO INDUSTRIAL, General Mola, 3.

FERRETERIA VIDAL Zaragoza, 22

INDUSTRIA AUTONEUMATICO

Amadeo I, 26 y Ronda Mijares, 18

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. VICENTE MIRAVETE VINAJA

INDUSTRIAL PANADERO

Que falleció a las 11 de la noche de ayer, a las 67 años de edad

habiendo recibido los santos sacramentos y la bendicion apostolica de su santidad

R. I. P.

Sus desconsolados, esposa, doña Isabel Badenes Albero; hijos, D. Vicente y D. Angel Miravete Badenes; hijas políticas, doña Josefa Safont y doña Lolita Sebastiá; hermano, D. Angel; hermanos políticos, D. Vicente Badenes Albero y D. Francisco García Mateu; nietos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, y se dignen asistir a las exequias fúnebres, que tendrán lugar esta tarde, a las CUATRO, en la Parroquia de la Sagrada Familia, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Domicilio del finado: Calle San Roque, 53.

Castellón, 3 de Enero de 1971

(No se invita particularmente)

(c) Ministerio de Cultura 2007

Infiltración comunista para sabotear la industria británica

Según denuncia un dirigente industrial en Birmingam

BIRGMINGHAM, 4. (Efe). — Lord Caldecote, presidente del grupo europeo del Consejo Nacional británico de exportaciones ha denunciado la infiltración de elementos comunistas en la esfera industrial británica con objeto de sabotearla.

Hablando en la Cámara de Comercio de Birmingham, Lord Caldecote ha dicho: "En el año 1970 se han perdido más de nueve millones de horas hombre de trabajo a causa de las huelgas no oficiales siendo el peor año desde 1945. A los ojos de nuestros clientes del exterior el prestigio británico en cuanto a seriedad industrial ha sufrido un duro golpe, que es precisamente lo que querían los elementos comunistas que se han infiltrado en nuestra industria para sabotearla.

Añadió que la infiltración siempre es fácil para los que toman la masa obrera como material apropiado incitando a huelgas, desobediencias y rebeldías y fomentando descontentos amparados en un disfraz sindicalista.

"Estos elementos no son sindicalistas —dijo— sino revolucionarios con un bien dirigido objetivo hundir la economía del país.

Lord Caldecote es director de diversas compañías industriales y está considerado como un experto en exportación y sus problemas.

SUCESOS

Catorce muertos en una explosión registrada en un garaje en Auch (Francia)

Entre las víctimas se encuentran ocho niños

PARIS, 4. (Efe). — A catorce muertos —y no a dieciséis como se había anunciado oficiosamente— ascienden las víctimas de la explosión de la madrugada pasada en un garaje de Auch. Dos heridos se encuentran hospitalizados. Estas cifras han sido facilitadas por la prefectura de Gers.

Entre los muertos se encuentran ocho niños.

Según las últimas noticias ninguna otra persona se encuentra bajo los escombros, por lo que el balance ha de ser considerado como definitivo.

DETENCION DE DOS RAPTORES

VIENA, 4. (Efe). — La policía y la gendarmería, han obtenido un éxito resonante con la rápida detención de los dos raptores del estudiante de teología Hans Michael Bensdorp, de 25 años, hijo del conocido industrial, de nacionalidad holandesa, Bensdor, que dirige una de las más importantes fábricas de chocolates austriacas.

La detención de los raptores por la gendarmería de la autopista, en la zona de la ciudad de Melk, se produjo sólo horas después del rapto. Hoy se han dado a conocer por la policía y los interesados los detalles de este asunto, felizmente resuelto ayer a primeras horas de la noche. Los raptores, Adalbert Bile y Peter Doerschl, que se habían apoderado de Hans Michael y de un coche de la familia, exigieron al padre un rescate de 250.000 chelines austriacos —unas 700.000 pesetas— que debían ser depositadas en el otro coche de la familia a la entrada del palacio de Schoenbrunn, en las afueras de Viena.

El director Bensdor y su hijo Dick de 23 años dejaron el Peugeot 204 con todas las puertas cerradas, salvo la del conductor, las llaves bajo la alfombrilla y el rescate en la maleta abierta, tal como habían exigido los raptores. Después tomaron un taxi y se retiraron.

Los secuestradores no dejaron en libertad como habían prometido al estudiante Hans Michael, sino que continuaron con su víctima en dirección a Salzburg. No es seguro que lo hubieran liberado en esta ciudad fronteriza como han declarado sino que se teme que pretendieran desembarazarse del peligroso testigo. Un impresionante servicio coordinado de policía y gendarmería deshizo a tiempo sus planes, liberando a Hans Michael.

La cantidad íntegra del rescate ha sido recuperada.

SUPUESTOS AUTORES DE UN HOMICIDIO

BONN, 4. (Efe-Upi). — La policía detuvo hoy a dos ciudadanos yugoslavos en relación con la muerte, ocurrida el pasado sábado, de un joven que había sido despojado de sus vestidos y atado a un árbol en medio de una temperatura por debajo de cero grados.

El cuerpo medio desnudo de Ulrich Nacken, de 18 años de edad, técnico en electricidad, fue encontrado en la cuneta de una carretera cercana a Neunkirchen a las cuatro de la madrugada del sábado.

EXPLOSION EN MIAMI

WASHINGTON, 4. (Efe). — Al menos cuarenta personas resultaron heridas y se sabe que otra ha muerto a consecuencia de una violenta explosión en un centro comercial de Miami Beach (Florida).

Las causas de la explosión, que provocó un incendio no son conocidas por ahora.

Gran cantidad de turistas que llenaban el centro comercial donde ocurrió el incidente fueron llevados a hospitales cercanos en ambulancias y coches de la policía.

AVION DESAPARECIDO

GENOVA, 4. — (EFE). — El avión de turismo desaparecido, no es de nacionalidad hindú, como se había creído en un primer momento, sino italiano y llevaba una sola persona a bordo, su propietario, el ingeniero Sergio Dozio, de Milán.

Al aeropuerto de Génova han llegado la esposa y los dos hijos del desaparecido, donde esperan angustiosamente noticias, mientras tanto numerosos medios de la policía, entre ellos un helicóptero, buscan por las cercanías del aeropuerto los restos del avión.

CRIMINALMENTE RESPONSABLES

MONTREAL, 4. — (EFE-REUTER). — Los cuatro principales testigos de la investigación judicial sobre el asesinato del Ministro de Trabajo de Quebec, Pierre Laporte, fueron declarados hoy criminalmente responsables de su muerte.

El juez, Jacques Trahan, declaró a los cuatro —Francis Simard, Bernard Lortie y los hermanos Paul y Jacques Rose— responsables de la muerte del Ministro de Quebec, ocurrida el 17 de octubre en la basa de las afueras de la ciudad, donde era tenido como prisionero por miembros del frente de liberación.

El juez Trahan recomendó que los cuatro fuesen juzgados por asesinato en un tribunal penal.

La decisión del juez es consecuencia del testimonio aportado hoy por un policía provincial de Quebec, quien afirmó que Simard había confesado que él y los hermanos Rose estrangularon a Laporte.

El cabo Jacques Gaboury, cuyo testimonio fue ratificado por el comisario Marcel Vigneault, declaró en el curso de la investigación que Simard hizo su confesión en un coche de la policía, momentos después de su detención, el día 2 de diciembre pasado.

El más grande mentiroso de Burlington

BURLINGTON (Inglaterra), 4. (Efe). — El hermano Gregory Havel, de la Orden de los Benedictinos, es el mas grande mentiroso de esta ciudad de Burlington, en el condado de Wisconsin.

El título le fue otorgado por el club local de mentirosos tras examinar las mentiras de más de un centenar de concursantes. La del hermano Havel contaba que las tortugas se subieron sobre sus caparazones y las utilizaron como barcas.

Nueva ley contra la toxicomanía y el tráfico de drogas, en Francia

Se adoptan medidas de prevención y de curación

PARIS, 4. (Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE). — En vísperas de la visita del Secretario norteamericano de Justicia, que firmará en París un protocolo de acuerdo para la lucha antidroga entre los dos países, se ha publicado en el "Journal Officiel" la nueva ley por la que se reglamenta la lucha contra la toxicomanía y el tráfico ilícito de estupefacientes, aprobada recientemente por el parlamento. La ley lleva la firma del Jefe del Estado, la del Primer Ministro y las de los ministros interesados en el asunto: Justicia, Interior, Hacienda, Sanidad, y Departamentos y Territorios de Ultramar.

En materia de toxicomanía se prevén medidas de prevención y de curación. Hasta ahora no había penas previstas para los consumidores de estupefacientes y se les castigaba como simples poseedores de drogas. A partir de ahora, se establecen penas de prisión y de multa, pero la sentencia puede ser anulada si el toxicómano accede al tratamiento médico de curación. Asimismo los intoxicados que se presenten de modo espontáneo en un establecimiento especializado podrán mantener el anonimato, excepto si están mezclados en un asunto de venta o tráfico de drogas.

PENAS CONTRA LOS DELINCUENTES

Por lo que se refiere a la represión, la ley es más severa que en el pasado. Las multas de 360 a 36.000 francos y las penas de prisión de dos meses a cinco años, se han quedado muy atrás en la nueva reglamentación que prevé castigos de dos a diez años de cárcel y multas de cinco mil a medio millón de francos. Asimismo, cuando el delito consista en la importación, producción, fabricación o exportación ilícita, la pena de prisión será de diez a veinte años. Es más: la tentativa de una sola de esas infracciones será castigada como el delito consumado.

Otras novedades en el capítulo de la represión, consisten en la anulación de los derechos cívicos entre cinco y diez años, la prohibición del derecho de residencia en el país entre dos y cinco años, la retirada del pasaporte y la suspensión del permiso de conducir durante un máximo de tres años. Pero el elemento más importante desde el punto de vista jurídico, que dio paso a múltiples y violentas reacciones en su día, reside en dos medidas: la autorización a la policía para efectuar registros nocturnos, sin previa autorización judicial, destinados a la búsqueda de estupefacientes y la retención en los locales de la policía de la persona o personas detenidas, durante cuatro días, en vez de cuarenta y ocho horas. Durante ese tiempo, un médico examinará al detenido o los detenidos y entregará un certificado de su apreciación para agregarlo al expediente.

En fin, los establecimientos públicos —restaurantes, salas de baile, hoteles, pensiones, bares, círculos, etc.—, correrán el riesgo de un cierre de tres meses de duración si se comprueba un solo caso de toxicomanía con la complicidad tácita del propietario del local. En cuanto a la publicidad de las drogas, sea en la forma que sea, queda totalmente prohibida en todos los medios de expresión, escrita o audiovisual. En el caso de provocación escrita, incluso procedente del exterior, o de la palabra o la imagen, incluso emitidas desde fuera del país, pero captadas en Francia, se llevarán a cabo las oportunas acciones contra los responsables o, en su defecto, las personas que hayan facilitado la difusión.

La próxima reunión del Secretario norteamericano de Justicia, y del Ministro francés del Interior, tendrá un motivo de satisfacción para el representante de Washington: en adelante, no habrá que dejar al traficante la vía libre a los Estados Unidos, previa información de captura, porque en Francia tendrá un castigo tan severo como en territorio norteamericano. Hasta ahora los traficantes disfrutaban, por así decir, del "regalo" francés en el caso de ser capturados aquí. El regalo, ha terminado.

PABLO VI impone el sagrado palio al nuevo Patriarca de Jerusalén

CIUDAD DEL VATICANO, 4. (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI, ha impuesto el sagrado palio al nuevo Patriarca de Jerusalén, Mons. Giacomo Beltritt en una solemne ceremonia se ha iniciado con la profesión de fe del Patriarca, el juramento ritual y la recitación por parte del prelado de la fórmula para la postulación del Pallio.

Inmediatamente el Santo Padre ha impuesto a Mons. Beltritt el Pallio. Este último, como es costumbre ha impartido la bendición apostólica a todos los presentes.

16 turistas checoeslovacos buscan asilo político en Occidente

BONN, 4. (Pyresa). — Dieciséis ciudadanos checoslovacos, de un total de sesenta y ocho que realizaban una gira turística por varios países europeos, desertaron a lo largo del viaje, antes de que su autocar regresase a las fronteras de Checoslovaquia, según ha comunicado la propia compañía organizadora de la gira.

El último en abandonar el grupo fue un joven técnico de 23 años, que "desertó" en la frontera austríaca el pasado día de año nuevo. Inmediatamente se trasladó a Alemania Federal, donde ha solicitado asilo político.

Los problemas del terrorismo y los secuestros diplomáticos serán estudiados por la O.E.A.

WASHINGTON, 4. (Efe). — La Organización de Estados Americanos (OEA) decidirá mañana la fecha en que se reunirá una asamblea general extraordinaria de los ministros de Asuntos Exteriores de sus países miembros para estudiar los problemas del terrorismo político y los secuestros de diplomáticos.

Actuando como comisión general de la OEA, el Consejo de la Organización interamericana se reunirá mañana en Washington para decidir la fecha y el lugar de la asamblea general extraordinaria.

Se afirma en círculos de la OEA que la reunión se celebrará el próximo veinticinco de enero en el edificio de la unión panamericana de Washington, sede de la Organización de Estados Americanos.

El veinticinco de enero fue la fecha tope establecida en diciembre por el Consejo de la OEA para la celebración de la asamblea general extraordinaria.

Los ministros de los países americanos estudiarán en ella un informe sobre terrorismo político redactado por la comisión jurídica interamericana en Río de Janeiro el pasado otoño, en una reunión de más de un mes de duración.

La comisión había redactado su informe a petición de la asamblea general ordinaria celebrada el verano pasado en Washington, aprobó una resolución en la que clasificaba como delito común los actos de terrorismo político y los secuestros de aeroplanos y diplomáticos.

Cartelera de EspecTACULOS

·69·

REX. —7'30 Tarde y 10'30 Noche.—LOS LOCOS AÑOS DE CHICAGO. En Technicolor. Con Beau Bridges y Melina Mercouri. Mayores 18 años.

SABOYA. — 7'30 y 10'30.- "UNA SEÑORA LLAMADA ANDRES". — Cinemascope.- Technicolor. — Carmen Sevilla, Juan Luis Gallardo.— Mayores 18 años.

ASTORIA — 7'30 y 10'30. — "EL ASESINATO DE JULIO CESAR". — Panavisión. — Technicolor. — Charlton Heston y Jason Robards. — Mayores 14 años.

AVENIDA. — 7'30 y 10'30.- "LOS GIRASOLES".—Technicolor. — Sofía Loren, Marcelo Mastroianni. —Mayores 18 años.

RIALTO — Continua 6'30 tarde. — "LAS NOVIAS DE FU-MAN-CHU". — Technicolor. — Christopher Lee y Douglas Wilmar y "TORBELLINO VA A LA GUERRA". — Dibujos animados en Technicolor. — Tolerado Menores.

CINE SINDICAL. — 7'30 y 10'30. — UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. — A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. — Continua 6'45 tarde. — EL GRAN GORILA y Cantinflas en POR MIS PISTOLAS. — T. Menores.

SERRADAL (Grao). — DIA DEL PRODUCTOR. — 7'15 y 10'15. — "EL BALDIRI DE LA COSTA". — Technicolor. — Joan Capri y Alicia Tomas. — Mayores 18 años.

VICIANA (Burriana). — DIA DEL PRODUCTOR. — Continua 6'30 tarde. — "RETO A LOS ASESINOS". — Cinemascope. — Technicolor y "LOS CAIFANES". — Technicolor. — Mayores 18 años.

CINE CONDAL de Villarreal. — 9'30 noche. — VIVIR EN LA CUMBRE y EL OESTE LOCO. — A. Mayores 18 años.

terrabe

TERRAZOS, BECRI — TELEFONO 195

programas: TVE

SOBREMESA

1'45 Carta de ajuste
2'02 Sobre la marcha
3'00 Noticias a las tres
3'25 Buenas tardes

TARDE

5'00 Especial vacaciones
7'00 Con vosotros
7'55 Teleclub

NOCHE

8'25 Esta noche...
8'30 Novela
9'00 Telediario
9'25 Los españoles
9'55 El cine. Ciclo Clark Gable "Los implacables".
11'55 Veinticuatro horas y cierre.

U. H. F.

8'00 Carta de ajuste
8'30 Dibuos animados
9'00 Buscando novia a papá
9'30 Telediario dos
10'00 El mundo del deporte
11'00 Telecomedia
11'30 Idea
12'30 Despedida y cierre.

ASKAR
AYER, HOY Y MAÑANA EN RADIOTELEVISION

con U H F incorporada
y ahora...
18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:
Radio Meneu — TEL. 359 VILLARREAL

PISOS!
CHAFLAN R. MIJARES, 168
CON CALLE FELIX BREVA
3 Y 4 DORMITORIOS
TERMINACION PERFECTISIMA
AMPLIAS SOLANAS EXTERIORES, MUY SOLEADAS
¡VISITENOS, VALE LA PENA!
(DURANTE TODA LA SEMANA Y A CUALQUIER HORA)
ENTRADAS DESDE 50.000 PTS.
FACILIDADES HASTA 10 AÑOS
TERMINADOS: ¡PARA VIVIRLOS HOY MISMO!
INFORMES Y DIRECTO TRATO
TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS DE 10 A 2

Pesimismo en torno a las negociaciones FRANCO - ARGELINAS

Se empieza a considerar la marcha lenta hacia la ruptura

PARIS, 4. — (Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE). — Las negociaciones franco-argelinas se interrumpieron, une vez más, el día de Inn de año y, según se afirma hoy, se reanudarán durante la segunda quincena de este mes. ¿Para un nuevo aplazamiento?. Como era de esperar, el capitulo del petróleo se ha convertido en un [illegible] arrolla, en todo su inútil e inquietante toma y daca, unas veces en Argel y otras en París. La prolongación de esta interminable partida, destinada a establecer las bases de una cooperación más próspera y durable entre ambos países, se empieza a considerar como la marcha lenta hacia la ruptura. En realidad, ambas partes se encuentran —frente a frente— con un tablero de por medio. Los franceses juegan al ajedrez, y los argelinos, a las damas. Y ambos quieren que se acepten como correctas sus jugadas.

Todo parece volver a la situación establecida en julio del pasado año, cuando, de modo unilateral, el Gobierno argelino anunció la elevación del precio de referencia fiscal del petróleo. Ahora surge un nuevo elemento en discordia: Argelia pretende limitar la libertad de acción de las compañías petroleras francesas, exigiéndoles la repatriación total de sus beneficios y, al mismo tiempo, reclama un contro más estricto sobre las sociedades francesas por medio de la sociedad nacional argelina de hidrocarburos.

EL PETROLEO, JEROGLIFICO

Esta doble exigencia podria llevar, en el caso de aceptarse, a una paradójica situación: la de ver a Francia comprándole a Argelia un petróleo producido por firmas francesas. Como se sabe, el petróleo se paga en francos libremente convertibles. Naturalmente, con esos francos puede adquirir Argelia otras divisas. Pero, dentro de este plano de naturalidad, los vendedores de esas divisas pueden pagarle a Francia, perfectamente y con sus mismos francos, los articulos importados de Francia. Es decir, si Argelia tuviese los medios suficientes como para convertir en otras divisas todos sus francos, la conclusión final seria la siguiente: Francia habría comprado su petróleo con las divisas que le habrían proporcionado otras exportaciones.

En la actualidad, la parte en el producto de sus ventas que las sociedades francesas repatrian a Argelia, es de un sesenta por ciento. Ahora el Gobierno de Argel quiere el total. Como era de suponer, esa nueva barrera no se la saltan las firmas interesadas.

¿En qué se basa esta escalada de exigencias y este afán de llevar a los negociadores franceses al pie del muro?.

Era de esperar esa actitud a partir de dos hechos: las recientes reuniones en Caracas y en Kuwait de la organización de paises exportadores de petróleo y de la organización de paises árabes exportadores de petróleo. En la reunión venezolana se acordó aumentar de nuevo los precios mundiales del petróleo. En la reunión de Kuwait, se ratificó ese acuerdo. A esta última asistió, el Ministro argelino de Industria, autor, el pasado once de julio, de la decisión que ha llevado a las recientes negociaciones franco - argelinas. Establecer una relación de causa a efecto entre la conferencia del hotel Hilton de Kuwait y el nuevo aplazamiento de las conversaciones entre París y Argel, resulta elemental.

CONCESIONES SIN RESULTADOS

Como un prólogo de buena voluntad ante la que se consideró la última fase de las negociaciones, Francia hizo un regalo: la evacuación de la base aérea de Bu-Sfer, cerca de Mers-El-Kebir o Mazalquivir.

La concesión era importante, ya que el Gobierno argelino había reconocido a Francia el derecho a mantenerse en esa base hasta 1977. Después del abandono del Mazalquivir, la base de Cu-Sfer fue modernizada y formaba parte del dispositivo creado en Africa con el acuerdo de los Estados africanos. Según se afirma, los equipos militares franceses se mantendrán durante algún tiempo como consejeros técnicos para la formación de pilotos y mecánicos del Ejército argelino del Aire.

El regalo navideño no ha tenido el menor efecto y las negociaciones siguen en punto muerto. En la segunda quincena de este mes, se reanudarán en París. Pero, nada puede predecir cuánto tiempo durará este juego sin que se llegue a la ruptura porque, tal como estan las cosas, ya no hay cabida para la socorrida fórmula de compromiso.

Nuevo sistema de formación universitaria, en INGLATERRA

Los no bachilleres, mayores de 21 años, podrán acceder también a los estudios superiores

LONDRES, 4 (Del corresponsal de PYRESA, MANUEL ADRIO). — Veinticinco mil estudiantes, de un total de cuarenta y cinco mil aspirantes, inician esta semana en la Gran Bretaña un nuevo sistema de enseñanza que puede revolucionar todos los hasta ahora conocidos en el mundo, aunque ciertamente la experiencia no desdeñada por su novedad sino porque engloba una serie de ellas ya en practica en otros países.

Lo más importante parece el que, por primera vez en la Gran Bretaña —en España ya ha sido aprobado también— se podrá pasar directamente a la Universidad sin necesidad de tener estudios de primera o segunda enseñanza, es suficiente con ser mayor de 21 años y pasar una prueba oral, que consiste en mantener una conversación con uno de los profesores y demostrar que se poseen las suficientes condiciones intelectuales para iniciarse en estudios superiores. Se pretende, para años sucesivos, que el limite de la edad sea de 18 años.

El nuevo sistema de ensenanza se realizará por medio de la televisión, la radio y por correspondencia, ademas de un curso directo en uno de los "colleges" del país. La BBC transmitira diariamente programas de este curso sobre matemáticas, ciencias, artes y ciencias sociales, que se completarán con los cursos por correspondencia mediante los cuales los alumnos estarán en contacto con los profesores aunque durante el año deberán reunirse en las aulas, una o dos semanas, en régimen de internado, para completar las lagunas que la enseñanza a domicilio haya dejado en la formación del estudiante.

HORARIO REDUCIDO Y PERSPECTIVAS

A los alumnos se les señala una obligación minima de estudiar y realizar los trabajos de 24 horas a la semana, tiempo que se considera suficiente. A través de este sistema de educación los ingleses podrán titularse en leyes, biología, químicas, y en distintas ramas de ingenieria, aunque se pretende que, en un futuro próximo, todas las carreras universitarias se puedan realizar por este sistema.

Cada uno de los veinticinco mil estudiantes que esta semana inician, en cierto modo, como conejos de indias el nuevo sistema han sido asignados a un profesor, que será una especie de tutor, que vigilara academicamente sus trabajos, acudira sus consultas, y, al final del curso dara si el interesado puede pasar al siguiente año o repetir, otra de las innovaciones del sistema es que no será necesario el examen final pues basara con los trabajos del curso para calificar al alumno.

Las carreras que se cursen tendran una duración de tres a cuatro años, al final de los cuales los titulos quedarán facultados para ejercer la profesión lo mismo que si hubiesen estudiado en cualquier otra de las cuarenta y cinco universidades del pais, incluyendo las de Oxford o Cambridge. Pero muchas empresas han hecho saber su preocupación por la formación que puedan adquirir estos alumnos y se muestran reacios a que un dia puedan ocupar puestos de responsabilidad dentro de la sociedad británica. La "Open University" —"Universidad Abierta", "Universidad del Aire", "Universidad por correspondencia" "universidad libre", que de todas estas maneras se la llama— asegura que los que no demuestren gran capacidad y conocimientos no aprobarán los cursos y ha puesto en antecedentes a los alumnos en el sentido de que deberán esforzarse al maximo si quieren alcanzar el titulo.

GASTOS Y PRESUPUESTOS

La "Open University" su edificio, estará situado a 80 kilometros de Londres, en Milton Keynes, condado de Bucs y sus diferentes catedras seran atendidas por 150 profesores que, de momento, se consideran suficientes para atender a los veinticinco mil alumnos de este primer curso que se inicia esta semana, aunque la televisión paso ultimamente el programa piloto para dar a conocer a los estudiantes como se realizará el programa escolar.

Se espera que la universidad esté totalmente construida para 1973. Los gastos de edificacion se elevarán a 850 millones de pesetas y el sostenimiento de cada curso costará del orden de los 1.400 millones de pesetas. El estado correrá con todos los gastos, aunque los estudios que se han realizado demuestran que con la venta de los libros entre los alumnos se podrá sufragar el presupuesto de la "Open University" si no en los primeros años si en 1980.

Gran Bretaña espera con curiosidad e interés los resultados de este nuevo sistema de formación universitaria para el que se han inscrito en su primer año, casi tantos alumnos como la mitad de todos los que estudian en las restantes universidades del pais.

Se aplaza otro juicio en Leningrado contra nueve judíos

MOSCU, 4. (Efe-Upi). — Las autoridades soviéticas han aplazado la celebración de un juicio contra nueve judios de Leningrado que iba a dar comienzo, segun estaba previsto, el miércoles próximo, declararon hoy fuentes bien informadas.

Dichas fuentes no explicaron el porqué del aplazamiento.

PROXIMA VISITA AL VATICANO DEL CARDENAL ALFRINK

Parece que tratará con el Papa del tema del celibato Eclesiástico

CIUDAD DEL VATICANO, 4. (Del corresponsal interino de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — La próxima llegada a Roma del Primado de Holanda, Cardenal Alfrink, que deberá encontrarse con el Papa, no tendrá nada que ver con el reciente caso del discutido nombramiento del Obispo de Rotterdam, al que tanto relieve se le está dando también en la prensa italiana, el prelado holandés monseñor José Damen, director del colegio católico de los Países bajos, donde se aloja siempre el cardenal Alfrink cuando viene a Roma, declaró a los periodistas que el viaje del Primado de Holanda y su encuentro con Pablo VI había sido fijado ya hace por lo menos tres semanas, cuando nadie podía prever que la designación pontificia a la diócesis de Rotterdam iba a provocar el descontento y la protesta clamorosa de la parte más progresista de dicha diócesis.

Aunque se creé que el cardebal Alfrink llegará a Roma hacia la segunda quincena de este mes, nada se sabe con seguridad acerca de la fecha exacta. Igual que sucedió la última vez que estuvo en el Vaticano, en el pasado mes de julio, el primado de Holanda irá acompañado de dos obispos, el de Haarlem y el de Groningen, respectivamente, monseñor Zwartkruiske y monseñor Moeller.

LOS PRETENDIDOS CONTACTOS SECRETOS DE ALFRINK

En un primer momento, ésta visita del cardenal Alfrink había sido fijada para mediados del pasado mes de noviembre, pero el Cardenal, que acababa de volver de un largo viaje por tierras de Iberoamérica, pidió al Papa que se aplazara la visita por hallarse algo cansado e indispuesto. Tras el regreso del Santo Padre del viaje a Extremo Oriente. Se fijó una fecha en torno a últimos de enero. Mucha fantasía desplazaron algunos medios informativos, según afirmía hoy el director del Colegio Católico Holandés de Roma, cuando insinuaron que el Cardenal Alfrink vino a Roma secretamente en el mes de noviembre para tratar de modo reservado con el Papa la cuestión del entonces inminente nombramiento del nuevo obispo de Rotterdam. Nada del todo esto responde a la verdad.

Por lo que se refiere a los temas que habrán de tratarse durante el próximo encuentro entre el Primado de Holanda y Pablo VI, los ambientes vaticanos indican cómo muy probable el del celibato eclesiástico, pero subrayando con cierta insistencia que el tema global referente al clero será tratado para toda la Iglesia Católica durante el próximo sinodo de los obispos que comenzará en el vaticano el 30 de septiembre de este año.

El problema del celibato de los sacerdotes adquirió su máximo relieve a raiz de las famosas votaciones del "concilio pastoral" de los católicos de Holanda, que hace exactamente un año pidieron que se concediera a los eclesiásticos la facultad de casarse. El documento fue aprobado por dicho concilio pastoral, pero siete obispos holandeses se negaron a dar su propio consentimiento.

El 3 de febrero de 1970 Pablo VI escribió al Cardenal Secretario de Estado, Villot, una carta en la que se declaraba contrario al matrimonio de los curas, pero pedía al Cardenal Villot que estudiará el problema poniéndose en contacto con los obispos y dando a entender en cierto modo que sólo podría consentirse, en circunstancias bien determinadas, el acceso al sacerdocio de hombres casados y maduros, sin permitir, en cambio, de modo absoluto, que llegarán al sacerdocio los jóvenes que no se comprometieron antes a mantener el celibato. A partir de ese momento, la situación no ha cambiado aunque durante el viaje del cardenal Alfrink en el pasado mes de julio el tema fue ampliamente debatido con el Santo Padre, con el Cardenal Secretario de Estado y con otros altos prelados de la Curia Romana.

Incendio en Japón

SHIN WAKAURA (Japón). — Una gran nube de humo se eleve hacia el cielo desde un hotel que se incendió durante la celebración del nuevo año. Perecieron en el incendio 15 personas y resultaron heridas 11. — (Telefoto CIFRA)

Negociaciones para preparar el regreso del Rey Constantino a Grecia

BONN, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — Asegura el periódico popular "Bild am Sonntanr" que el Rey Constantino de Grecia puede darse ya por sentado de nuevo en su trono de Atenas. Como mucho, cuestion de semanas.

Según el periodico de la cadena Springer, las negociaciones para el retorno del monarca griego "están tan adelantadas que practicamente no pueden fracasar". Pero, eso si, la Reina Federica no podrá seguir a su hijo. En la negociación entre Constantino, ciudadano romano desde hace tres años, y el Gobierno de Atenas, —en las que el Arzobispo Makarios ha tomado una parte muy activa— parece que la condición más dura impuesta por el Gobierno griego ha sido la del mantenimiento en el exilio de la Reina madre. El periódico dominical cree saber que la Reina Federica ha aceptado la exigencia de los gobernantes de Atenas, gracias a las dotes de persuación del Arzobispo chipriota, sacrificando asi su interés personal al interés supremo de la dinastia.

Sin embargo, el propio "Bild am Sonnta" reconoce que el camino que lleva al trono de Atenas no está todavia libre de obstáculos. El Rey Constantino ha puesto dos condiciones de cierto peso: la liberación de todos los detenidos politicos y la garantía de una vuelta a la legalidad democrática tras su regreso a Atenas. Evidentemente, se trata de dos condiciones que el Gobierno griego pesará, medirá y estudiará despacio antes de tomar una decisión en firme. El periódico sospecha que en este punto pueden fallar todas las artes de persuación del Arzobispo Makarios. En definitiva, la experiencia histórica enseña que en esta clase de asuntos sólo los Estados pueden poner condiciones. Los reyes, no.

Revuelo en Holanda por la designación del Padre Simonis para el Obispado de Rotterdam

El Consejo Pastoral de la Diócesis pide la anulación del nombramiento

BRUSELAS, 4. (Del corresponsal de PYRESA, IGNACIO MARIA SANUY) — Tanto la prensa católica holandesa, como la belga, se ocupan hoy, detenidamente, del revuelo pastoral suscitado por la designación, hecha por el Papa, del padre Simonis para el Obispado de Rotterdam. Ni la discreción, ni el espiritu de auténtica caridad cristiana, han respondido estos días en los Países Bajos. Tampoco el tacto, ni la diplomacia propias del caso.

El consejo pastoral de Rotterdam se reunió el sábado por la tarde en Delft, a cuatro pasos de la iglesia donde descansa Hugo Grocio, padre del derecho internacional y ejemplo esforzado de la comprensión entre los pueblos, sin acordarse demasiado de los buenos modos y maneras eclesiales e internacionales. Un seglar, que es el presidente del consejo pastoral, declaró que el nuevo obispo ha demostrado, y demuestra todavía, grandes cualidades sacerdotales pero que su falta de aptitud para comprender todo lo que se vive en la comunidad de fieles su falta de espiritu colegial y su parcialidad, son otros tantos elementos incompatibles con las tareas propias de un Obispo de Rotterdam.

Al mismo tiempo, el consejo ha criticado severamente la manera con que el Papa Pablo VI ha decidido este nombramiento, estimando incluso que el Soberano Pontifice ha difuminado las reglas de lealtad, de responsabilidad y de participación, ante la Iglesia católica de Rotterdam. Para rematar, el consejo pastoral ha declarado que el padre Simonis no responde a la imagen de un obispo y al mismo tiempo, ha expresado su temor de que el nuevo prelado no frene o bloquee ciertas evoluciones deseables en el seno de la provincia catolica de los Países Bajos. El consejo pastoral pide que se haga todo lo posible para obtener la anulación pura y simple del nombramiento del nuevo obispo.

ENFRENTAMIENTO AL PAPA

La situación esta vez no es sólo contra la curia romana, sino directamente contra el Papa. Entre los reproches que se hacen también al Pontifice figura el de no haber tenido en cuenta los ocho nombres que el consejo pastoral había propuesto para la designación del prelado. Dejando al margen el tono irrespetuoso, la falta del debido sentido jerárquico y la ausencia absoluta de toda clase de cautela, el revuelo suscitado se refiere, especialmente, al procedimiento de designación de prelados. El problema se agudiza en muchos paises, sobre todo cuando se ven las cosas a la luz de la colegialidad. Veremos lo que dice sobre todo ésto la conferencia episcopal de los Paises Bajos. Pero, de momento, la prensa de hoy, que no hace comentarios, refleja, sin embargo, un clima nada agradable y que no habla, en ningún caso, a favor de esta nueva iglesia holandesa, tan admirable en no pocos aspectos.

H. y, huelga de estibadores en ITALIA

ROMA, 4. (Efe). — A partir de la madrugada de mañana, los obreros portuarios italianos iniciarán una huelga de 24 horas; durante este periodo de tiempo no cargarán ni descargarán ningún tipo de naves, ni tampoco los equipajes de los pasajeros.

La misma huelga se prolongará 24 horas más para las embarcaciones pertenecientes a las compañías "Tirrenia", "Lloyd", "Adriática" y "Tirrenia".

Los obreros portuarios solicitan, a través de sus respectivos sindicatos, aumento de sueldo y renovación de los contratos de trabajo.

HUMOR

—Está en la cárcel por bigamo...